

FR

Instructions techniques

Pour l'installation, l'utilisation et l'entretien
de la chaudière à eau chaude
et l'installation des accessoires



LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE DOIT ÊTRE FAITE PAR UN
TECHNICIEN AUTORISÉ.

GM EASY 12-96



INFO MISE EN SERVICE ET CERTIFICAT DE GARANTIE

Le manuel de mise en service* et le certificat de garantie ne sont pas livrés avec la chaudière.

Ces prestations s'effectuent désormais directement via l'application :
Morvan Tech.

Celle-ci vous permet de compléter et transmettre automatiquement le manuel de mise en service et le certificat de garantie à nos services ainsi qu'à votre client.

Étape n°1 : créer votre accès à l'Espace pro sur notre site internet
www.chaudieres-morvan.com dans l'onglet « Accès pro »

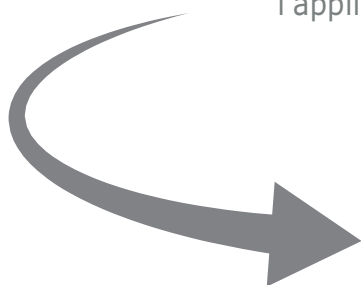
Étape n°2 : télécharger l'application Morvan Tech depuis votre smartphone ou votre tablette, puis utiliser vos identifiants « Espace pro »

*le manuel de mise en service est également téléchargeable sur l'Espace Pro du site
www.chaudieres-morvan.com



Application technique **Morvan Tech**

Scannez le QR code afin d'accéder au téléchargement de l'application depuis votre smartphone ou votre tablette.



Application disponible sur :



INFORMATIONS TECHNIQUES

TYPE:	GM EASY 12	GM EASY 18	GM EASY 24	GM EASY 36	GM EASY 48	GM EASY 69	GM EASY 96	
Puissance therm. utile à la puiss. thermique nomin. - P _n (kW)	12	18	24	36	48	69	96	
Puissance thermique utile à 30 % de la puissance thermique nominale - P _p (kW)	3.6	5.4	7.2	10.8	14.4	20.7	28.8	
Efficacité utile de la puissance thermique nominale (Pouvoir calorifique inférieur "PCIbrut") (%)	93.8	93.9	94.1	92.8	91.5	92.0	92.7	
Efficacité utile à 30 % de la puissance thermique nominale (Pouvoir calorifique inférieur "PCIbrut") (%)	90.7	92.1	93.5	94.2	94.9	93.9	92.7	
Efficacité utile de la puissance thermique nominale (Pouvoir calorifique supérieur "PCSbrut") - η _n (%)	86.4	86.5	86.7	85.5	84.3	84.7	85.4	
Efficacité utile à 30 % de la puissance thermique nominale (Pouvoir calorifique supérieur "PCSbrut") - η _p (%)	83.4	84.9	86.1	86.8	87.4	86.5	85.4	
Plage de rendement thermique (kW)	3.6-12	5.4-18	7.2-24	10.8-36	14.4-48	20.7-69	28.8-96	
Classe de chaudière	5							
Dépression nécessaire de la cheminée (mbar)	0,02							
Quantité d'eau dans la chaudière (l)	78	76	100	108	135	190	205	
Temp. de sortie des gaz de fumée à puissance nominale (°C)	130							
Temp. de sort. des gaz de fumée à puissance minimale (°C)	100							
Masse du débit des gaz de fumée à puissance nominale (g/s)	15.16	18.97	22.78	35.27	47.75	59.05	73.57	
Masse du débit des gaz de fumée à puissance minimale (g/s)	5.82	6.91	8.0	13.1	18.05	23.85	31.34	
Période de combustion (h)	-							
Temp. d'entrée min. sur le raccord d'alimentation en eau (°C)	-							
Gamme d'ajustem. de la temp. d'eau au moyen du rég. (°C)	65-90							
Température minimale au retour (°C)	> 0°C							
Perte thermique quand la chaudière d'arrête (W)	-							
Resis. de la chaudière de côté eau à puiss. nominale*** mbar	0.025	0.055	0.095	0.205	0.37	0.17	0.32	
Contenance de combustible (mm)	Ø6 x 50							
Volume du four (l)	0.96	0.96	1.59	2.56	2.56	4	5.4	
Dimensions de la chambre de combustion (mm)	465x300x300	650x300x300	650x300x300	620x385x385	770x385x385	770x385x385	770x450x410	
Volume de la chambre de combustion (l)	41.85	58.5	58.5	91.90	114.13	129.26	145.33	
Type de chambre de combustion	sous pression							
Volume du réservoir à pellets (l)	340	340	340	340	340	430	430	
Volume des boîtes à cendres (gauche/droite) (l)	-	9.9	9.9	17.7	19.6	65	65	
Puissance électrique nécessaire à Q _n (W)	1050	1050	1050	1100	1100	1300	1300	
Puissance électrique nécessaire à Q _{min} (W)	-							
Tension d'alimentation (V~)	230							
Fréquence (Hz)	50							
Dimensions du corps de la chaudière	Longueur (A) (mm)	1105	1105	1080	1160	1175	1500	1565
	Largeur (B) (mm)	1200	1420	1400	1485	1485	1940	1965
	Hauteur (C) (mm)	1560	1560	1560	1560	1560	1610	1610
Masse tot.-(chaud. avec le résér. et transp. à vis sans fin) (kg)	328	349	402	455	478	730	830	
Dépression de service maximale (bar)	2.5							
Pression de test (bar)	5							
Température de travail maximale (°C)	90							
Tube de fumée - diamètre extérieur (mm)	130	130	130	150	150	200	200	
Dimensions D*/D** (mm)	1515 / 1230	1040 / 755	1140 / 850	1155 / 835	1305 / 935	1375 / 1305	1375 / 1305	
Dimensions E (mm)	125	120	120	125	125	180	180	
Dimensions F (mm)	525	525	520	520	670	705	705	
Raccordements chaudière	Cond. de dép. et de ret. (racc. à man.) (G)	5/4"	5/4"	5/4"	5/4"	5/4"	6/4"	6/4"
	Temp./vidange (raccord à manchon) (G)	1/2"						
Mode de fonctionnement du dispositif	avec ventilateur							
Mode de fonctionnement du dispositif	dans les conditions sans condensation							
Mode d'alimentation	automatique							
La chaudière devrait être utilisée avec un ballon d'eau chaude d'un volume minimal de (l)	240	360	480	720	960	1380	1920	
Chaudière à condensation	non							
Chaudière à cogénération à combustible solide	non							
Chaudière mixte	non							
Combustible de référence	le bois comprimé sous forme de granulés: C1 (EN 303-5:2012); A1 (EN ISO 17225-2)							
L'efficacité énergétique saisonnière - η _s (%)	79	80	82	83	83	83	82	
Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux pour combustible de référence ****	P mg/m ³ (10% O ₂)	19	21	23	22	21	18	
	COG mg/m ³ (10% O ₂)	5	3	2	2	3	1	
	CO mg/m ³ (10% O ₂)	167	117	67	90	113	107	
	NO _x mg/m ³ (10% O ₂)	138	138	138	139	141	139	
Puissance électrique auxiliaire	À la puissance thermique nominale - e _{l max} (kW)	0.055	0.066	0.076	0.086	0.096	0.100	
	À 30 % de la puissance thermique nominale - e _{l min} (kW)	0.039	0.039	0.039	0.043	0.046	0.075	
	Du système secondaire intégré de réduction des émissions (kW)	N'est pas applicable						
	En mode veille - P _{SB} (kW)	0.006					0.006	0.005

* Mode d'installation du ventilateur possible (sortie vers le haut)

*** dT=20°C

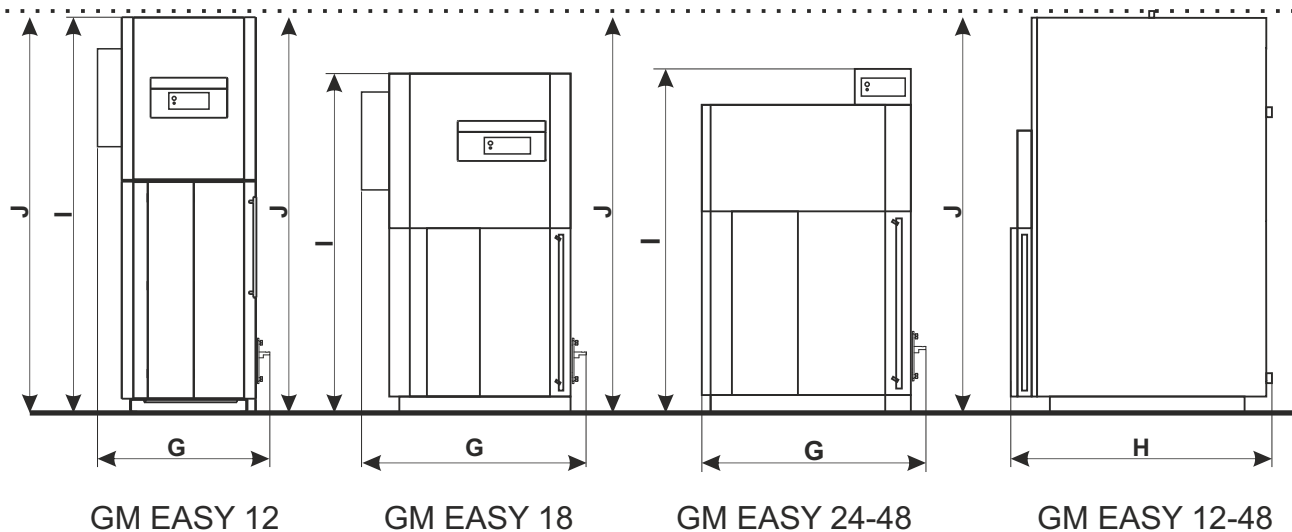
** Mode d'installation du ventilateur possible (sortie latérale)

**** P = particules, COG = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NO_x = oxydes d'azote

Coordonnées de contact: Self Climat Morvan, Z.I. Sud - Rue des Epinettes, CS 50152 TORCY, 77208 MARNE LA VALLEE Cedex 1

Caractéristiques techniques

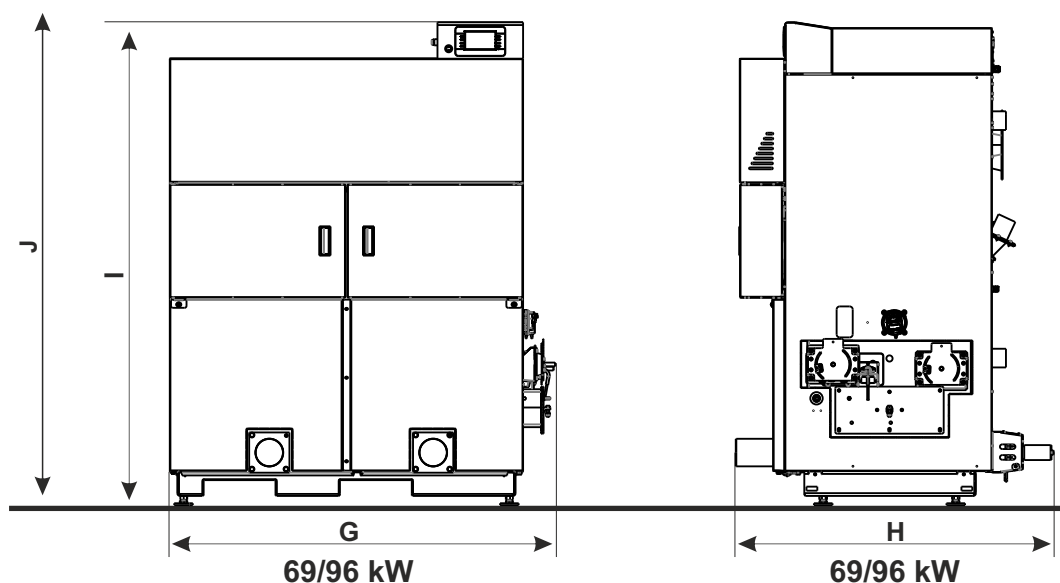
Dimens. de la chaudière pour transport dans un local	GM EASY 12	GM EASY 18	GM EASY 24	GM EASY 36	GM EASY 48
Largeur (G)	650	880	880	965	965
Profondeur (H)	765	765	735	795	795
Hauteur (I)	1565	1275	1345	1345	1495
Hauteur min. de la pièce pour l'enlèvem. des turbulat. (J)	1900	1700	1700	1700	2000



Dimensions de la chaudière pour entrer dans la chambre

	69 kW	96 kW
Largeur (G)	1220	1245
Profondeur (H)	960	1025
Hauteur (I)	1550 (+30 mm)*	1530 (+30 mm)*
Hauteur min. de la pièce pour l'enlèvement des turbulateurs (J)	2050 (+30 mm)*	2050 (+30 mm)*

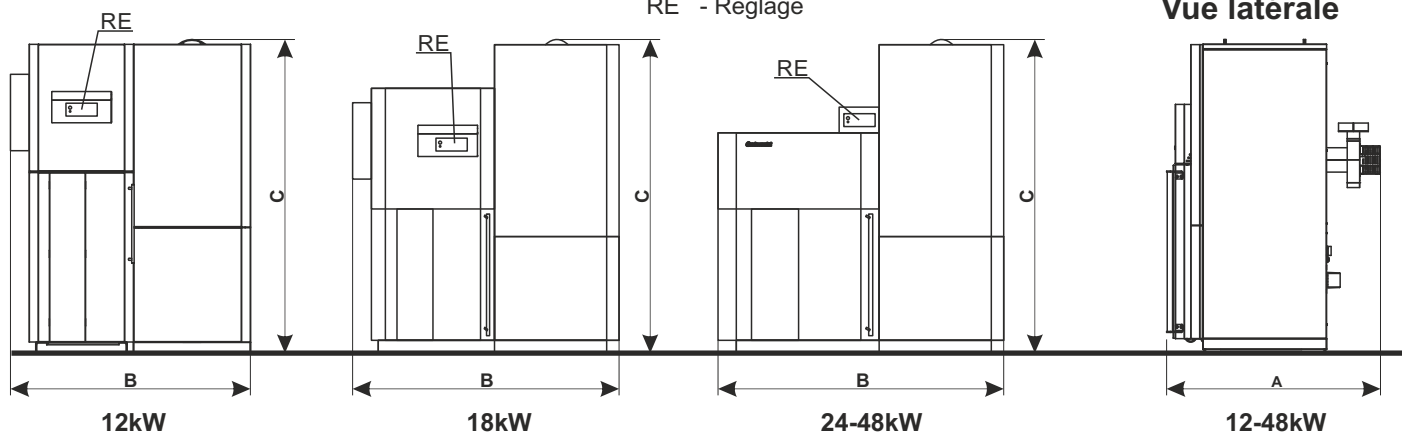
* La hauteur peut être augmentée de 30 mm par rapport à cette dimension.



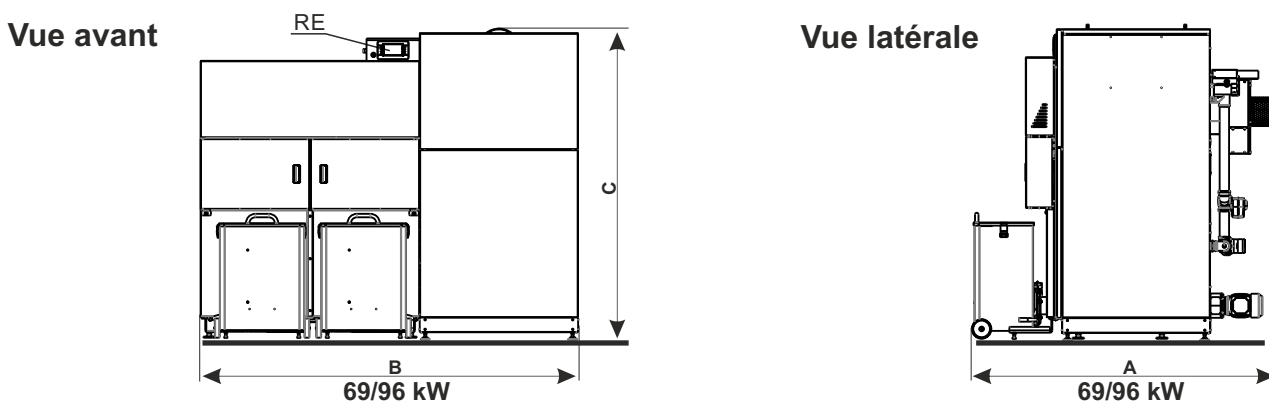
- PLV - Conduit de départ
- PVV - Conduit de retour
- PP - Remplissage / Vidange
- DP - Tube de fumée
- VE - Ventilateur (peut être installé dans n'importe quelle direction)
- SP - Réservoir à pellets
- PT - Transporteur à vis sans fin

- RP - Capteur (sonde) du niveau des pellets dans le réservoir
- SG¹ - Groupe de sécurité (non inclus dans la livraison)
- PG - Recyclage
- PE - Connexion du vase d'expansion
- FC - Flexible PVC tube
- TP - Échangeur de protection thermique (69/96 uniquement)
- TU - Conduite de capteur (sonde) de température
- TPC - Couvercle de coffrage - manchon de capteur (sonde) de vanne thermique
- OP - Couvercle - Capteur (sonde) de chaudière
- RE - Réglage

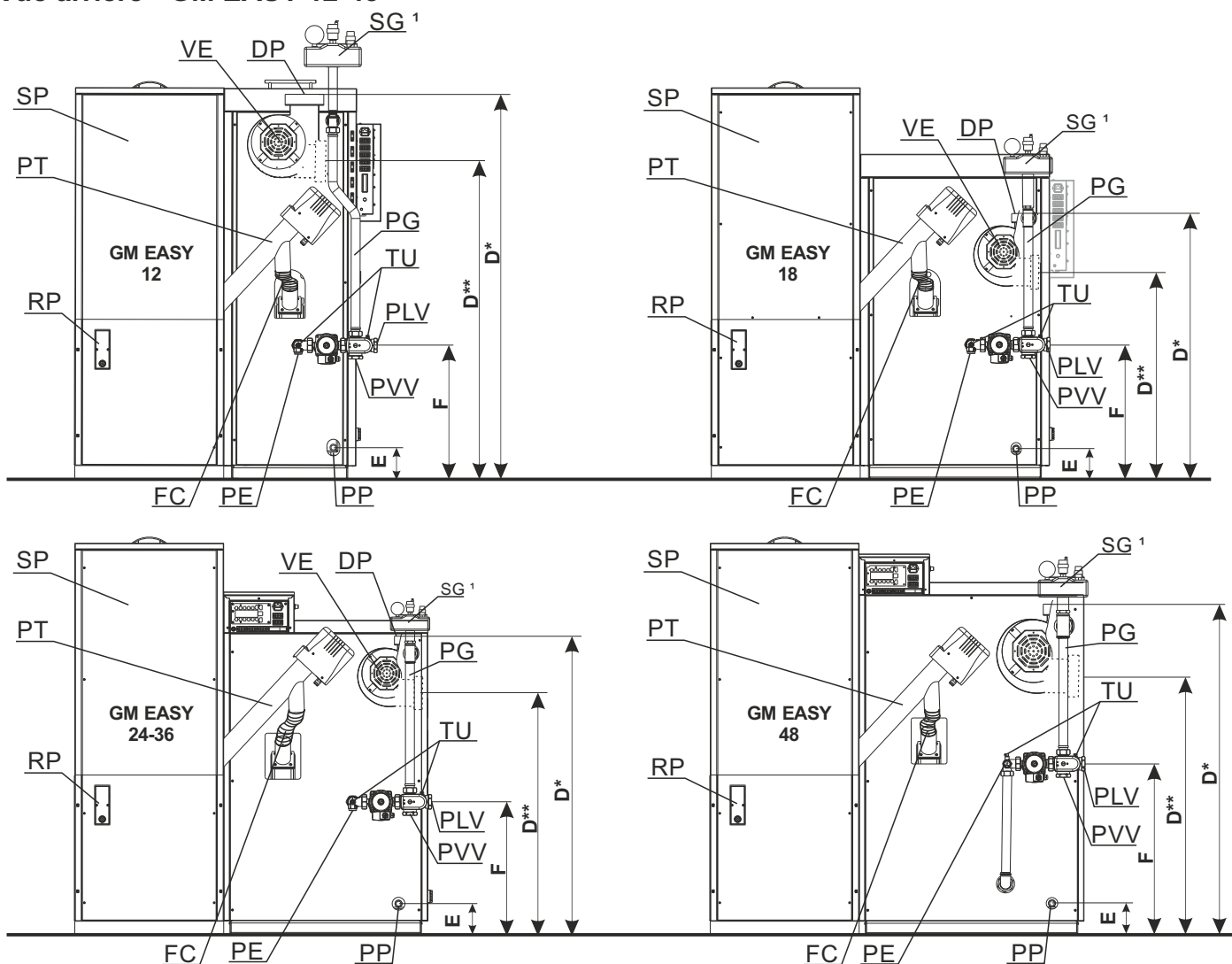
Vue avant



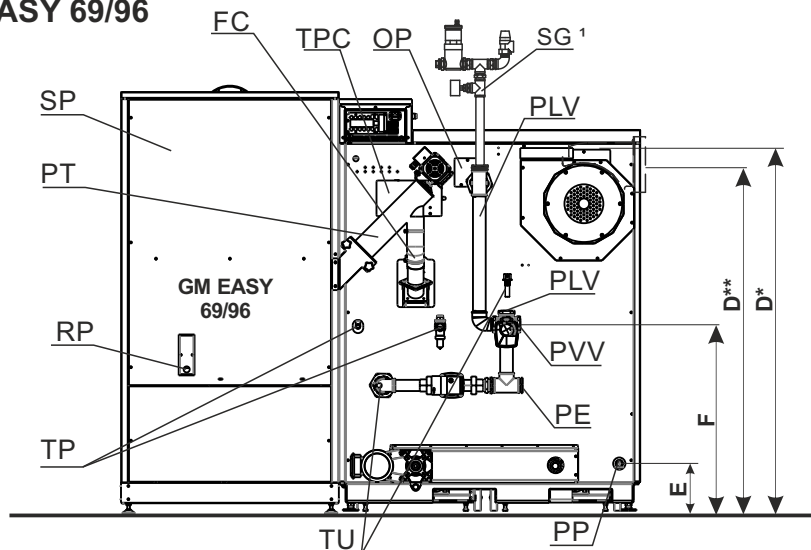
Vue latérale



Vue arrière - GM EASY 12-48



Vue arrière - GM EASY 69/96



REMARQUE:

- La conduite de départ et le capteur (sonde) sont utilisés uniquement dans le schéma 2 (CDC), 3 (CDC || ECS) et 12 (CDC||ECS(2))
- Sur les chaudières 69/96 pour ces schémas, la conduite du capteur est fournie et doit être installée sur la conduite de débit principal, située juste après la vanne de mélange à 4 voies (percez un orifice et placez un filetage M10x1)
- La conduite du capteur doit être scellée.

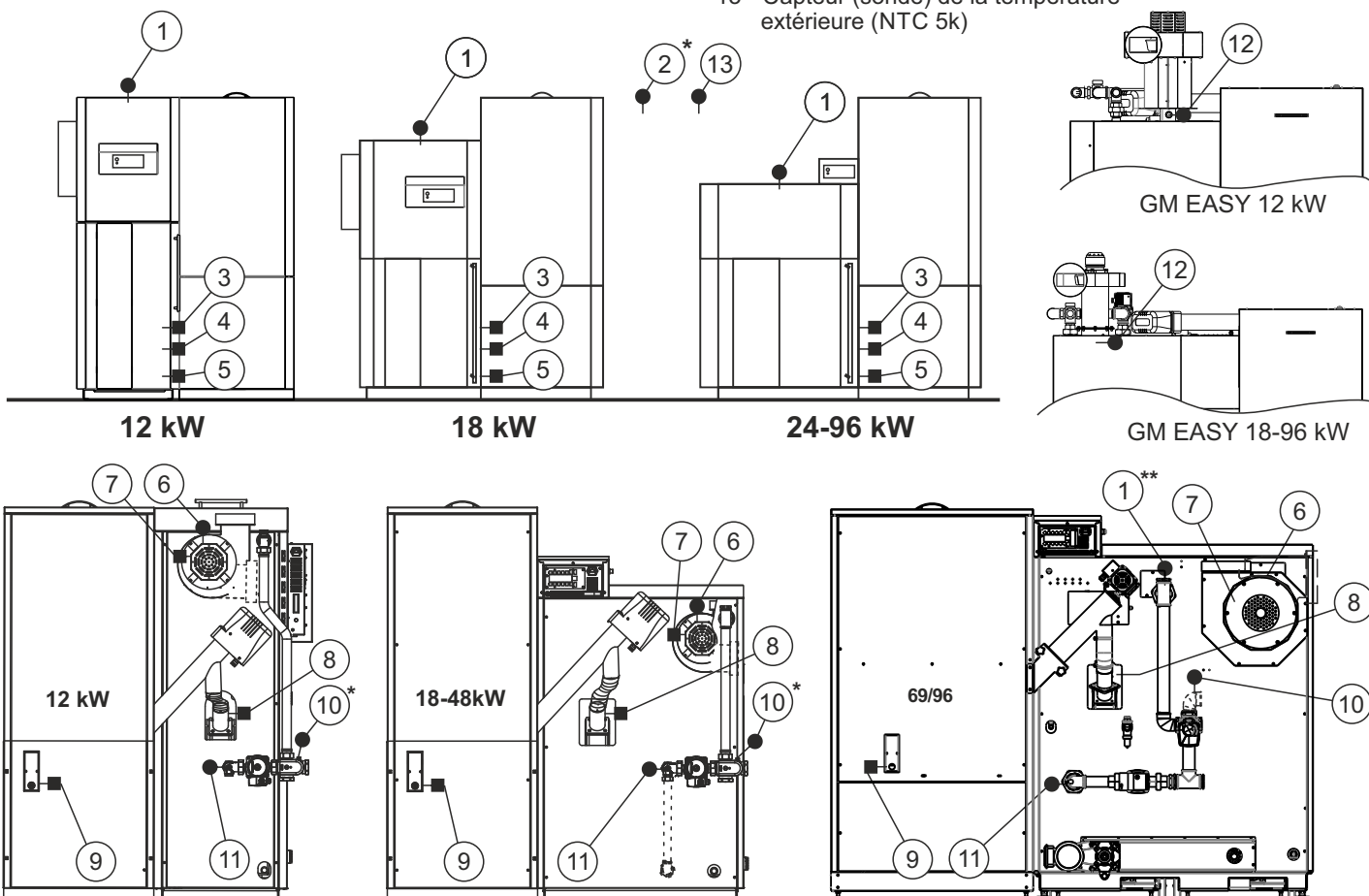
* Possibilité installation extracteur (sortie vers le haut)

¹ non inclus dans la livraison

** Possibilité installation extracteur (sortie sur le côté)

- **1 - Capteur (sonde) de la chaudière (NTC 5k)
- *2 - Capteur (sonde) ECS (NTC 5k)
- 3 - Pressostat
- 4 - Photocellule
- 5 - Élément d'allumage
- 6 - Capteur (sonde) des gaz de fumée (Pt 1000)

- 7 - Capteur (sonde) de nombre de tours ventilateur
- 8 - Capteur (sonde) bilame du tube fourniture de pellets
- 9 - Capteur (sonde) du niveau des pellets dans le réservoir
- *10 - Capteur (sonde) du conduit de départ (NTC 5k)
- 11 - Capteur (sonde) du conduit de retour (NTC 5k)
- 12 - Sonde lambda
- 13 - Capteur (sonde) de la température extérieure (NTC 5k)



*dépendant de la configuration du réseau on peut l'utiliser comme: capteur (sonde) ECS, capteur (sonde) du conduit de départ, capteur (sonde) du réservoir d'accumulation (TAMP), capteur (sonde) du sélecteur hydraulique (BDM)

**GM EASY 69/96 uniquement - Le capteur (sonde) de chaudière est situé dans la conduite du capteur (sonde) de la conduite de départ de la chaudière (sous le couvercle du boîtier de chaudière).

ACCESSOIRES

CAL set pour alarme (hautparleur/lampe)



Cm wifi-box (Internet supervision)



GSM module pour l'avertissement alarme par le réseau mobile



CM2K module pour la gestion de 2+ circuits de chauffage



CMNET module pour la gestion des chaudières en cascade



Système aspiration granulés



Volume supérieur du réservoir de pellets (+77kg, h=300mm) (12-48 kW)



Remplissage externe (GMX-BP 800 -SYSTÈME DE REMPLISSAGE DE GRANULÉS AVEC VIS ALIMENTATION DE GRANULÉS DU RÉSERVOIR À GRANULÉS V = 800 LITRES)

Correcteur d'ambiance (CSK-Touch)



- Vanne rotative

1.0. INTRODUCTION

Le chaudière **GM EASY** est fabriquée selon les méthodes les plus modernes en utilisant des matériaux de qualité attestée et de première classe, soudé par la technique la plus moderne, approuvée et testé selon la norme EN 303-5 qui satisfait toutes les exigences spécifiques pour le raccordement au système de chauffage central.

1.1. DESCRIPTION DE LA CHAUDIÈRE

La chaudière à eau chaude **GM EASY** utilise les pellets comme combustible. La chaudière comprend un foyer pour pellets avec un allumage automatique et la fonction d'auto-nettoyage automatique qui rend possible un fonctionnement optimal même avec des pellets d'une qualité moindre. La fonction du nettoyage automatique des tuyaux de conduite des fumées assure un échange uniforme de la chaleur et un haut degré d'exploitabilité. L'écran digital offre également la possibilité le contrôle des équipements tel que la sonde lambda ou le capteur (sonde) de niveau de quantité de pellets dans le réservoir. Le réservoir à pellets est une des composantes de la chaudière. La chaudière est fournie en plusieurs colis pour une manipulation plus facile dans la chaufferie.

1.2. MESURES DE PRÉCAUTION

La chaudière et tous les accessoires font partie des dispositifs techniques et satisfont à toutes les prescriptions de sécurité.

L'unité de contrôle, le câblage, l'élément d'allumage, le thermostat de sécurité, ventilateur, mécanisme de nettoyage de la grille, mécanisme de nettoyage des conduits de fumée et le mécanisme pour la fourniture de pellets sont intégrés dans la **GM EASY**. Ils fonctionnent sous la tension de 230 V AC. Une installation incorrecte peut mettre la vie en péril par choc électrique. L'installation ne peut pas être faite que par des techniciens qualifiés.

Symboles d'avertissement:

Nous vous prions de prendre en considération très attentivement les symboles d'avertissement suivants figurant dans le présent manuel.



Ce symbole fait référence aux mesures de protection contre incidents d'avertissement pour l'utilisateur ou personnes exposées.

1.3. INFORMATIONS IMPORTANTES

Toutes les prescriptions locales, incluant celles se rapportant aux normes nationales et européennes doivent être respectées lors de l'installation de la chaudière.

La chaudière peut être réparée seulement si l'on utilise un équipement testé et vérifié, de notre fourniture et si le remplacement est fait par un service autorisé.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origines. Vous pouvez vous les procurer auprès de nos revendeurs ou directement chez nous. Les normes européennes doivent être respectées lors de l'installation de la chaudière. L'entretien et le nettoyage réguliers des équipements, du système d'évacuation des fumées, des raccords etc. sont nécessaires.



ATTENTION:

Le système d'évacuation des fumées peut s'obturer en cas que la chaudière est mise en service après une longue période d'arrêt. Avant d'actionner la chaudière, la cheminée doit être inspectée par un ramoneur professionnel.

Il faut assurer une amenée d'air frais dans la pièce où se trouve la chaudière. L'air doit être changé au moins 0,8 fois par heure à travers une ventilation permanente et fiable. L'air frais doit provenir du dehors même en cas où les fenêtres et les portes seraient fermées (scellées) ou si la pièce où se trouve la chaudière comprend les dispositifs tels que hottes, séchoirs, ventilateurs etc.

1.4. ÉTAT DE LA LIVRAISON

L'équipement est délivré en parties comme suit:

1. Chaudière avec coffrage et isolation thermique

Avec intégré et pré-câblé:

- unité de contrôle à écran d'affichage tactile couleur
- capteur (sonde) de température de chaudière - NTC 5K - PVC I=1000 (12041)
- capteur (sonde) de température de gaz brûlés - PT 1000 - Teflon I=1700 (62330)
- lambda sonda

Capteurs (sondes) et connecteurs supplémentaires dans la livraison de base:

- 1 x Capteur (sonde) de température de retour chauffage - NTC 5K - PVC I=2000 (26226)
- 2 x (Capteur (sonde) de température de départ chauffage / Capteur (sonde) d'eau chaude sanitaire ECS / Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon / Capteur (sonde) de temp. de Bouteille de mélange) - NTC 5K - PVC I=2000 (26226)
- 1 x Capteur (sonde) de température extérieure - NTC 5K (31428)
- connecteur 3 broches femelle - (bleu) (62329)
- connecteur 3 broches femelle - (marron) (26979)
- cconnecteur 3 broches femelle - (vert) (25850)

2. Réservoir à pellets dans la boîte en carton (en parties, assemblage nécessaire, voir les instructions pour le montage du réservoir)

3. Transporteur à vis sans fin avec tube flexible en PVC (il faut le raccorder avec le réservoir à pellets)

4. Mécanisme de nettoyage de la grille (nécessite le montage sur la chaudière)

5. Ventilateur (nécessite le montage sur la chaudière)

6. Le groupe pompe plus vanne 4 voies est obligatoire afin de permettre une parfaite gestion des températures de retour, l'ensemble doit être monté sur la chaudière et la pompe réglée en vitesse 3.

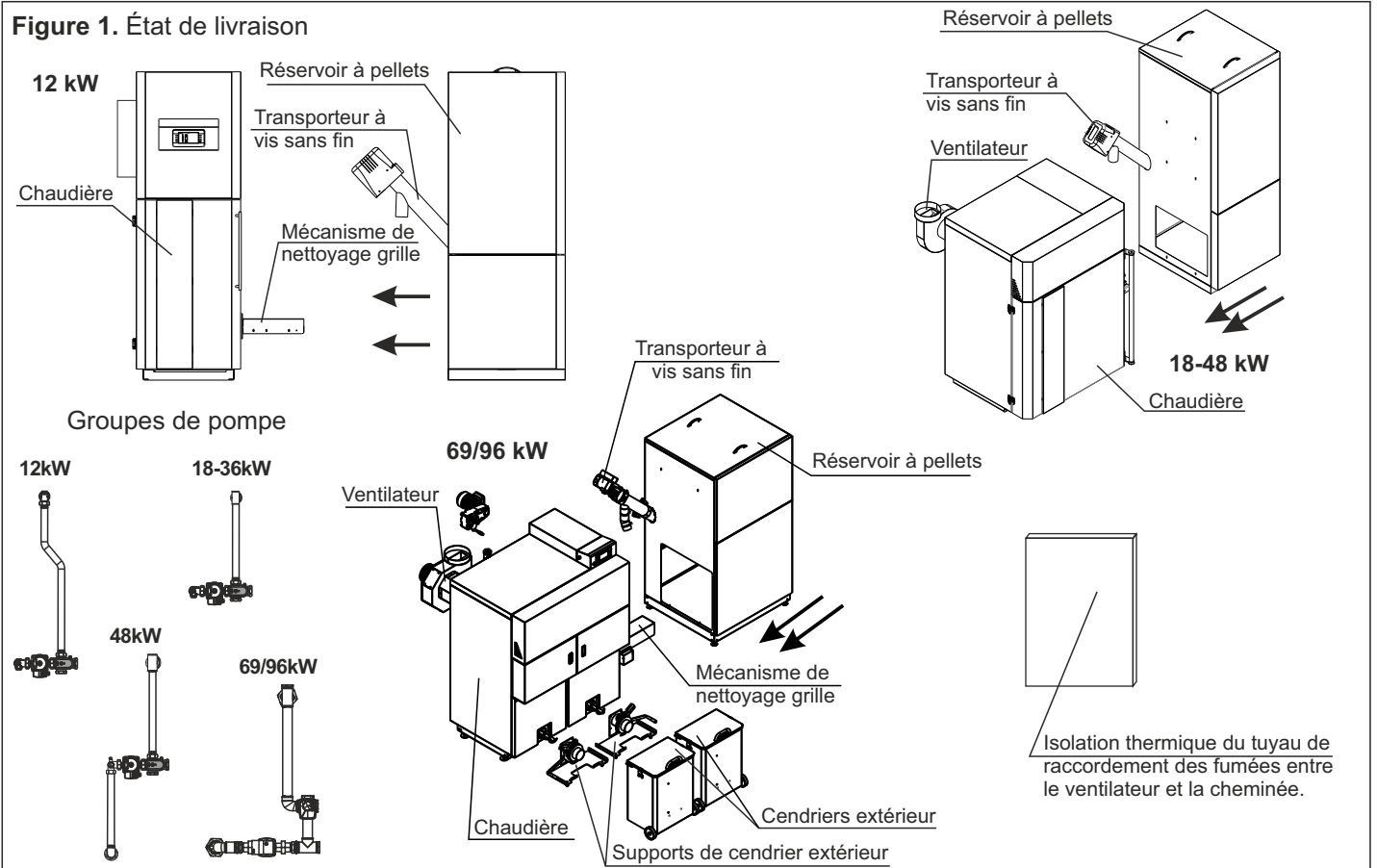
7. Soupape de protection thermique (Caleffi 543, 98 °C) - **GM EASY 69/96 uniquement**

8. Supports de cendrier extérieur 2 pièces (Système automatique d'évacuation des cendres, seulement 69/96)
- (nécessite le montage sur la chaudière)

9. Cendriers extérieur 2 pièces (Système automatique d'évacuation des cendres, seulement 69/96) -
(nécessite le montage sur la chaudière)

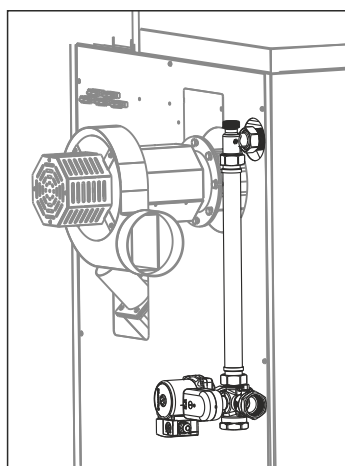
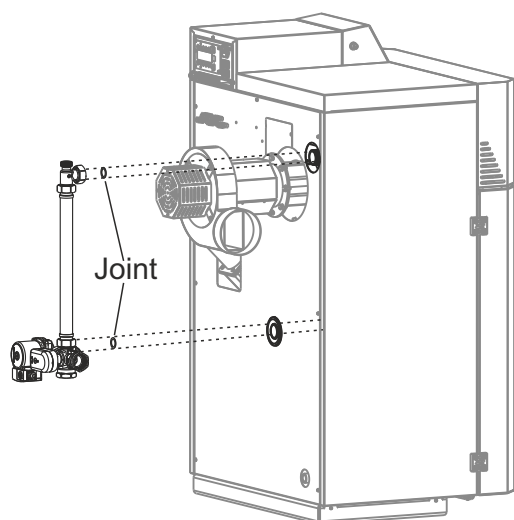
10. Isolation thermique du tuyau de raccordement des fumées entre le ventilateur et la cheminée.

11. Outils de nettoyage : grattoir, brosse de nettoyage en bois, brosse de nettoyage métallique

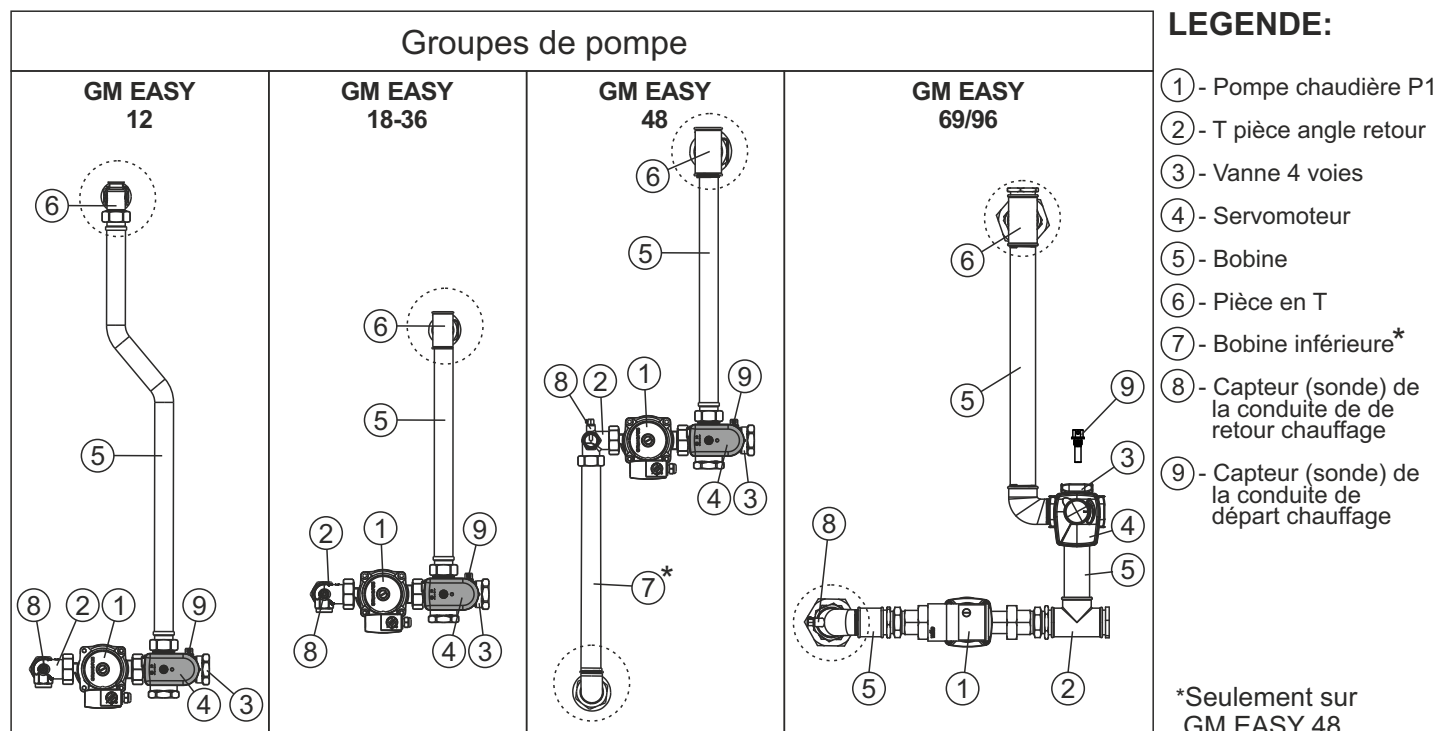


Groupe de pompe

- La pompe chaudière ainsi que sa vanne 4 voies se monte de façon à ce que la vanne soit située vers l'extérieur de la chaudière. Sur le T supérieur est intégrée la soupape de sûreté. A l'arrière de la chaudière ont été préparés deux raccords spécifiques et ce afin de monter la vanne sans erreur. Assurez vous d'utiliser les joints spécifiques aux raccords, de raccorder la capteur (sonde) de retour ainsi que l'alimentation de la vanne aux borniers. Utiliser la pâte thermique incluse. La sonde doit être raccordée par sa fiche au boîtier de raccordement. La pompe doit être raccordée par sa fiche au boîtier de raccordement et la vitesse réglée en position 3.



Exemple d'installation de la pompe de la chaudière GM EASY 18-36



NOTE: vérifier le scellement des tubes de connexion. Serrer les joints des tubes de connexion si nécessaire, pour obtenir un bon scellement.

Capteur (sonde) du niveau des pellets dans le réservoir

- Il faut monter le capteur (sonde) du niveau des pellets sur la paroi distale intérieure du réservoir à pellets. D'abord il faut installer la mesure distance plastique avec des verres pour le capteur. Après cela, installer le capteur (sonde) de distance. Fixer le capteur (sonde) et la mesure distance plastique avec des 4 vis fournies. Monter le couvercle de protection du capteur (sonde) du niveau des pellets. Insérer le connecteur du capteur (sonde) du niveau des pellets dans la partie arrière de la boîte de réglage.



Réservoir à pellets

- Assembler le réservoir à pellets, selon les instructions pour le montage du réservoir. Installer le transporteur de pellets dans le réservoir. Installer le réservoir à pellets à côté de la chaudière et installer le tube flexible en PVC sur le transporteur et le tube de fourniture sur la chaudière. Installer le tube en PVC de manière à rendre possible la chute libre des pellets dans le brûleur. Si nécessaire réduire le tube en PVC à la longueur appropriée. Insérer le connecteur d'alimentation du transporteur de pellets dans la partie arrière de la boîte de réglage.

1.5. PIÈCES À ASSEMBLER

Pour une manipulation plus aisée, la chaudière GM EASY est livrée en plusieurs éléments, ceux-ci doivent être montés sur la chaudière après son intégration et installation dans la chaufferie. Les parties qu'on doit monter sur la chaudière:

Ventilateur

- A monter à l'arrière de la chaudière, en utilisant obligatoirement le joint d'étanchéité de la bride. Le ventilateur est fixé à l'aide des boulons et écrous M8. Le connecteur électrique d'alimentation du ventilateur et du compte tours se raccorde directement sur le tableau de commande de la chaudière.

La sortie des fumées peut être orientée dans n'importe quel sens de la position horizontale à la verticale vers le haut en veillant au respect de la dépression requise.



Mécanisme pour le nettoyage de la grille

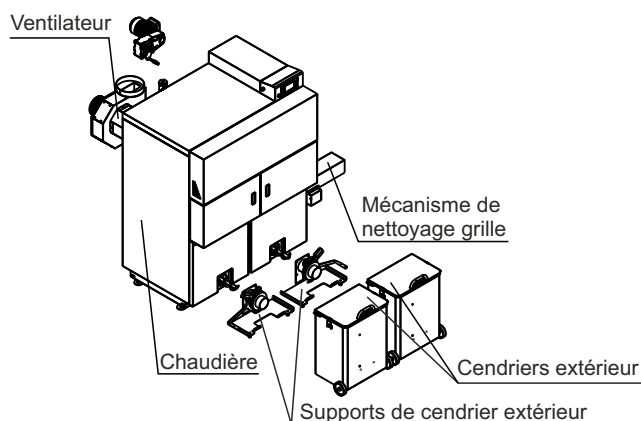
- doit être monté sur le côté droit de la chaudière (où se trouve aussi le réservoir à pellets), fixer en utilisant deux vis M8. Après le montage, il faut fixer le levier de la grille du brûleur avec la voie dentée du moteur. Insérer les deux câbles avec connecteurs (moteur et micro-interrupteurs).



Système automatique d'évacuation des cendres, seulement 69/96

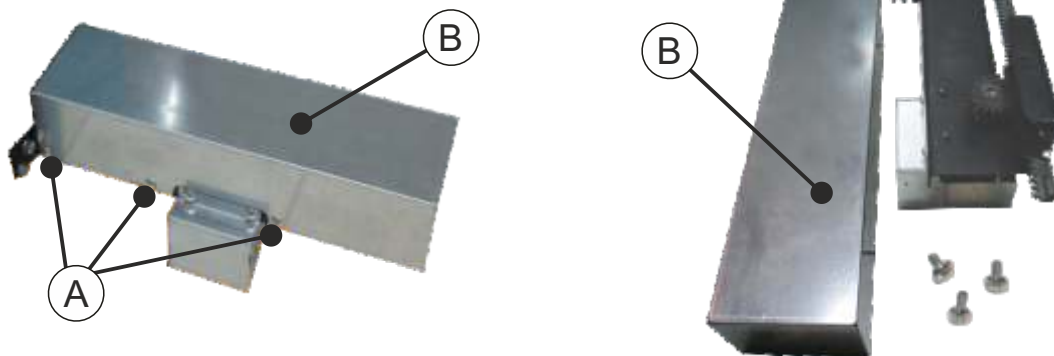


<http://bit.ly/39uA5Jt>

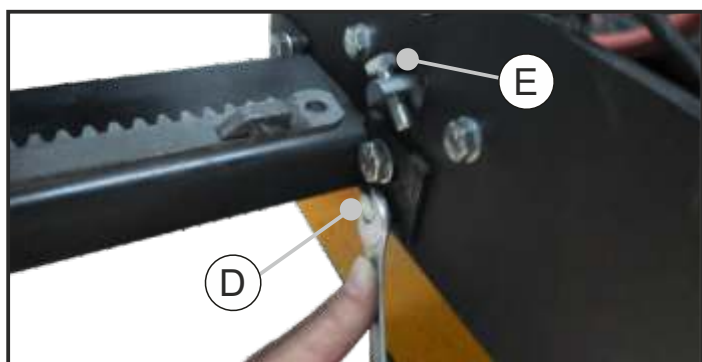
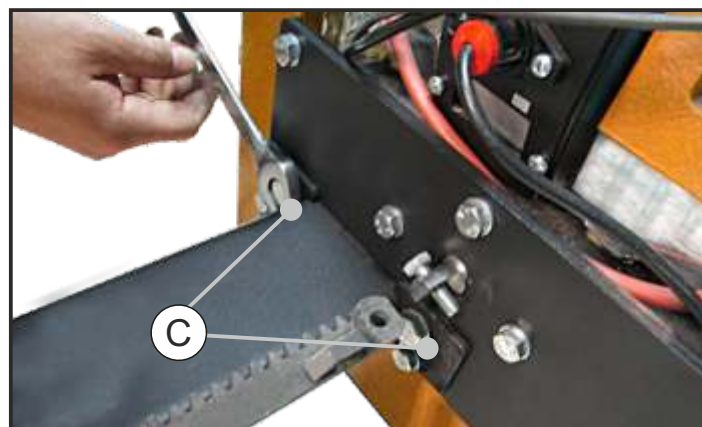
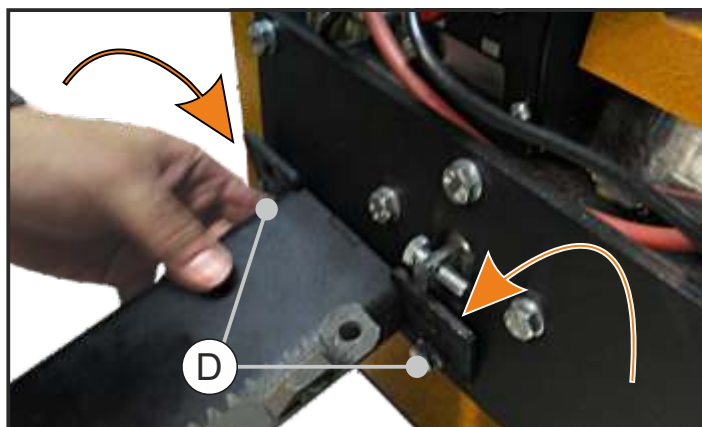
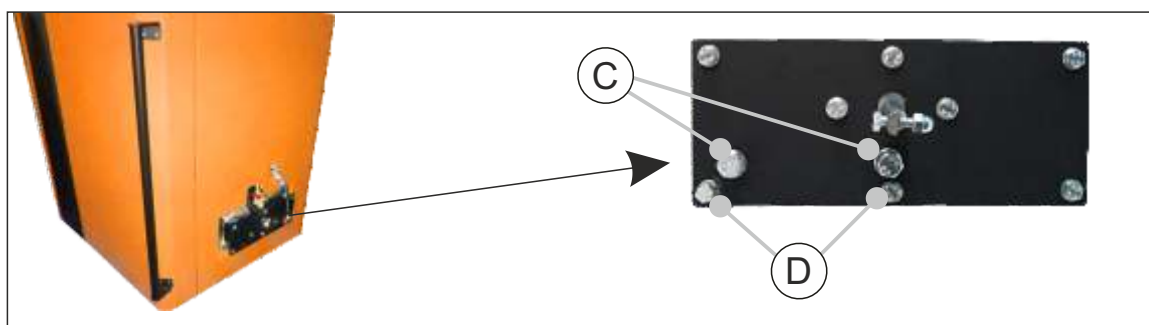


1.5.1. INSTALLATION DU MÉCANISME DE NETTOYAGE DE LA GRILLE

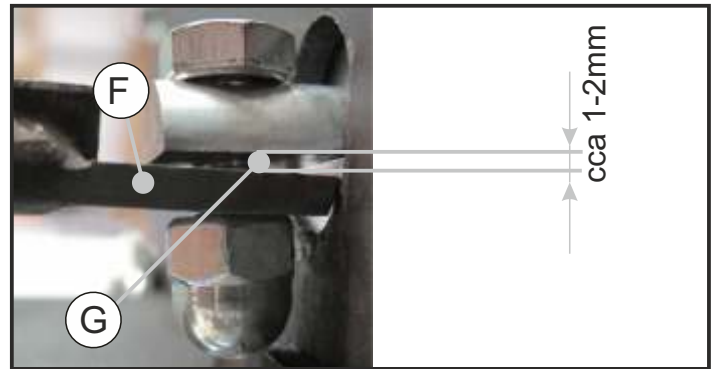
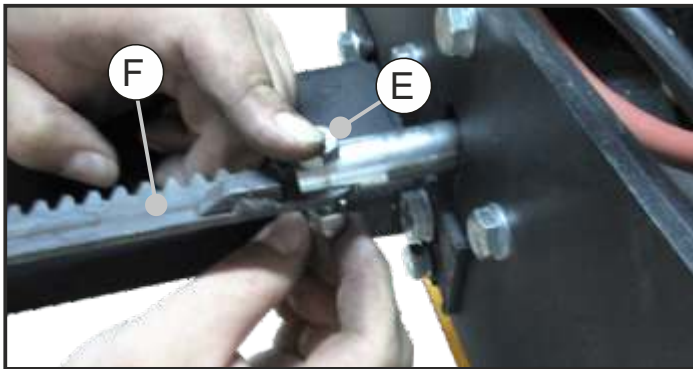
1. Enlever les trois vis (A), du carter (B) du mécanisme de nettoyage. Enlevez le carter soigneusement.



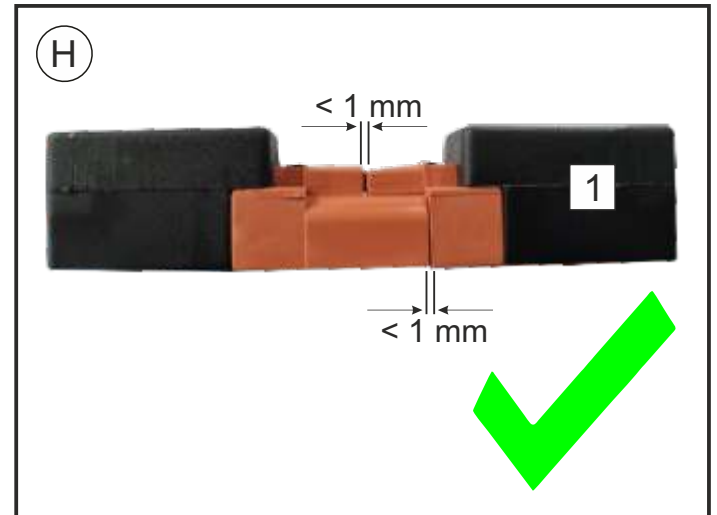
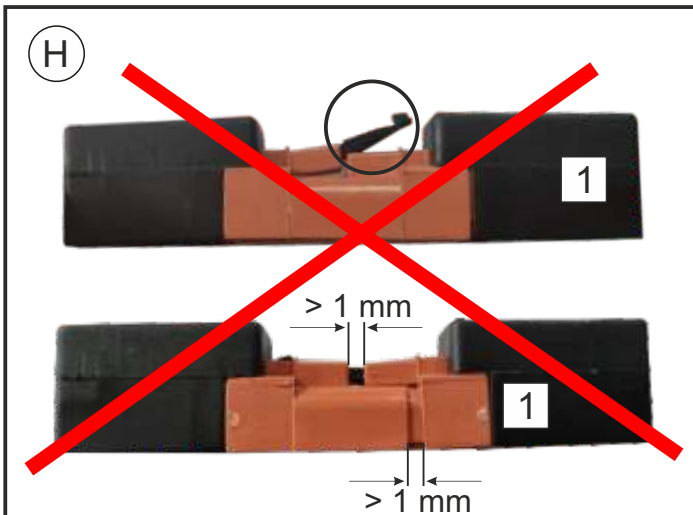
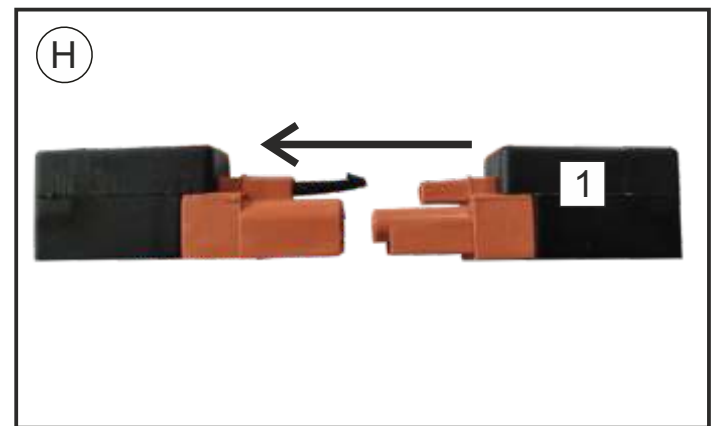
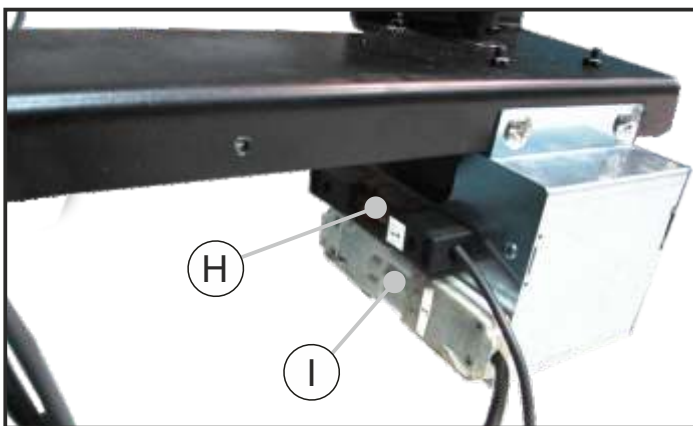
2. Enlever les deux vis (C) et desserrez juste légèrement les vis (D) comme indiqué sur l'image ci dessous. Attachez soigneusement le mécanisme de la grille aux vis préalablement desserrées, puis serrer les vis (D).



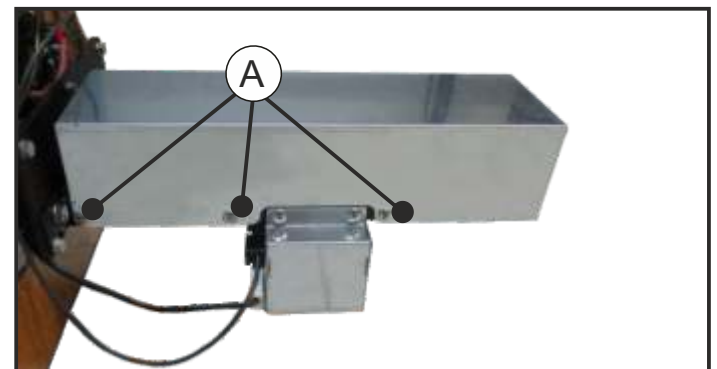
3. Mettez la vis (E) dans l'orifice, mettez l'écrou et serrez l'espace libre (G), ceci est exigé pour le bon fonctionnement du mécanisme.



4. Joignez les connecteurs (H et I) et vérifiez leurs bons contacts.



5. Remontez le carter et resserez les vis (A).

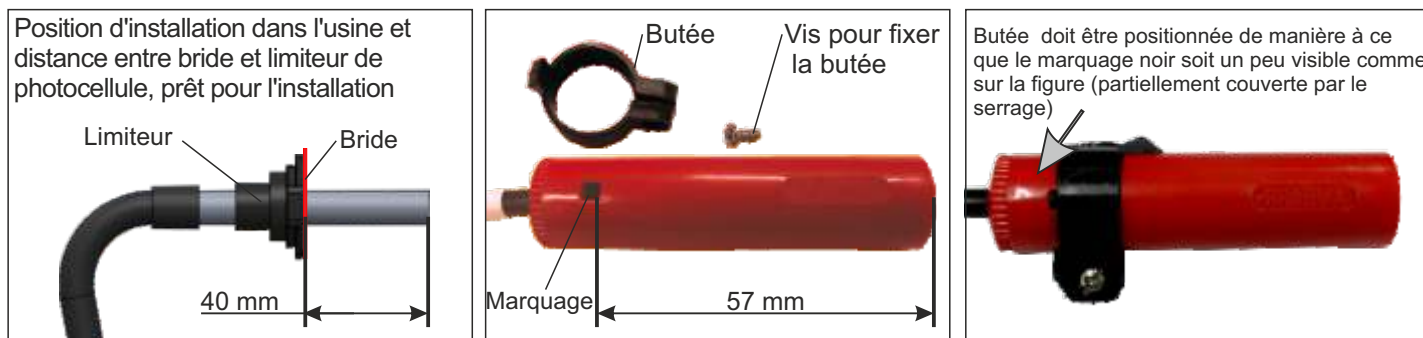


1.5.2. INSTALLATION DE LA PHOTOCELLULE DANS LA POSITION DE FONCTIONNEMENT



Avant la mise en service, mettre la photocellule dans la position comme indiqué dans la figure dessous, en cas contraire, la chaudière ne fonctionnera pas correctement!

La photocellule ne doit pas être installée trop profondément, ni trop superficiellement dans la petite boîte. C'est pourquoi il existe une butée qui détermine la profondeur correcte de la photocellule. Vérifier la position de la butée qui doit être située de manière à ce que le marquage noir soit à peine visible.



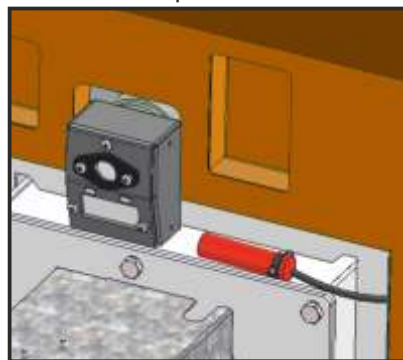
Installez soigneusement la photocellule dans la bride sur la boîte sur le limiteur (jusqu'au clic).



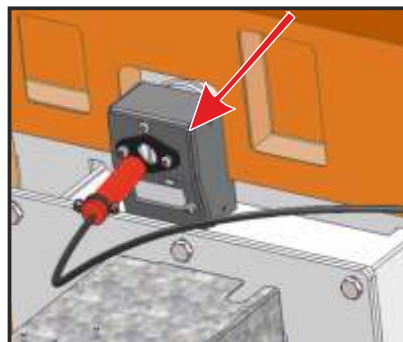
Photocellule correctement installée. Chaudière prête à l'emploi



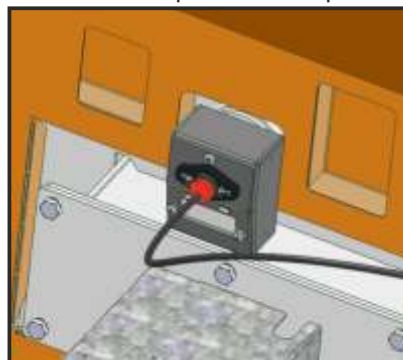
Position de la photocellule



La photocellule doit être installée attentivement sur la petite boîte près de la butée



Position de la photocellule prête à fonctionner

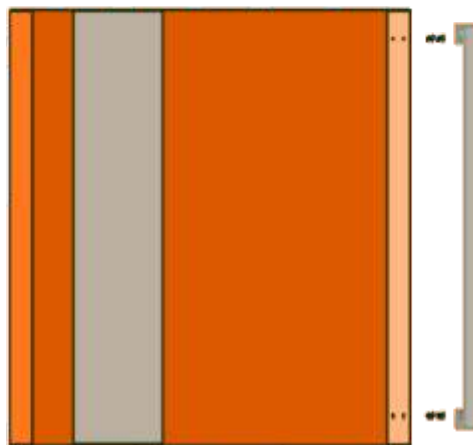


1.5.3. MONTAGE DES POIGNÉES DE PORTE (24-48kW)

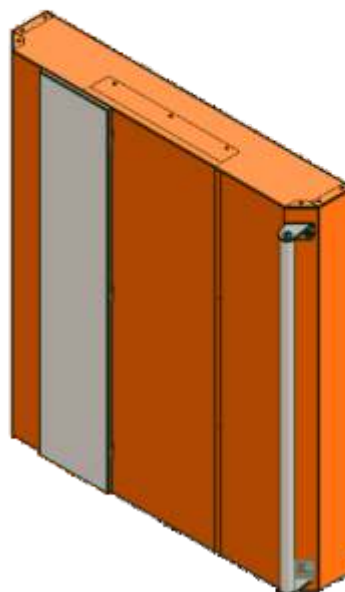
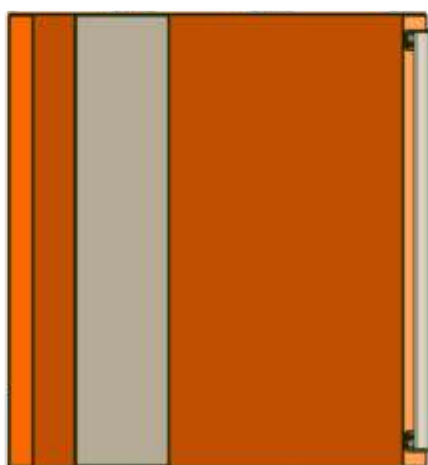
1. État de livraison



2.



3.



1.6. ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ

La chaudière intègre plusieurs éléments de sécurité:

- **Thermostat bilame** - installé sur le tube de fourniture de pellets. Si la température prédéterminée est atteinte (80 °C), la fourniture de pellets est arrêtée, le brûleur s'éteint et sur l'écran de réglage figure E8, E8-1 ou E8-2 et "Température tube alim pellet trop élevée".
- **Pressostat** - Contrôle la dépression dans la chambre de combustion nécessaire au bon fonctionnement de la chaudière / Une obstruction sur les amenés d'air, sur l'échangeur, sur la partie fumisterie, une porte cendrier ouverte ne permet pas au pressostat de déclencher son contact et affiche donc une erreur "E 12 Pressostat sécurité-chaudière" au tableau de commande qui va arrêter ou refuser le démarrage de la chaudière.
- **Photocellule** - en cas d'absence de flamme (la photocellule ne voit pas la flamme) en phase d'allumage à l'heure programmée, la commande affiche E 18 et "pas de flamme en mode allumage" et interrompt le fonctionnement de la chaudière, si la flamme disparaît en phase d'allumage, la commande affiche E23 et "Disparition flamme en phase allumage" et arrête la chaudière, si la flamme disparaît en phase de stabilisation, la régulation affiche E24 et "Disparition flamme en mode stabilisation" sur l'écran et interrompt le fonctionnement de la chaudière, en cas de disparition de la flamme dans les phases de fonctionnement de la chaudière, la commande affiche E 19 et "Disparition flamme mode fonctionnement" sur l'afficheur et interrompt le fonctionnement de la chaudière.
- **Le réglage** aussi comprend la fonction qui protège la chaudière de la surchauffe. Si la température dans la chaudière atteint 93°C, toutes les pompes connectées s'activent et restent activées jusqu'à ce que la température dans la chaudière ne descende au-dessous de 93°C.
- **Le ventilateur** a le capteur (sonde) de nombre de révolutions ventilateur et si le réglage reçoit l'information que le ventilateur ne fonctionne pas conformément à ce qui est requis sur l'écran, sur l'écran apparaîtra l'inscription E13 "Ventilateur erreur".
- **Le mécanisme pour le nettoyage de la grille** a deux micro interrupteurs intégrés qui suivent la position de la grille. Si la grille dans un moment donné n'est pas dans la position requise, le réglage reçoit cette information et arrête le procès de travail en affichant sur l'écran: E21 "Nettoyage de grille erreur".
- **La connexion** des fumées de combustion a un capteur (sonde) pour le mesure de la température des fumées. Si la température des fumées atteint 300 °C, le réglage arrête le procès de travail en affichant sur l'écran l'information "E4 et Captuer (Sonde) fumées défectueuse"
- **Aquastat de sécurité de surchauffe "STB"** - Quand la température dans la chaudière dépasse 110°C (+0°C / -9°C), le thermostat de sécurité arrête le conduit d'alimentation pour des raisons de sécurité.
- **tous les moteurs** (ventilateur, fourniture de pellets, nettoyage des tubes conduite fumées, nettoyage de la grille) ont la protection thermique installée qui les protège en cas de surchauffe qui mènerait aux endommagements et à l'impossibilité de fonctionnement.
- **le tube flexible en PVC** qui relie le brûleur et le réservoir à pellets est fabriqué dans un matériel plastique et renforcé par des fils métalliques lesquels, en cas de flamme de retour provenant du brûleur vers le réservoir, se fondent en empêchant ainsi l'entrée de la flamme dans le réservoir à pellets.
- **Les GM EASY 69 et 96** sont équipées d'un échangeur de protection thermique intégré. La soupape de protection thermique doit y être installée et connectée sur l'alimentation en eau pour permettre le refroidissement de la chaudière en cas de surchauffe (**La soupape de protection thermique est incluse dans la livraison, Caleffi 543, 98 °C**).

1.7. COMBUSTIBLE

GM EASY est destiné à utiliser exclusivement les pellets de bois comme combustible. Les pellets de bois sont un biocombustible fabriqué par la pression des déchets de bois par les machines spéciales. Les pellets de bois peuvent être stockés de manière suivante : en sacs (15 ou 1000 kg) ou dans de grands réservoirs / locaux. Les pellets utilisés comme combustible pour les chaudières pellets doivent être conformes aux normes suivantes: ENplusA1, DINplus, ONorm-M-7135 ou DIN 51731.

Les caractéristiques recommandées pour pellets sont:

- pouvoir calorifique ≥ 5 kWh/kg (18 MJ/kg)
- diamètre = **6 mm**
- longueur maximale = **50 mm**
- taux d'humidité maximal ≤ 12 %
- taux de cendres maximal $\leq 1,5$ %

2.0. EMLACEMENT ET MONTAGE DE LA CHAUDIERE

L'emplacement, le montage et l'installation doivent être effectués par un personnel qualifié. Nous vous recommandons de situer la chaudière sur un socle en béton ayant une hauteur de 50 à 100 mm. La chaufferie doit être protégée des températures de congélation et aérée d'autant que possible. La chaudière doit être située de manière à ce qu'elle puisse être connectée plus facilement avec la cheminée (Figure 2a.) et être accessible au même temps pour l'entretien, nettoyage, etc.

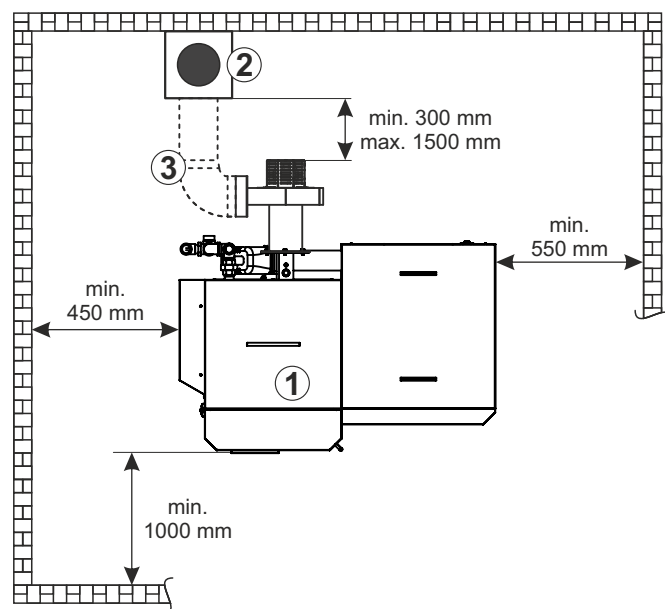
ATTENTION!

Objets inflammables ne doivent pas être placés sur la chaudière et dans les distances minimales indiquées sur les figures 2a et 2b.

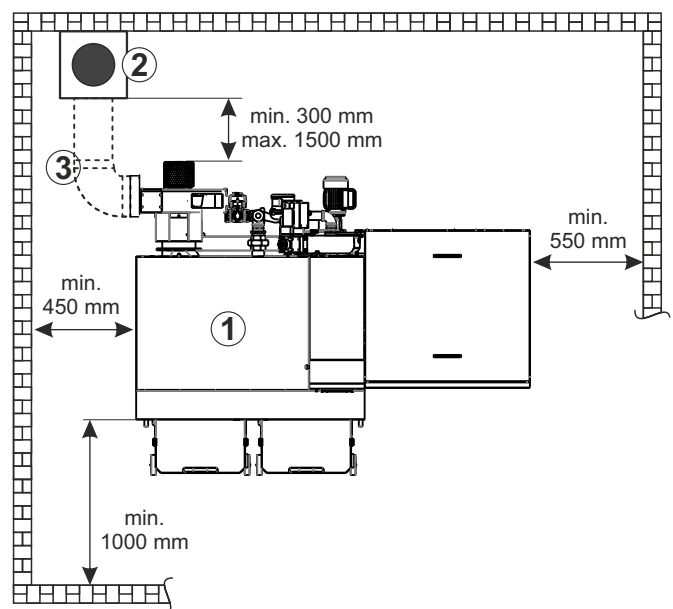
2.1. ESPACES LIBRES MINIMALES DU MUR

Figure 2a. Espaces libres minimales du mur pour GM EASY

GM EASY 12-48



GM EASY 69/96

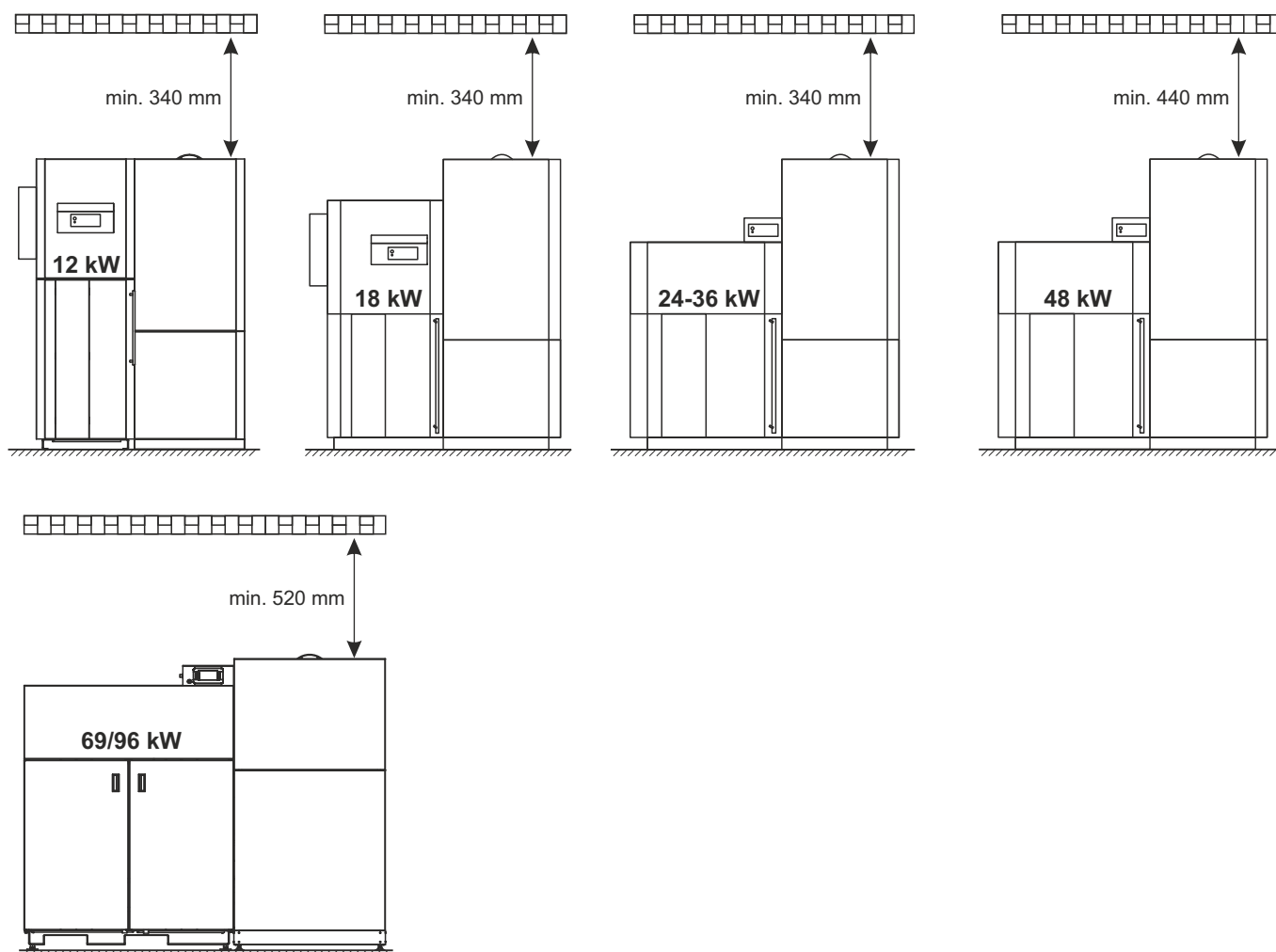


- ① - Chaudière GM EASY
- ② - Cheminée
- ③ - Conduite de fumée (raccord à la cheminée; isolation obligatoire)



Prévoyez une distance minimale du plafond et des murs de la chaufferie pour un nettoyage sans obstruction.

Figure 2b. Distance minimale requise de la chaudière au plafond de la chaufferie.



2.2. VENTILATION CHAUFFERIE

Chaque chaufferie **doit avoir** une ouverture pour l'alimentation d'air direct en respect des règles définies dans le RSD, l'arrêté du 23 février 2009, dimensionnée en fonction de la chaudière. Une telle ouverture doit être protégée par un filet de protection ou une grille. Tous les travaux d'installation doivent être effectués conformément aux normes nationales et européennes. Il n'est pas permis que la chaudière fonctionne dans un environnement inflammable ou explosif.

Puissance utile totale des appareils	Ventilation basse	Ventilation haute
$P_u \leq 25 \text{ kW}$	50 cm ²	100 cm ²
$25 \text{ kW} \leq P_u \leq 50 \text{ kW}$	100 cm ²	100 cm ²
$50 \text{ kW} \leq P_u \leq 70 \text{ kW}$	150 cm ²	100 cm ²
$70 \text{ kW} \leq P_u \leq 96 \text{ kW}$	350 cm ²	250 cm ²

3.0. RACCORD À LA CHEMINÉE

Une cheminée de dimensions correctes et correctement exécutée est la condition préalable pour un fonctionnement sûr de la chaudière et pour un chauffage économique. La cheminée doit avoir une bonne isolation thermique, doit être imperméable au gaz et lisse. Dans la partie inférieure de la cheminée une porte doit être installée permettant le nettoyage. Une cheminée bâtie en briques doit être à trois couches avec la couche d'isolation en laine minérale. L'épaisseur de la couche d'isolation est de 30 mm si la cheminée se trouve dans un local chauffé et de 50 mm si celle-ci se trouve dans un local non-chauffé. La température des gaz de combustion doit être au moins 30°C plus haute de la température de condensation des fumées de combustion. Le choix et la construction de la cheminée doit être réalisée par une personne autorisée. Les dimensions intérieures de la largeur libre de la cheminée dépendent de la hauteur de la cheminée et la puissance de la chaudière. Les dimensions de la cheminée doivent être en conformité avec une note de dimensionnement, le choix de la cheminée et la longueur maximale du conduit de raccordement (raccord liant la chaudière et la cheminée) et de 3 m avec une largeur libre minimale de Φ 130 mm pour GM EASY 12/18/24, Φ 150 mm pour GM EASY 36/48 et Φ 200 mm pour GM EASY 69/96 et avec deux coudes au maximum de 90°. Ce raccord peut être installé sous n'importe quel angle qui rend possible une libre sortie des fumées. Le raccord cheminée-chaudière doit avoir les ouvertures permettant le nettoyage le long de la longueur complète du tube ou un enlèvement facile des impuretés accumulées doit être assuré le long du tube complet. Afin d'empêcher la pénétration du condensat dans la chaudière, le conduit de fumée doit être installé 10 mm plus profondément dans la cheminée.



La cheminée doit être résistante à la condensation des fumées de combustion.



Une note de dimensionnement du conduit de raccordement et du conduit d'évacuation des fumées est exigée par le DTU24.1 selon la norme NF EN 13384-1 pour un appareil et NF EN 13384-2 si deux ou plusieurs appareils.

4.0. INSTALLATION

Lors de l'installation de la chaudière, toutes les prescriptions locales, ainsi que celles contenues dans les normes nationales et européennes doivent être respectées.

4.1. CONNEXION AVEC LE SYSTEME DE CHAUFFAGE CENTRAL

Tous les travaux doivent être réalisés en conformité avec des normes nationales et européennes en vigueur. La chaudière **GM EASY** peut être installée soit dans un système de chauffage central fermé, soit dans un système de chauffage central ouvert, dans les deux cas, les pellets de bois peuvent être utilisées comme carburant. L'installation doit être réalisée conformément aux standards techniques, par un personnel qualifié qui sera responsable pour le fonctionnement correct de la chaudière. Avant de connecter la chaudière avec le système de chauffage central, il faut bien rincer le système pour éliminer toute impureté restée après le montage du système. De cette manière on prévient la surchauffe de la chaudière, le bruit dans le système, problèmes avec la pompe et vanne mélangeuse. La connexion de la chaudière avec le système de chauffage central se fait au moyen d'un joint plat et en aucun cas en soudure. Figure 2. indique les distances sûres pour le nettoyage et l'entretien.

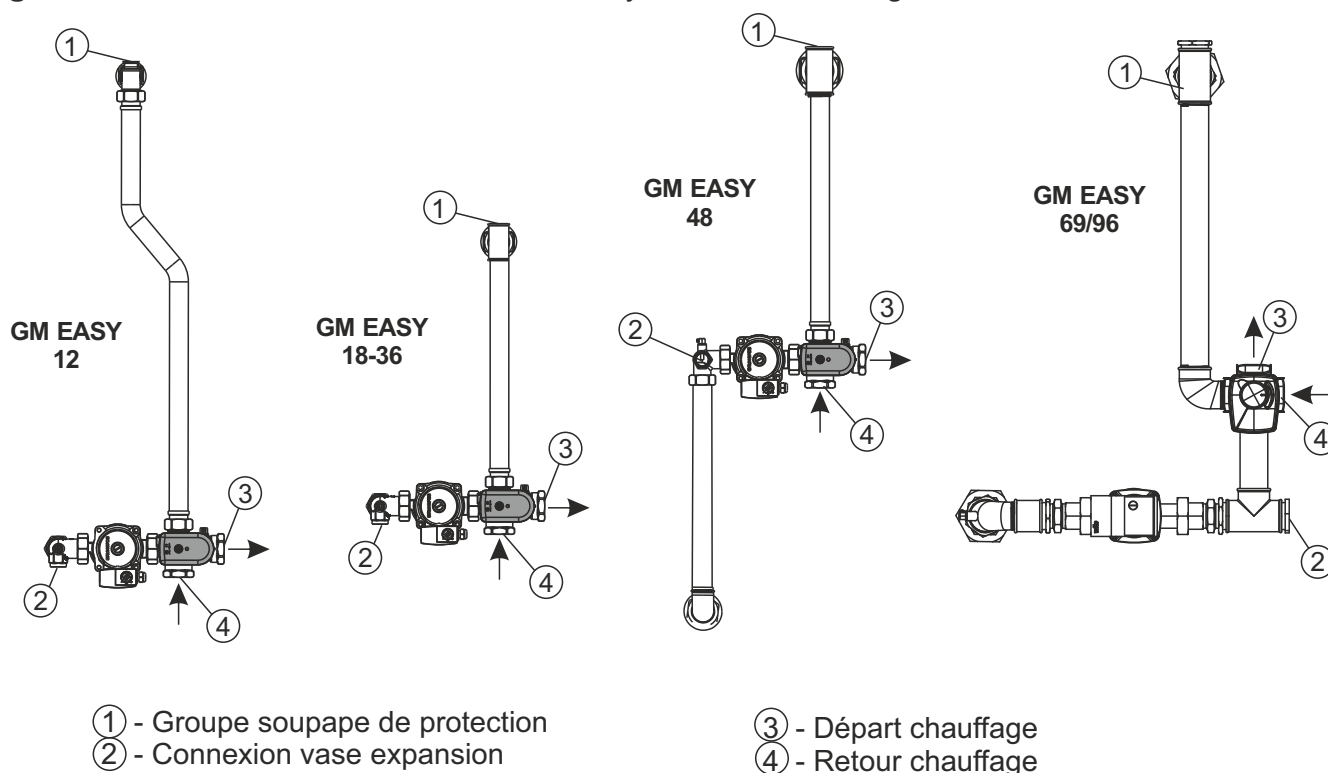
4.1.1. CONNEXION AVEC UN SYSTEME DE CHAUFFAGE OUVERT

Dans le cas d'un système ouvert, il faut installer un vase d'expansion ouvert minimum à 0.5 m au dessus du point haut de l'installation du chauffage central. Si le vase d'expansion se trouve dans un local non chauffé, celui-ci doit être bien isolé.

4.1.2. CONNEXION AVEC UN SYSTEME DE CHAUFFAGE FERME

Dans le cas d'un système de chauffage fermé, l'installation d'une soupape de sécurité attestée est obligatoire avec une pression d'ouverture de 2,5 bars, ainsi qu'un vase d'expansion. La soupape de sécurité et le vase d'expansion doivent être installés selon les règles d'art et aucun élément de verrouillage ne doit figurer entre la soupape de sécurité, le vase d'expansion et la chaudière.

Figure 3. Raccords à la chaudière en système de chauffage avec vase fermé



REMARQUE:

- Sur les chaudières GM EASY 69/96 des schémas 10, 11 et 15, le CM2K doit obligatoirement être installé pour que la chaudière fonctionne pour le chauffage (ces chaudières démarrent/s'arrêtent selon la demande de chaleur, elles ne peuvent pas fonctionner selon la température de transition hydraulique.)
- Sur le schéma 15 sans CM2K, la chaudière peut uniquement fonctionner selon la demande ECS.

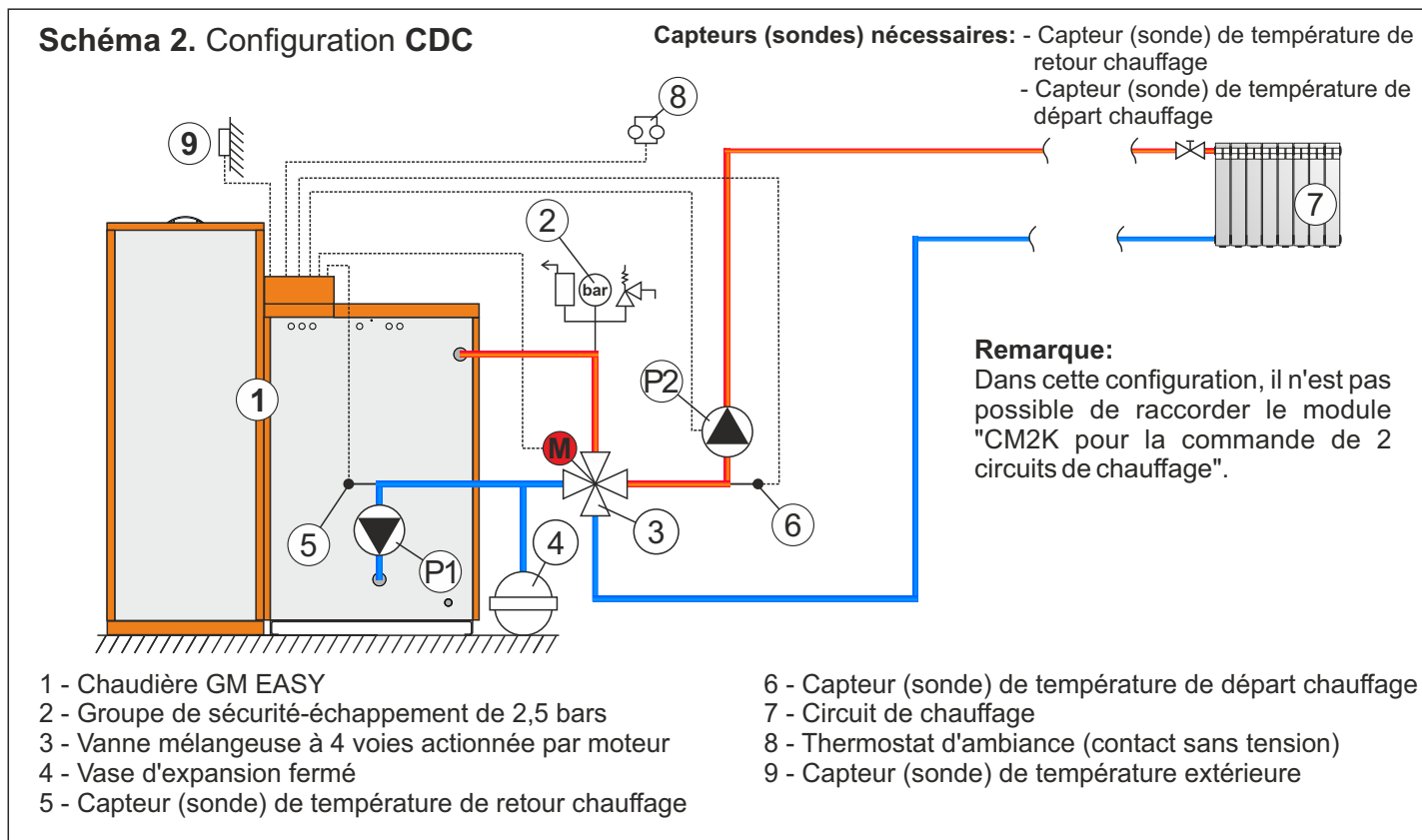
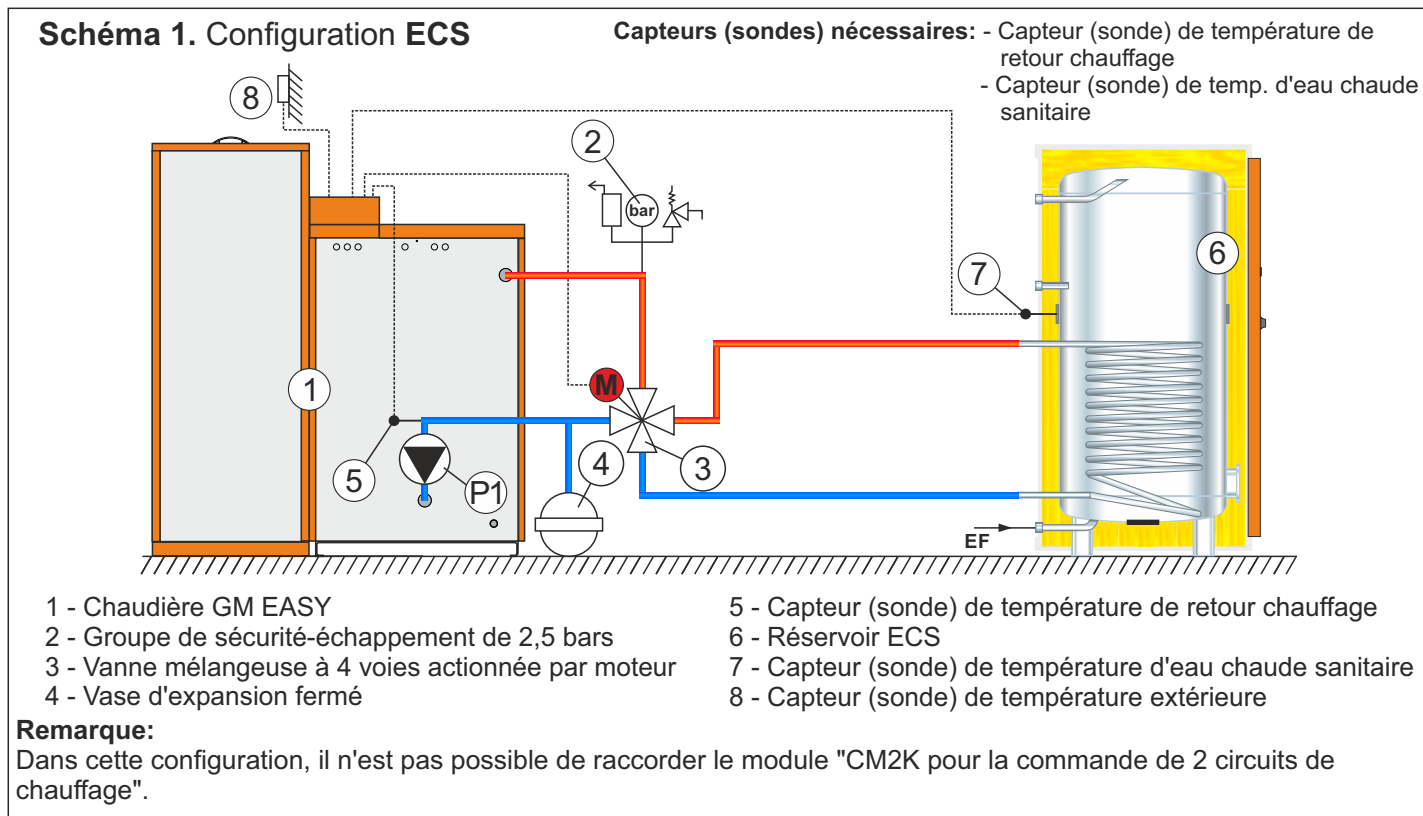
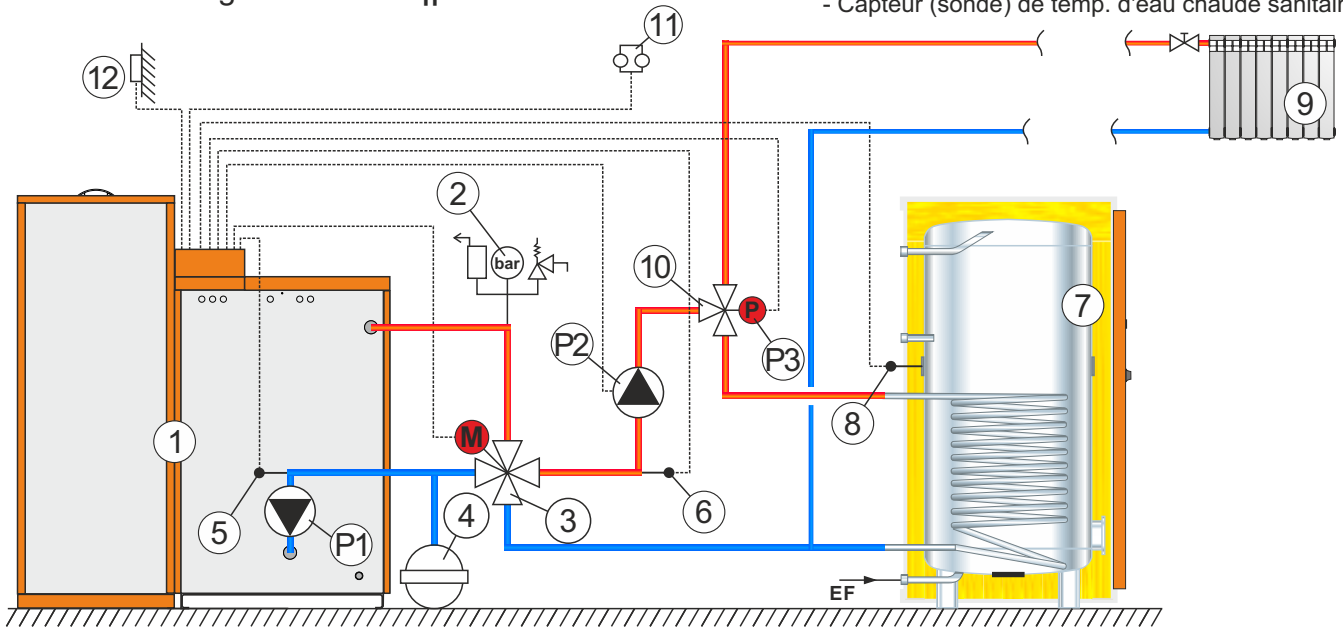


Schéma 3. Configuration CDC || ECS

Capteurs (sondes) nécessaires: - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. de départ chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. d'eau chaude sanitaire



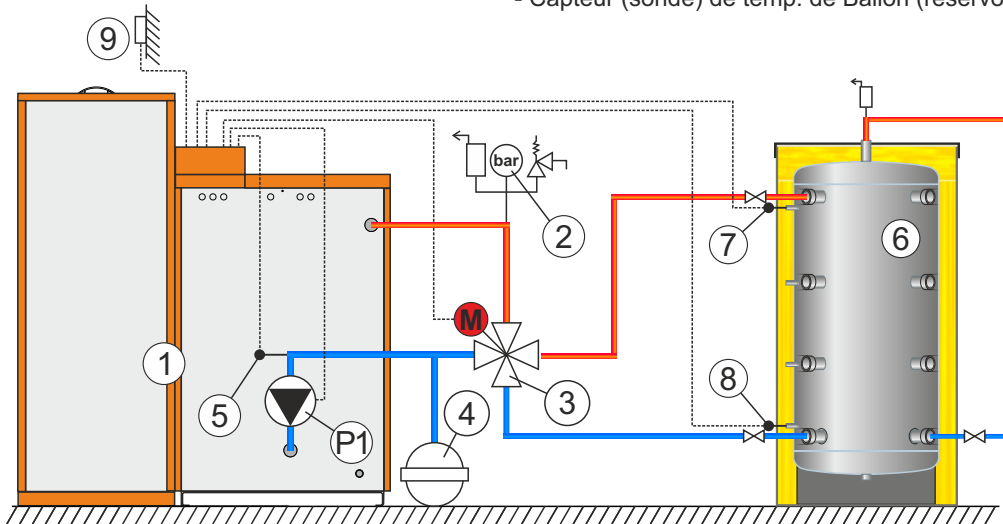
- | | |
|--|---|
| 1 - Chaudière GM EASY | 7 - Réservoir ECS |
| 2 - Groupe de sécurité-échappement de 2,5 bars | 8 - Capteur (sonde) de température d'eau chaude sanitaire |
| 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionnée par moteur | 9 - Circuit de chauffage |
| 4 - Vase d'expansion fermé | 10 - Interrupteur à bascule à 3 voies |
| 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage | 11 - Thermostat d'ambiance (contact sans tension) |
| 6 - Capteur (sonde) de température de départ chauffage | 12 - Capteur (sonde) de température extérieure |

Remarque:

Dans cette configuration, il n'est pas possible de raccorder le module "CM2K pour la commande de 2 circuits de chauffage".

Schéma 4. Configuration TAMP

Capteurs (sondes) nécessaires: - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- | | |
|--|--|
| 1 - Chaudière GM EASY | 6 - Réservoir d'accumulation TAMP |
| 2 - Groupe de sécurité-échappement de 2,5 bars | 7 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut) |
| 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionnée par moteur | 8 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas) |
| 4 - Vase d'expansion fermé | 9 - Capteur (sonde) de température extérieure |
| 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage | |

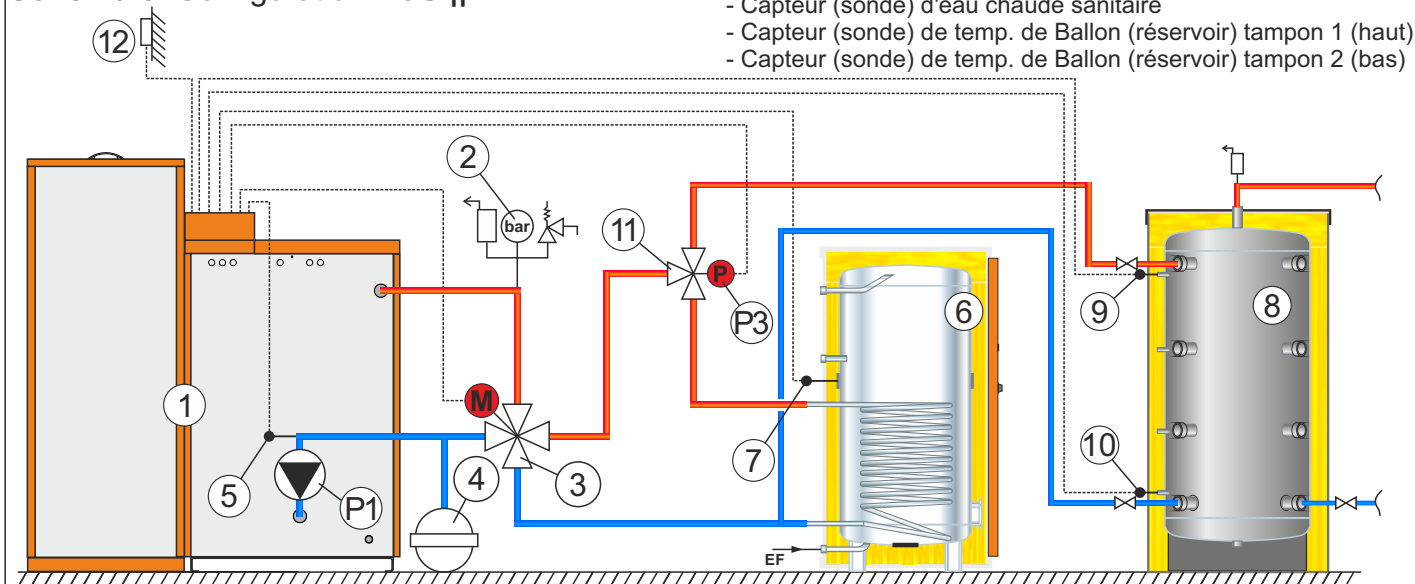
NOTE:

- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe.
- Dans cette configuration, il est possible de connecter 7 chaudières en cascade à l'aide du module CMNET (toutes les chaudières sont connectées aux mêmes/le même Réservoir d'accumulation)

Capteurs (sondes)

Schéma 5. Configuration ECS || TAMP

- nécessaires:**
- Capteur (sonde) de température de retour chauffage
 - Capteur (sonde) d'eau chaude sanitaire
 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe de sécurité-échappement de 2,5 bar
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionnée par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Réservoir ECS

- 7 - Capteur (sonde) de température d'eau chaude sanitaire
- 8 - Réservoir d'accumulation TAMP
- 9 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- 10 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)
- 11 - Interrupteur à bascule à 3 voies
- 12 - Capteur (sonde) de la température extérieure

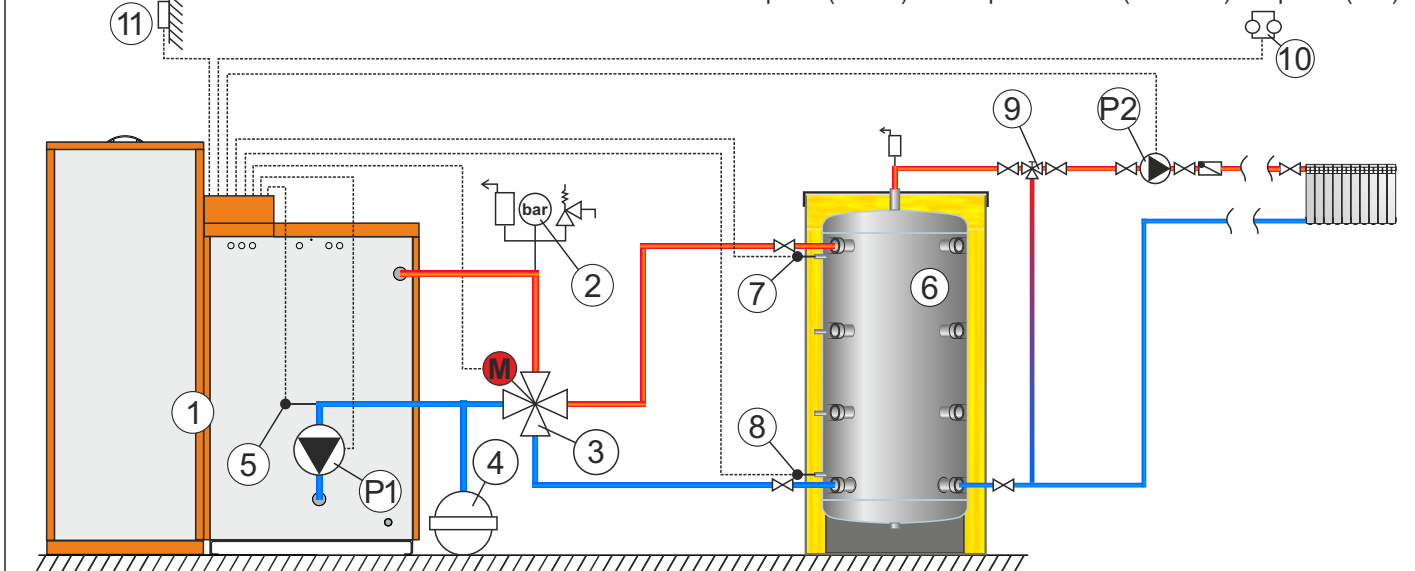
NOTE:

Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"

Capteurs (sondes)

Schéma 6. Configuration TAMP -- CM

- nécessaires:**
- Capteur (sonde) de température de retour chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe de sécurité-échappement de 2,5 bar
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionnée par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Réservoir d'accumulation TAMP

- 7 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- 8 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)
- 9 - Vanne mélangeuse à 3 voies
- 10 - Thermostat d'ambiance (contact sans tension)
- 11 - Capteur (sonde) de température extérieure

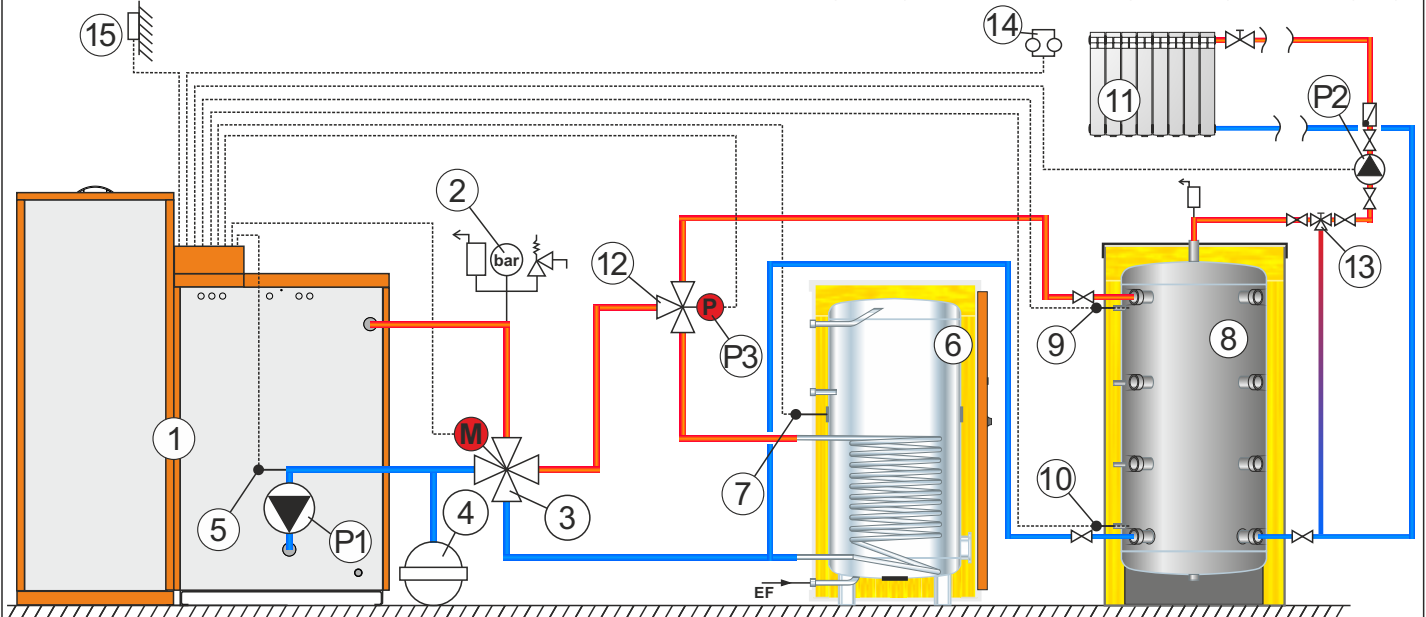
NOTES:

- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe

Schéma 7. Configuration ECS || TAMP -- CM

Capteurs (sondes) nécessaires:

- Capteur (sonde) de temp. de retour chauffage
- Capteur (sonde) d'eau chaude sanitaire
- Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe de sécurité-échappement de 2,5 bars
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionnée par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Réservoir ECS
- 7 - Capteur (sonde) d'eau chaude sanitaire
- 8 - Réservoir d'accumulation TAMP

- 9 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- 10 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)
- 11 - Circuit de chauffage
- 12 - interrupteur à bascule à 3 voies
- 13 - Vanne mélangeuse à 3 voies
- 14 - Thermostat d'ambiance (contact sans tension)
- 15 - Capteur (sonde) de température extérieure

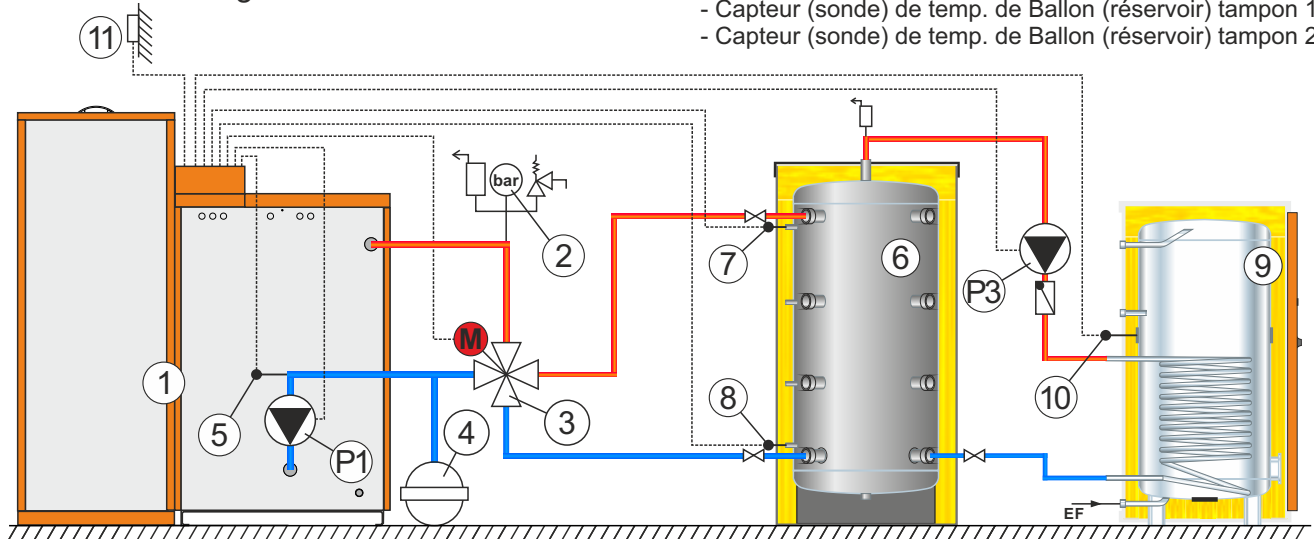
NOTE:

Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage".

Schéma 8. Configuration TAMP -- ECS

Capteurs (sondes) nécessaires:

- Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- Capteur (sonde) température d'eau chaude sanitaire
- Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe de sécurité-échappement de 2,5 bars
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionnée par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Réservoir d'accumulation TAMP

- 7 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- 8 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)
- 9 - Reservoir ECS
- 10 - Capteur (sonde) de température d'eau chaude sanitaire
- 11 - Capteur (sonde) de température extérieure

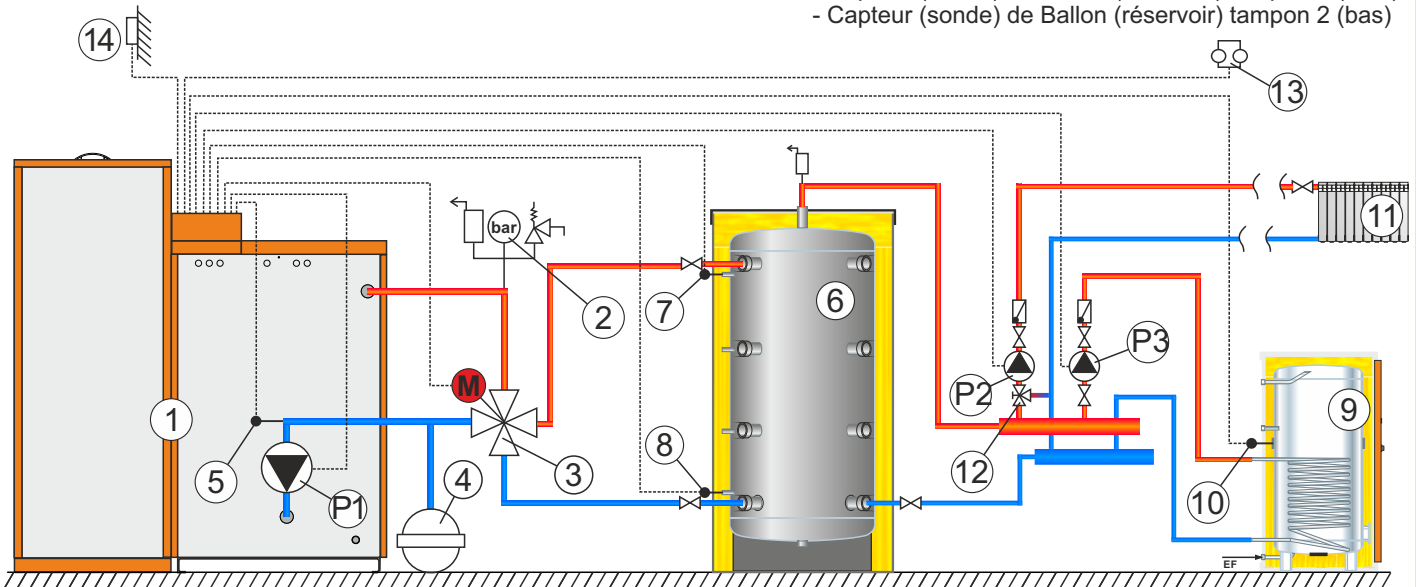
NOTES:

- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe

Schéma 9. Configuration TAMP -- CM || ECS

Capteurs (sondes) nécessaires: - Capteur (sonde) de temp. de retour chauffage

- Capteur (sonde) d'eau chaude sanitaire
- Capteur (sonde) de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- Capteur (sonde) de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- | | |
|---|--|
| 1 - Chaudière GM EASY | 8 - Capteur (sonde) de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas) |
| 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bars | 9 - Réservoir ECS |
| 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur | 10 - Sonde de température d'eau chaude sanitaire |
| 4 - Vase d'expansion fermé | 11 - Circuit de chauffage |
| 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage | 12 - Vanne mélangeuse à 3 voies |
| 6 - Réservoir d'accumulation TAMP | 13 - Thermostat d'ambiance (contact sans tension) |
| 7 - Capteur (sonde) de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut) | 14 - Capteur (sonde) de température extérieure |

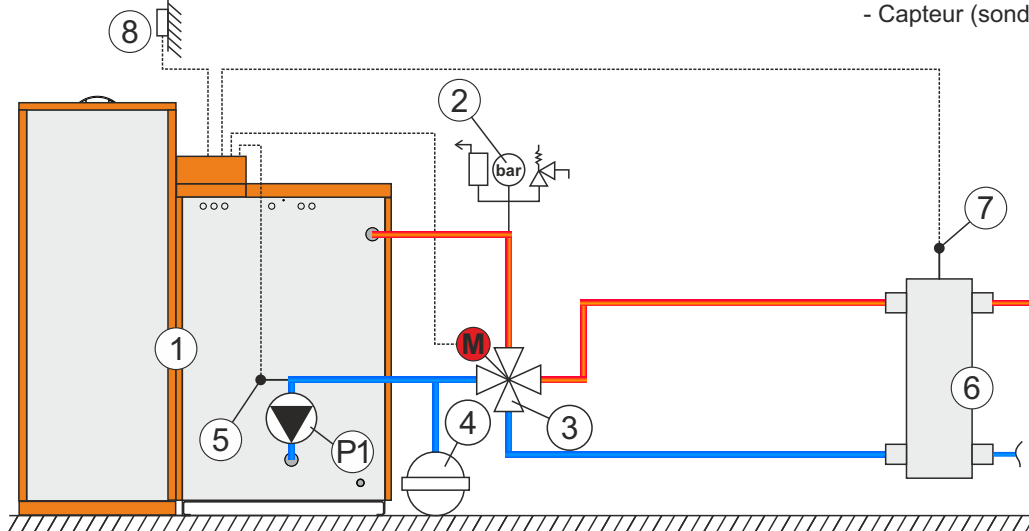
NOTE:

- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe

Schéma 10. Configuration BDM

Capteurs (sondes) nécessaires: - Capteur (sonde) de température de retour chauffage

- Capteur (sonde) bouteille de mélange



- | | |
|---|--|
| 1 - Chaudière GM EASY | 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage |
| 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bar | 6 - Bouteille de mélange (Interrupteur hydraulique) |
| 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur | 7 - Capteur (sonde) bouteille de mélange |
| 4 - Vase d'expansion fermé | 8 - Capteur (sonde) de température extérieure |

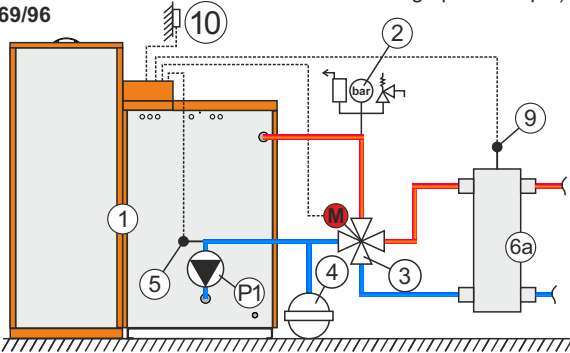
NOTES:

- dans cette configuration, la chaudière GM EASY 69/96 fonctionne uniquement avec le module CM2K qui doit être installé et configuré
- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe.
- Dans cette configuration, il est possible de connecter 7 chaudières GM EASY 12-48 en cascade à l'aide du module CMNET (toutes les chaudières sont connectées au même Bouteille de mélange (Interrupteur hydraulique)), (GM EASY 69/96 il n'est pas possible de se connecter en cascade).

NOTE: N'UTILISER QUE POUR CASCADE ET LA GESTION EXTÉRIEURE

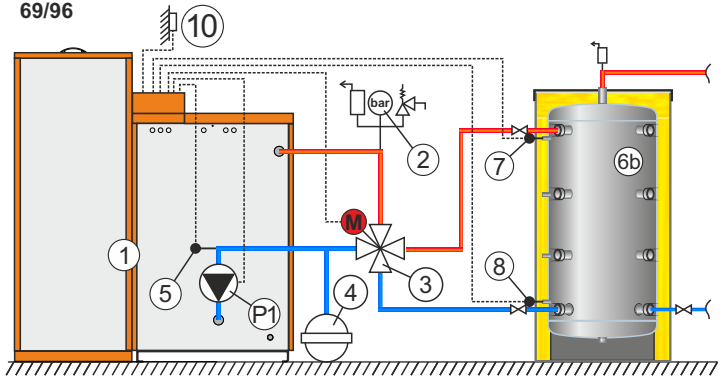
Schéma 11. Configuration BDM / TAMP

Version 1: la figure 1 – température est choisie (bouteille de mélange sur la chaudière impossible sur la chaudière 69/96 mélange par exemple)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bar
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) du conduit de retour

Version 2: la figure 2 – température est choisie (réservoir d'accumulation EN OPTION UNI. SUR LA CHAUDIÈRE par exemple 69/96)



- 6a - Bouteille de mélange / 6b - Réservoir d'accumulation
- 7 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)*
- 8 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)*
- 9 - Capteur (sonde) de temp. bouteille de mélange*
- 10 - Capteur (sonde) de température extérieure

Possibilités de gestion:

- manuellement (ON/OFF)
- temps de commutation
- par réglage extérieur (START/STOP)**
- gestion cascades **
- par réglage extérieur (start/stop) + gestion en cascades**

Capteurs (sondes) nécessaires:

- capteur (sonde) du conduit de retour
- capteur (sonde) bouteille de mélange (seulement pour la version 1.)
- capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon (haut) (seulement-version 2.)
- capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon (bas) (seulement-version 2.)

Contrôle impossible:

- **Accessoires additionnels
- par thermostat d'ambiance

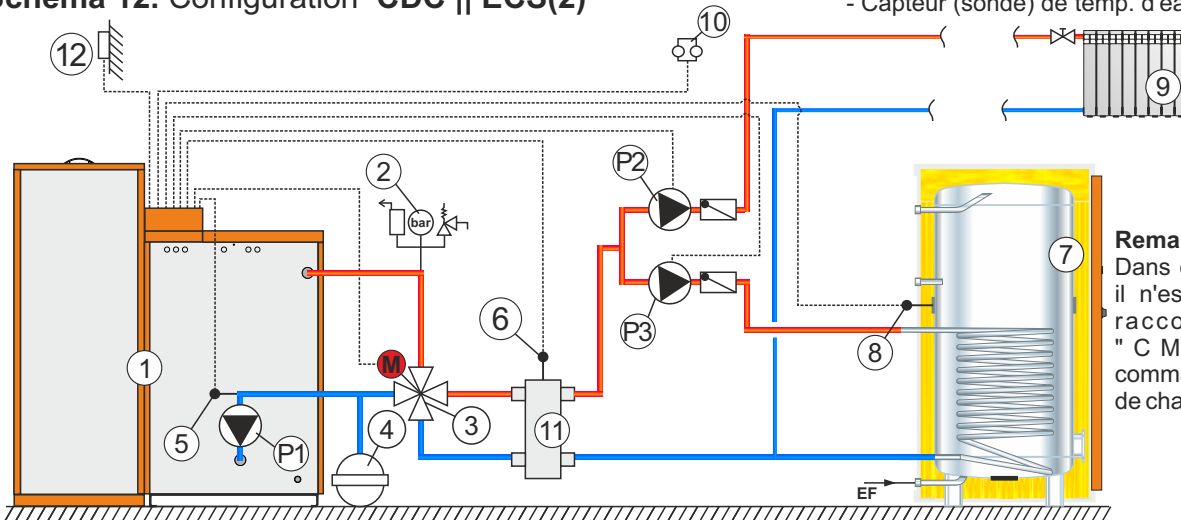
* Note: Connexion du capteur 9 (version 1) et du capteur 7,8 (version 2) n'est pas obligatoire car ces températures sont seulement de caractère informatif, si les capteurs ne sont pas connectés, sur l'écran seront affichées seulement les températures " - °C" dans les endroits prévus à ces fins. Le réglage signalisera aucun erreur même si les capteurs sont en panne.

NOTES:

- dans cette configuration, la chaudière GM Easy 69/96 fonctionne uniquement avec le module CM2K qui doit être installé et configuré
- dans cette configuration, GM Easy 69/96 est illustré uniquement par le réservoir d'accumulation, c.-à-d. 2 capteurs (à la sélection - / TAMP)
- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe

- Capteurs (sondes) nécessaires:**
- Capteur (sonde) de temp. de retour chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. de départ chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. d'eau chaude sanitaire

Schéma 12. Configuration CDC || ECS(2)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bar
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Capteur (sonde) de température de départ chauffage

- 7 - Réservoir ECS
- 8 - Capteur (sonde) de temp. d'eau chaude sanitaire
- 9 - Circuit de chauffage
- 10 - Thermostat d'ambiance (contact sans tension)
- 11 - Bouteille de mélange (Interrupteur hydraulique)
- 12 - Capteur (sonde) de température extérieure

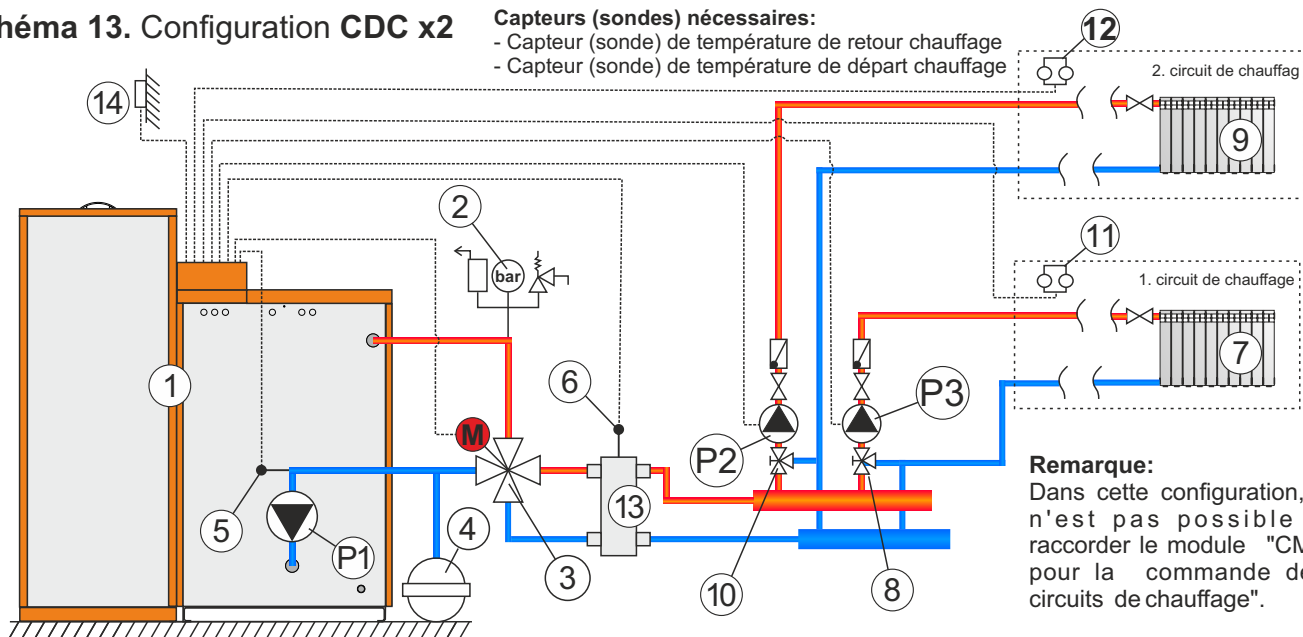
Remarque:

Dans cette configuration, il n'est pas possible de raccorder le module "CM2K pour la commande de 2 circuits de chauffage".

Schéma 13. Configuration CDC x2

Capteurs (sondes) nécessaires:

- Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- Capteur (sonde) de température de départ chauffage



Remarque:
Dans cette configuration, il n'est pas possible de raccorder le module "CM2K pour la commande de 2 circuits de chauffage".

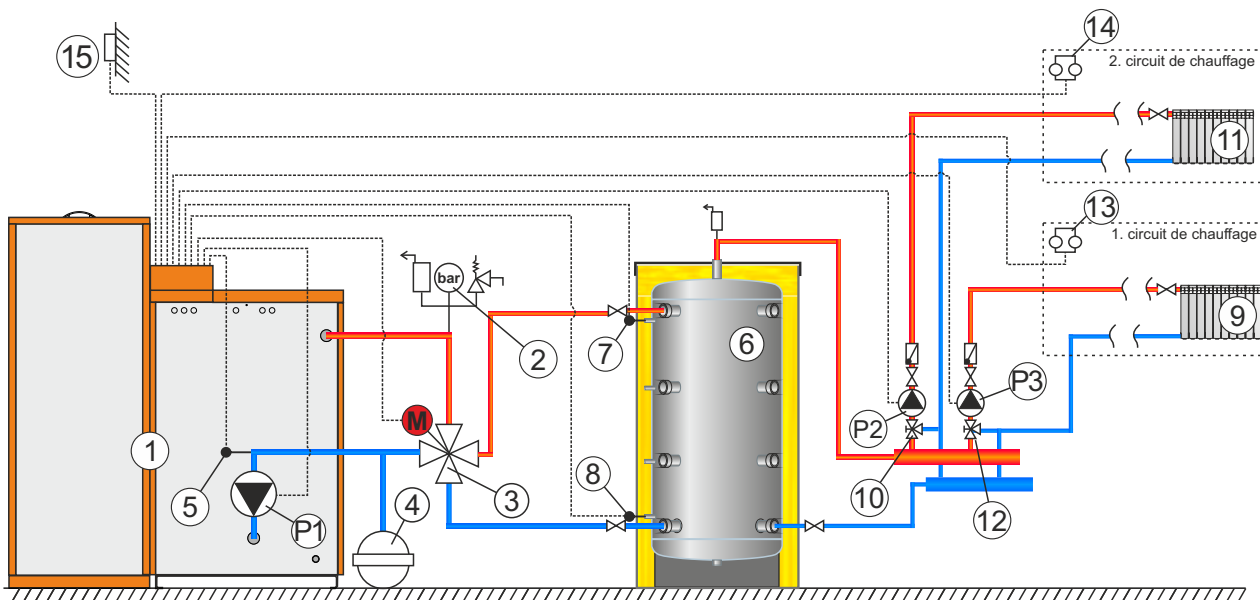
- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bar
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Capteur (sonde) de température de départ chauffage
- 7 - Circuit de chauffage 1

- 8 - Vanne mélangeuse à 3 voies – 1er circuit
- 9 - Circuit de chauffage 2
- 10 - Vanne mélangeuse à 3 voies – 2ème circuit
- 11 - Thermostat d'ambiance – 1er circuit
- 12 - Thermostat d'ambiance – 2ème circuit
- 13 - Bouteille de mélange (Interrupteur hydraulique)
- 14 - Capteur (sonde) de température extérieure

Schéma 14. Configuration TAMP--CMx2

Capteurs (sondes) nécessaires:

- Capteur (sonde) de temp. de retour chauffage
- Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)



- 1 - Chaudière GM EASY
- 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bar
- 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur
- 4 - Vase d'expansion fermé
- 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage
- 6 - Réservoir d'accumulation TAMP
- 7 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut)
- 8 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas)

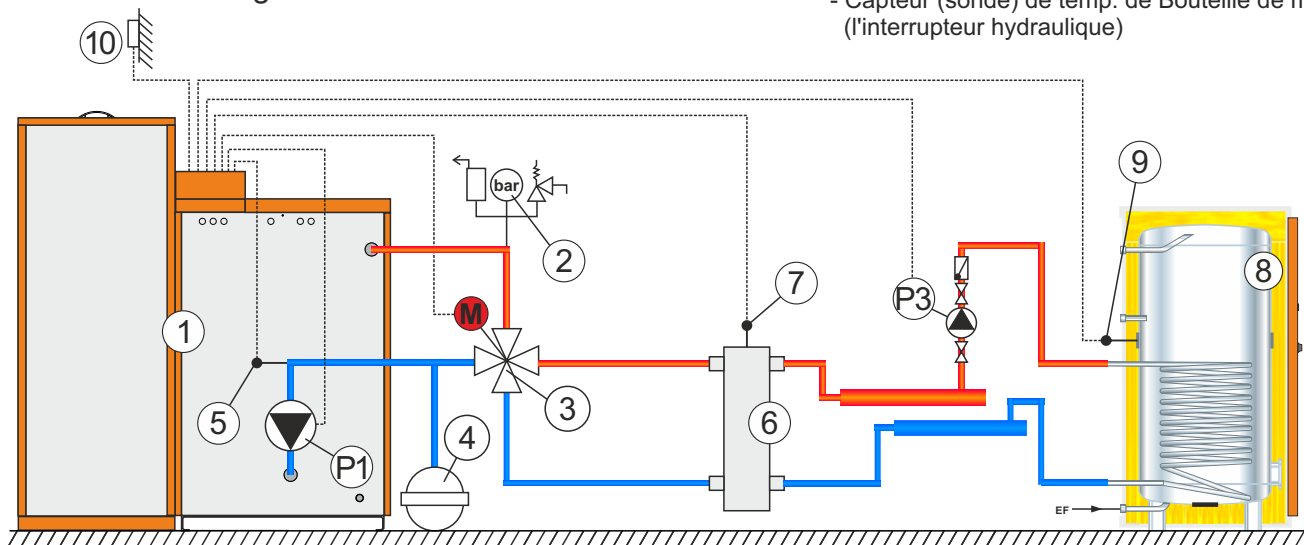
- 9 - Circuit de chauffage 1
- 10 - Vanne mélangeuse à 3 voies – 1er circuit
- 11 - Circuit de chauffage 2
- 12 - Vanne mélangeuse à 3 voies – 2ème circuit
- 13 - Thermostat d'ambiance 1er circuit
- 14 - Thermostat d'ambiance 2ème circuit
- 15 - Capteur (sonde) de température extérieure

NOTES:

- Selon cette configuration il est possible de connecter jusqu'à 4 modules "CM2K pour la gestion du 2ème circuit de chauffage"
- Dans cette configuration, possibilité de raccorder le contrôle externe

Schéma 15. Configuration BDM -- ECS

Capteurs (sondes) nécessaires: - Capteur (sonde) de temp. de retour chauffage
 - Capteur (sonde) de temp. d'eau chaude sanitaire
 - Capteur (sonde) de temp. de Bouteille de mélange (l'interrupteur hydraulique)



- | | |
|--|---|
| 1 - Chaudière GM EASY | 6 - Bouteille de mélange (Interrupteur hydraulique) |
| 2 - Groupe sécurité-échappement de 2,5 bar | 7 - Capteur (sonde) de temp. de bouteille de mélange |
| 3 - Vanne mélangeuse à 4 voies actionné par un moteur | 8 - Réservoir ECS |
| 4 - Vase d'expansion fermé | 9 - Capteur (sonde) de température d'eau chaude sanitaire |
| 5 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage | 10 - Capteur (sonde) de température extérieure |

NOTE:

- dans cette configuration, la chaudière GM Easy 69/96 fonctionne uniquement avec le module CM2K qui doit être installé et configuré
 - dans cette configuration, le GM Easy 69/96 ne peut fonctionner qu'à la demande d'ECS (sauf si CM2K est installé)
 Selon la présente configuration il est possible de connecter jusqu'au 4 modules "CM2K pour la gestion de 2 circuits de chauffage".

CONNEXIONS DE VANNE DE MÉLANGE À 4 VOIES

LÉGENDE:

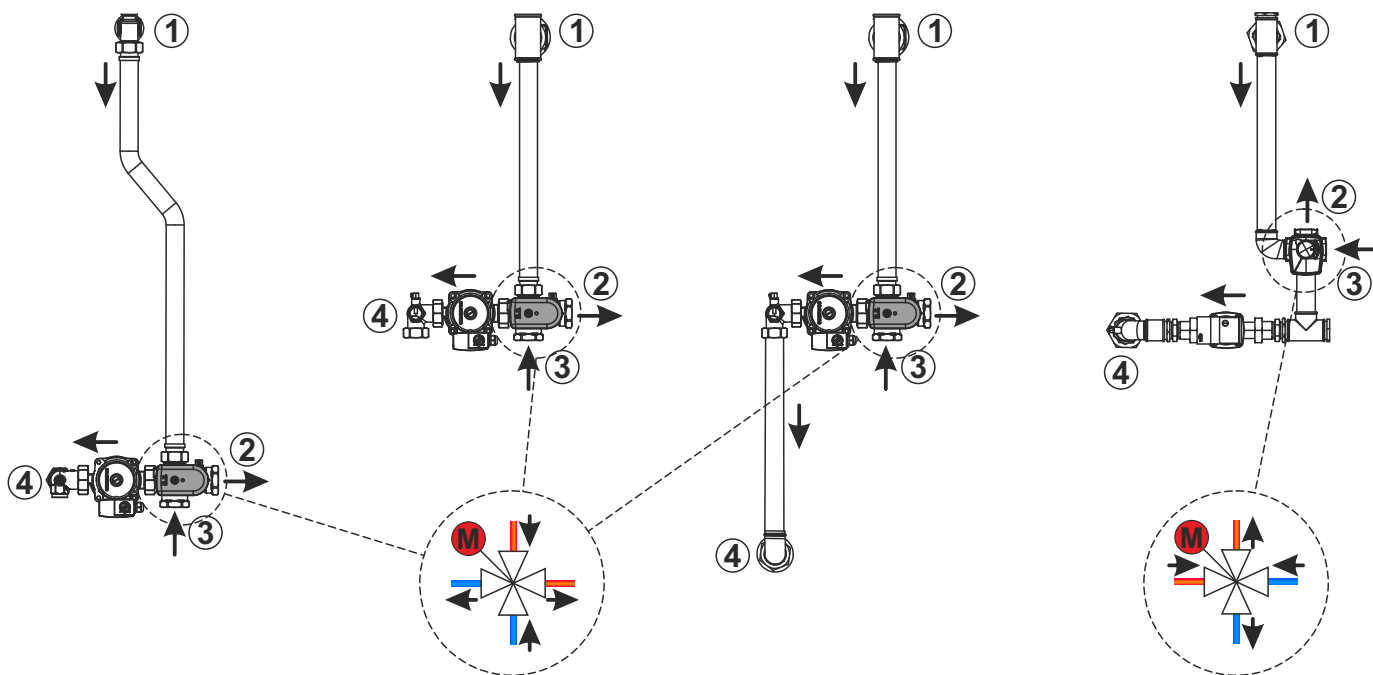
- 1 - Conduite de débit principal de la chaudière
 2 - Conduite de débit principal de l'installation
 3 - Conduite de débit de retour de l'installation
 4 - Conduite de débit de retour de la chaudière

GM EASY 12

GM EASY 18-36

GM EASY 48

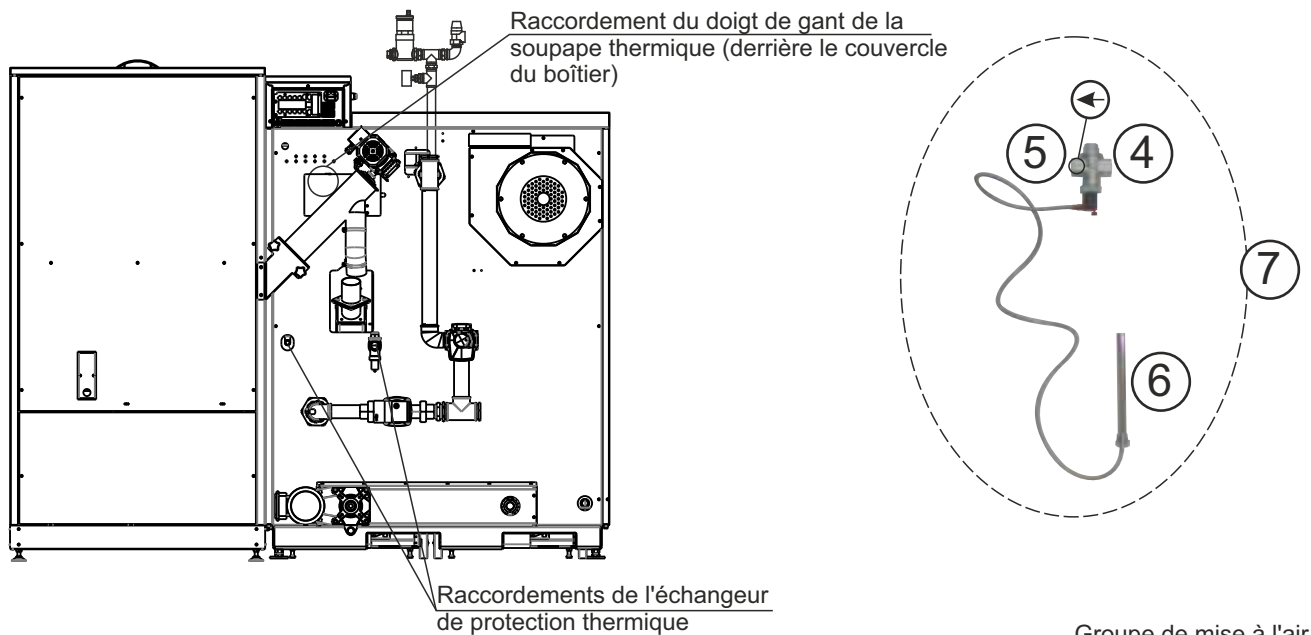
GM EASY 69/96



4.2. INSTALL. DE LA PROTECT. DE SÉCURITÉ THERM. (69/96 kW uniquement)

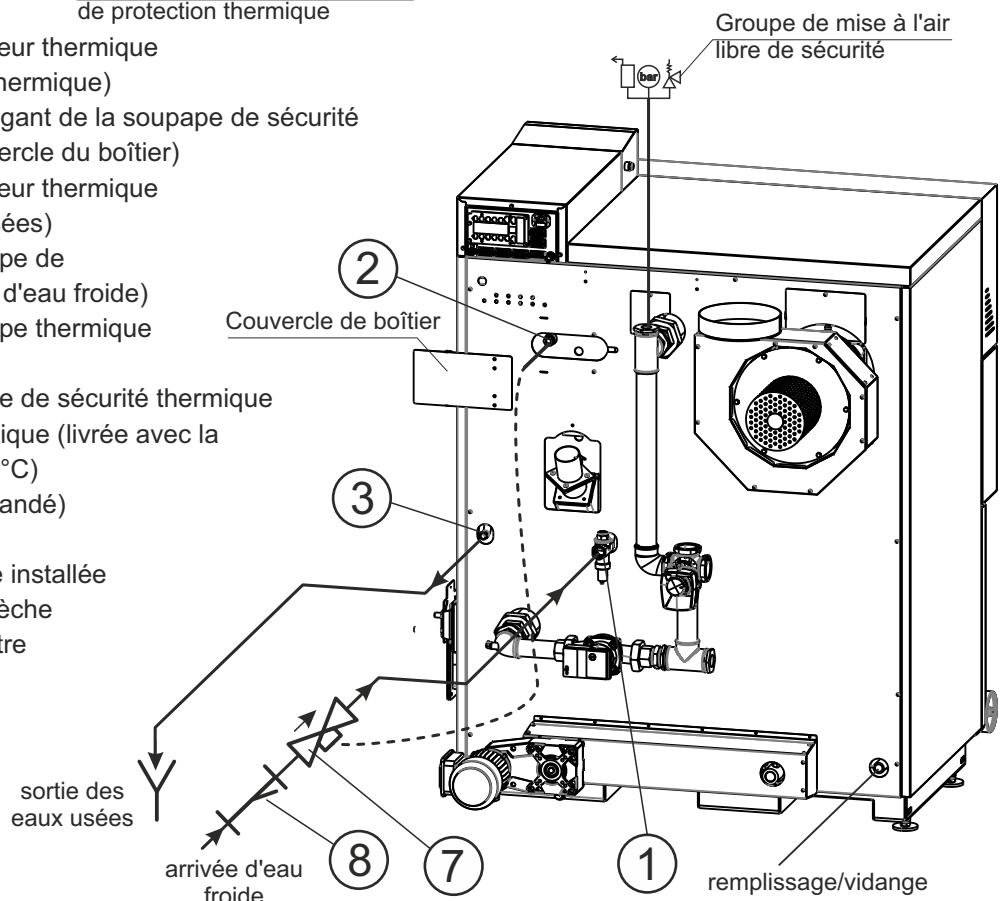
Les chaudières GM EASY 69 et 96 doivent obligatoirement être équipées d'une protection thermique. Elles sont équipées d'un échangeur de protection thermique installé en usine qui doit être relié à l'alimentation en eau par la soupape de protection thermique (livrée avec la chaudière, à faire installer impérativement par l'installateur). Les raccords de l'échangeur de protection thermique se situent à l'arrière de la chaudière. Un exemple de raccordement est illustré dans l'image ci dessous.

Installation de la protection thermique (GM EASY 69/96 uniquement)



- ① - Raccordement de l'échangeur thermique (à la soupape de sécurité thermique)
- ② - Raccordement du doigt de gant de la soupape de sécurité thermique (derrière le couvercle du boîtier)
- ③ - Raccordement de l'échangeur thermique (à l'évacuation des eaux usées)
- ④ - Raccordement de la soupape de sécurité thermique (arrivée d'eau froide)
- ⑤ - Raccordement de la soupape thermique (à l'échangeur thermique)
- ⑥ - Doigt de gant de la soupape de sécurité thermique
- ⑦ - Soupape de sécurité thermique (livrée avec la chaudière) (Caleffi 543, 98 °C)
- ⑧ - Filtre à impuretés (recommandé)

La soupape thermique doit être installée sur l'arrivée d'eau froide et la flèche dessinée sur la soupape doit être dirigée vers la chaudière.



REMARQUE: l'échangeur de protection thermique est situé à l'intérieur du corps de la chaudière.

5.0. CONNEXIONS ELECTRIQUES

Tous les travaux électriques doivent être faits conformément aux normes nationales et européennes en vigueur et par un personnel autorisé. Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un service autorisé ou par une personne qualifiée pour éviter des situations potentiellement dangereuses. Le dispositif pour la déconnexion de tous les pôles d'alimentation électriques doit être intégré à l'installation électrique conformément aux prescriptions nationales relatives aux installations électriques. La pompe du système de recyclage doit être raccordée à l'unité de commande de la chaudière GM EASY.

ATTENTION: Lors de l'installation des connexions électriques, il est obligatoire de déconnecter la chaudière sur l'interrupteur principal et de déconnecter le câble d'alimentation électrique.

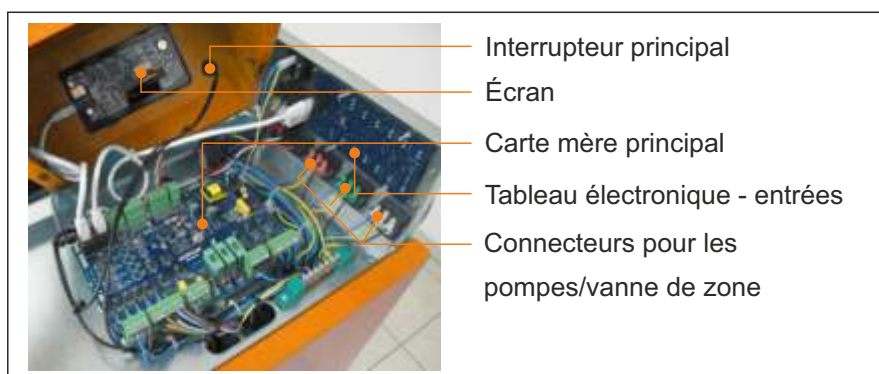
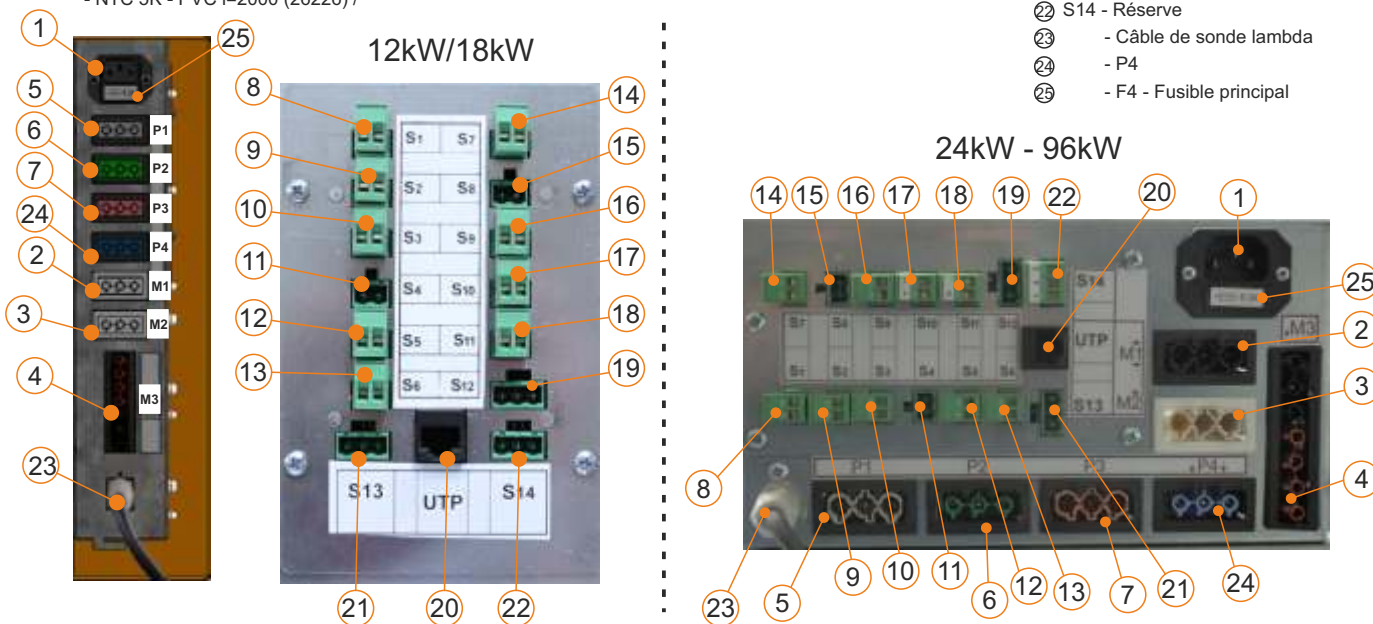


Figure 4. Connecteurs d'alimentation, composants et capteurs (sondes)

- ① ALIMENTATION
- ② M1 – Transporteur pellets
- ③ M2 – Moteur de la vanne mélangeuse à 4 voies
- ④ M3 – Ventilateur
- ⑤ Pompe de chaudière - P1
- ⑥ P2
- ⑦ P3
- *⑧ S1 - Capteur (sonde) de température d'eau chaude sanitaire / Thermostat de chambre 2. circuit (contact sans tension) - NTC 5K - PVC I=2000 (26226) /

- ⑨ S2 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 1 (haut) / Capteur (sonde) de bouteille de mélange - NTC 5K - PVC I=2000 (26226)
- ⑩ S3 - Capteur (sonde) de temp. de Ballon (réservoir) tampon 2 (bas) - NTC 5K - PVC I=2000 (26226)
- ⑪ S4 - Capteur (sonde) de température de gaz brûlés - PT 1000 - Teflon I=1700 (62330)
- ⑫ S5 - Capteur (sonde) de température extérieure NTC 5K (31428)
- *⑬ S6 - Capteur (sonde) de température de départ chauffage / Contrôle extérieur - NTC 5K - PVC I=2000 (26226)

- ⑭ S7 - Capteur (sonde) de température de retour chauffage - NTC 5K - PVC I=2000 (26226)
- ⑮ S8 - Capteur (sonde) bilame du tube de fourniture
- *⑯ S9 - Thermostat d'ambiance (contact sans tension) / Contrôle extérieur
- ⑰ S10 - Alarme (1ère sortie)
- ⑱ S11 - Alarme (2ème sortie, option)
- ⑲ S12 - Capteur (sonde) du niveau des pellets
- ⑳ - Connector UTP
- ㉑ S13 - Réserve
- ㉒ S14 - Réserve
- ㉓ - Câble de sonde lambda
- ㉔ - P4
- ㉕ - F4 - Fusible principal



Si l'installation de chauffage comprend le réservoir ECS, avec le connecteur S1 on connecte le capteur (sonde) pour l'eau sanitaire et si l'installation de chauffage comprend 2 circuits de chauffage, on connecte le connecteur S1 au thermostat de chambre.

*Le contrôle externe peut être raccordé uniquement dans les configurations suivantes: 4: TAMP, 6: TAMP--CM, 8: TAMP--ECS, 9: TAMP--CM||ECS, 10: BDM, 14: TAMP--CMx2 dans le connecteur S6 et configuration 11: BDM/TAMP dans le connecteur S9.

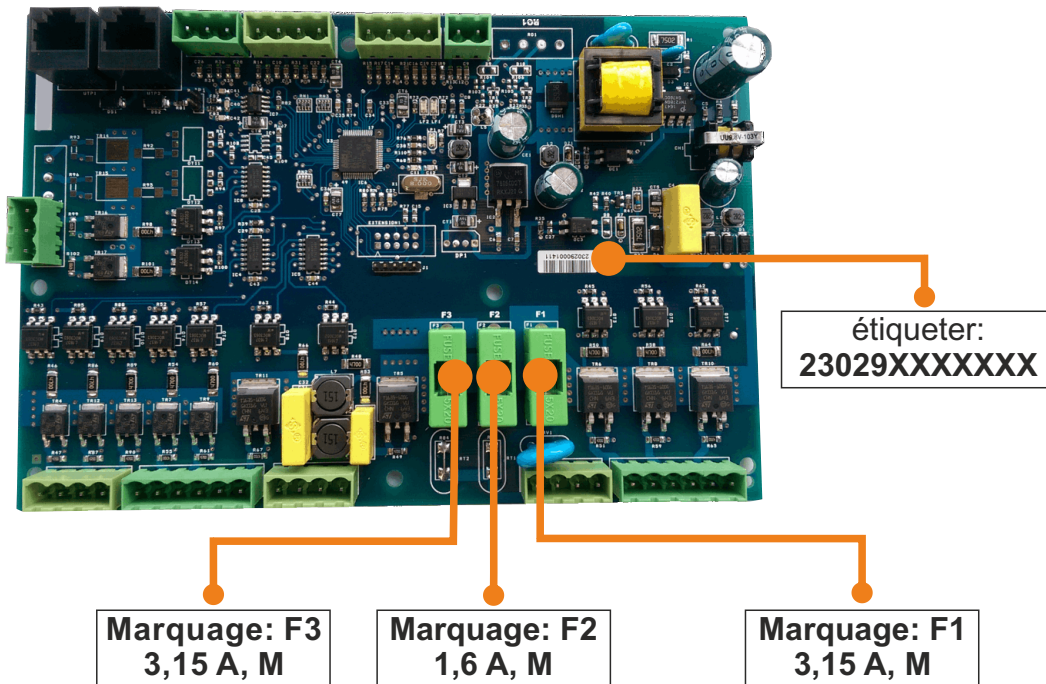
Note: le montage des capteurs est obligatoire dans les manchons pour capteurs en utilisant la pâte thermique

5.1. FUSIBLES

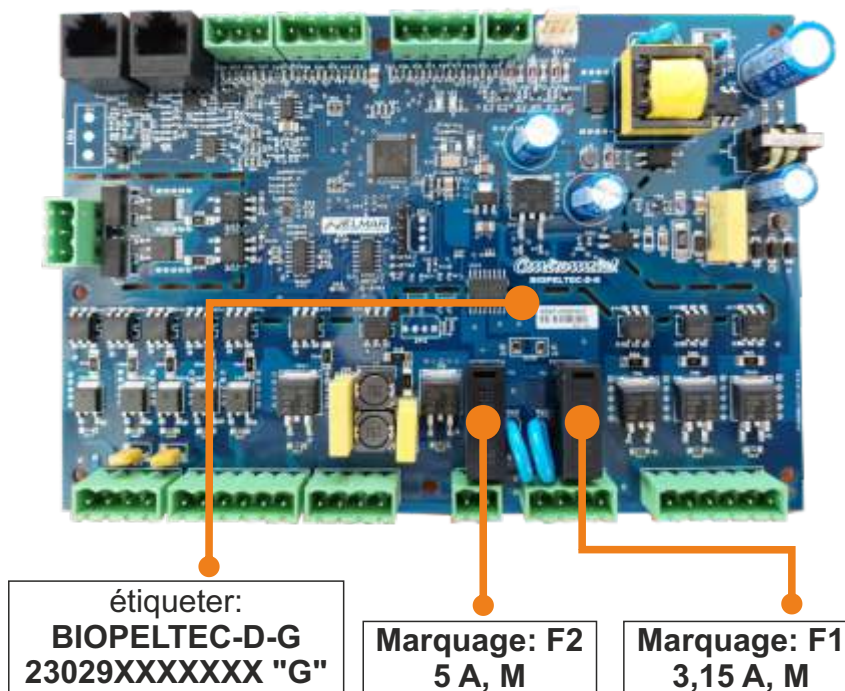


La carte de circuit imprimé principale **23029XXXXXX** ou **BIOPELTEC-D-G** (**23029XXXXXX "G"**) peut être installée.

Carte mère principal: **23029XXXXXX**



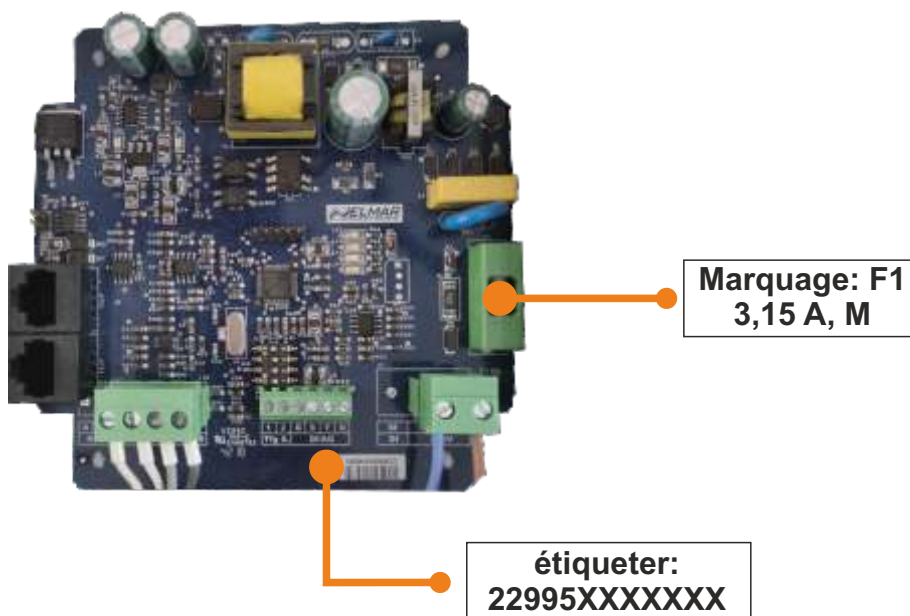
Carte mère principal: **BIOPELTEC-D-G (23029XXXXXX "G")**



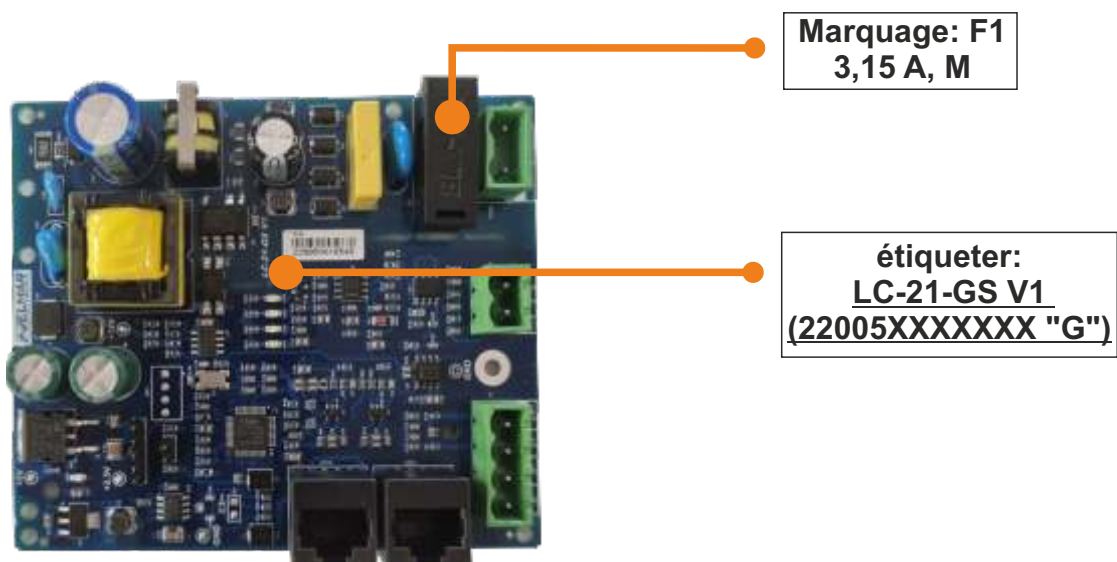


La carte de circuit imprimé de sonde lambda **22995XXXXXX** ou **LC-21-GS V1** (**22005XXXXXX "G"**) peut être installée.

Carte de sonde lambda: 22995XXXXXX



Carte de sonde lambda: LC-21-GS V1 (22005XXXXXX "G")



Fusibles

Carte mère principal: **23029XXXXXX**

MARQ.	FUSIBLE	CONSOMMATEURS
F1	3,15 A, M	- les sorties P1, P2, P3 - réglage (alimentation)
F2	1,6 A, M	- tous les autres consommateurs qui ne sont pas sur F1 et F3 (sortie P4, moteur pour nettoyage grille, moteur pour nettoyage des conduits de fumées, moteur pour la fourniture de pellets, moteur de la vanne mélangeuse...)
F3	3,15 A, M	- élément d'allumage - ventilateur

Carte mère principal: **BIOPELTEC-D-G (23029XXXXXX "G")**

MARQ.	FUSIBLE	CONSOMMATEURS
F1	3,15 A, M	- les sorties P1, P2, P3 - réglage (alimentation)
F2	5 A, M	- tous les autres consommateurs qui ne sont pas sur F1 (sortie P4, moteur pour nettoyage grille, moteur pour nettoyage des conduits de fumées, moteur pour la fourniture de pellets, moteur de la vanne mélangeuse, élément d'allumage, ventilateur...)

sur le boîtier de régulation

MARQ.	FUSIBLE	CONSOMMATEURS
F4	6,3 A, M	- Fusible principal (sur le boîtier de régulation)

Carte de sonde lambda - **22995XXXXXX**

MARQ.	FUSIBLE	CONSOMMATEURS
F1	3,15 A, M	- Carte de sonde lambda (alimentation)

Carte de sonde lambda - **LC-21-GS V1 (22005XXXXXX "G")**

MARQ.	FUSIBLE	CONSOMMATEURS
F1	3,15 A, M	- Carte de sonde lambda (alimentation)

Remarque:

Assurez-vous d'utiliser les fusibles à action M (M = Medium)!

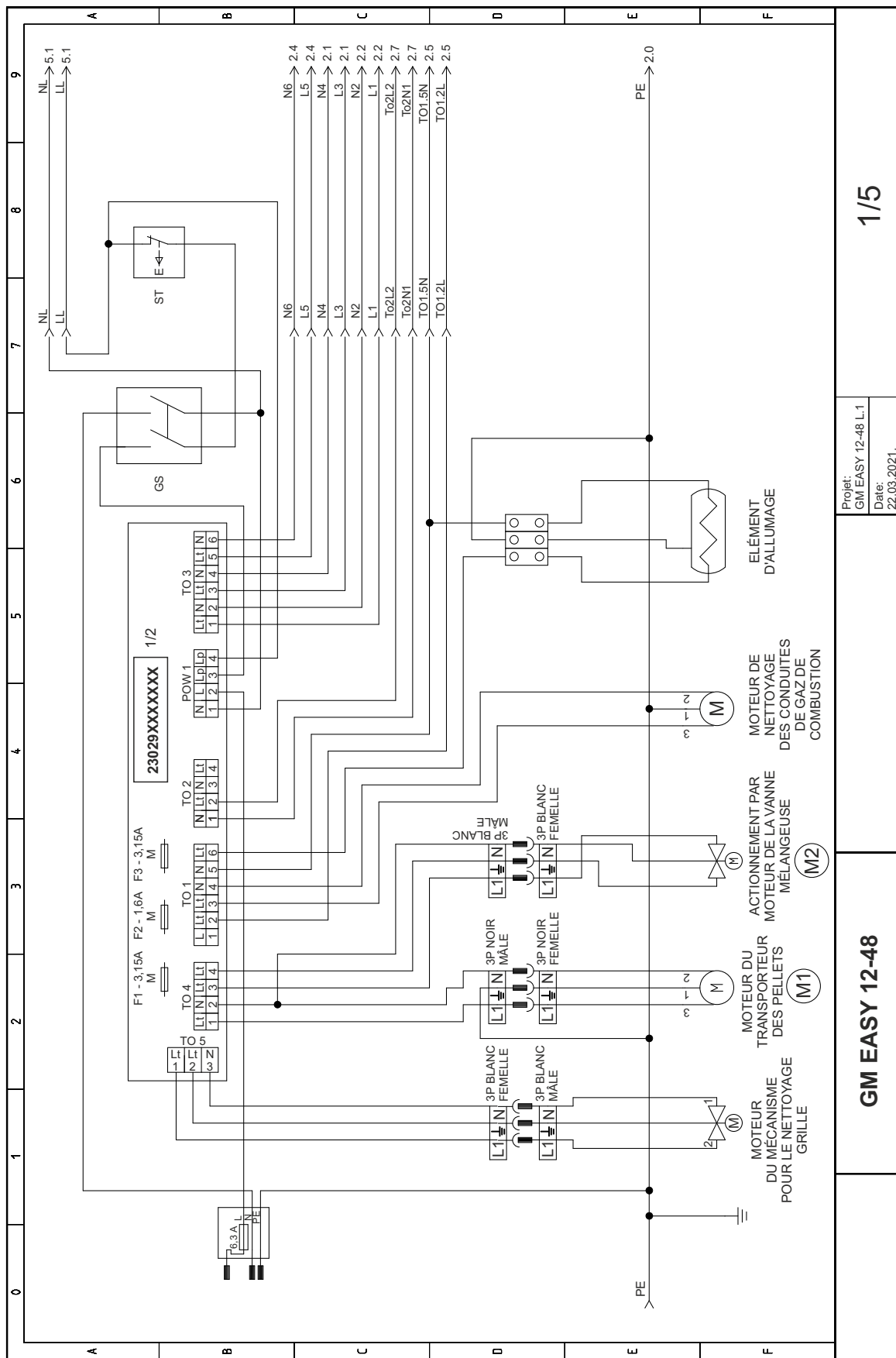


ATTENTION:

Lors du remplacement des fusibles, il est obligatoire d'éteindre la chaudière sur l'interrupteur principal et de déconnecter le câble principal d'alimentation électrique.

5.2. RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE - CARTE MÈRE PRINCIPAL - 23029XXXXXX

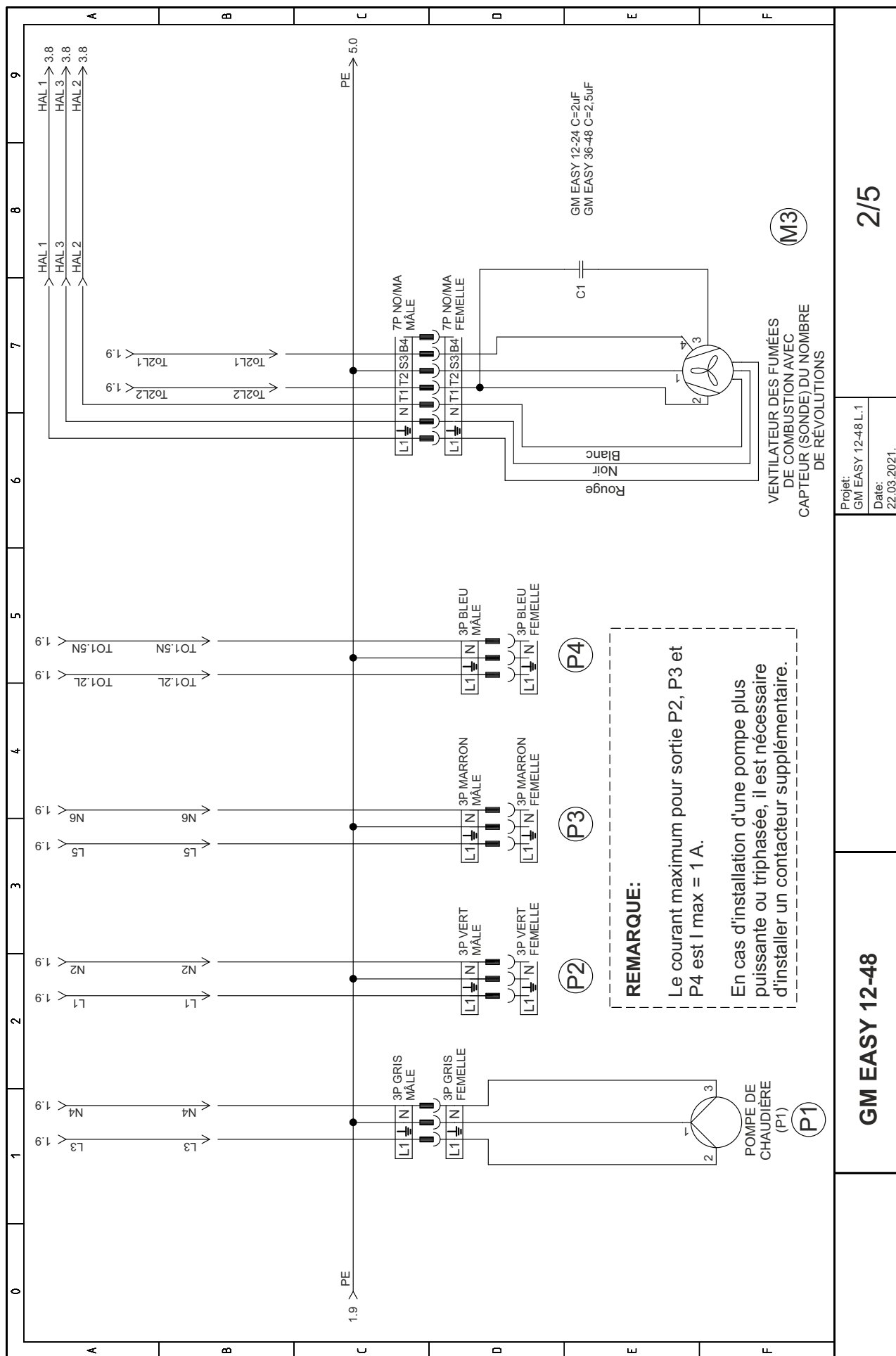
5.2.a RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE - GM EASY 12-48

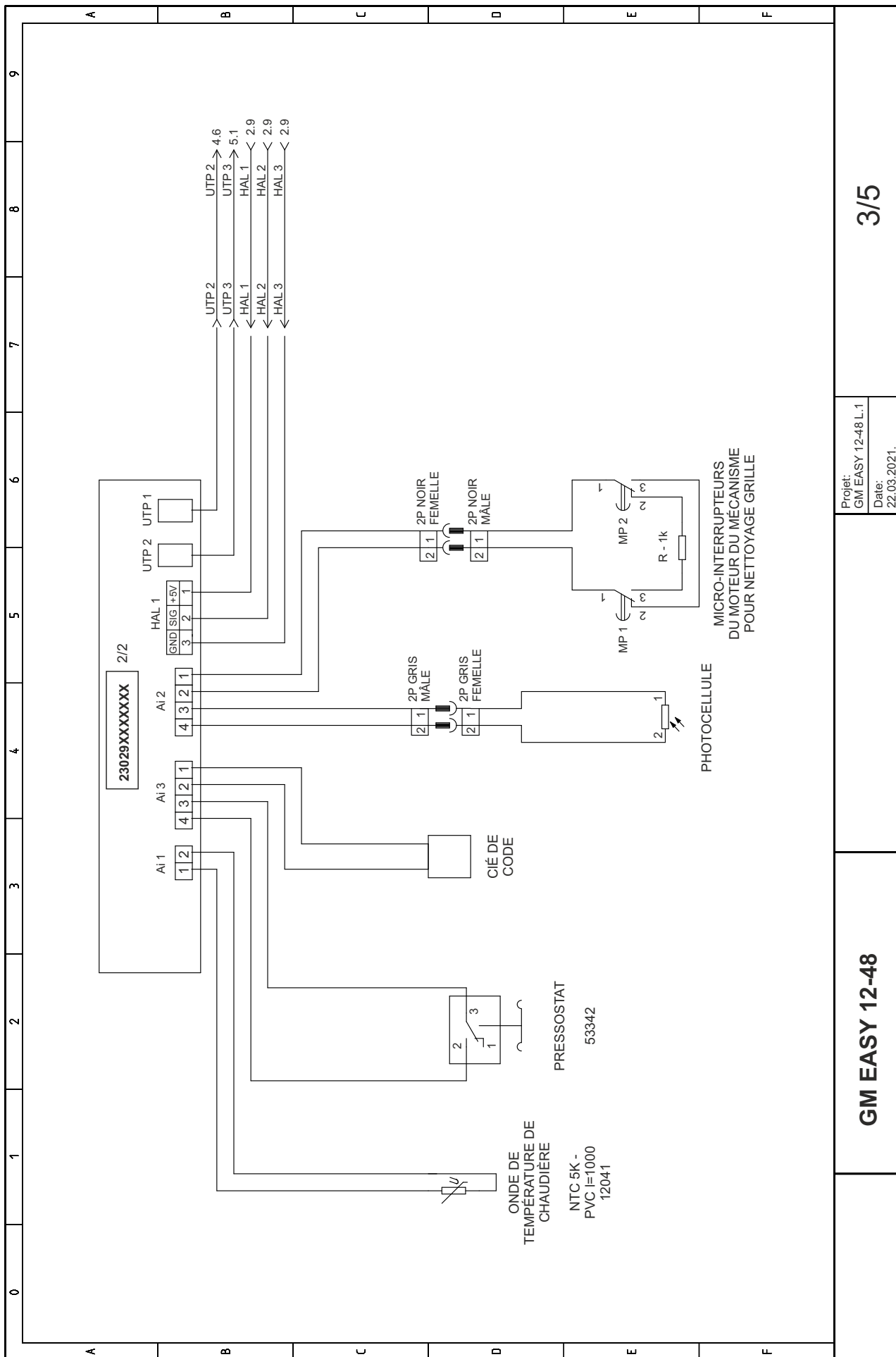


Projet: GM EASY 12-48 L.1
Date: 22.03.2021.

1/5

GM EASY 12-48

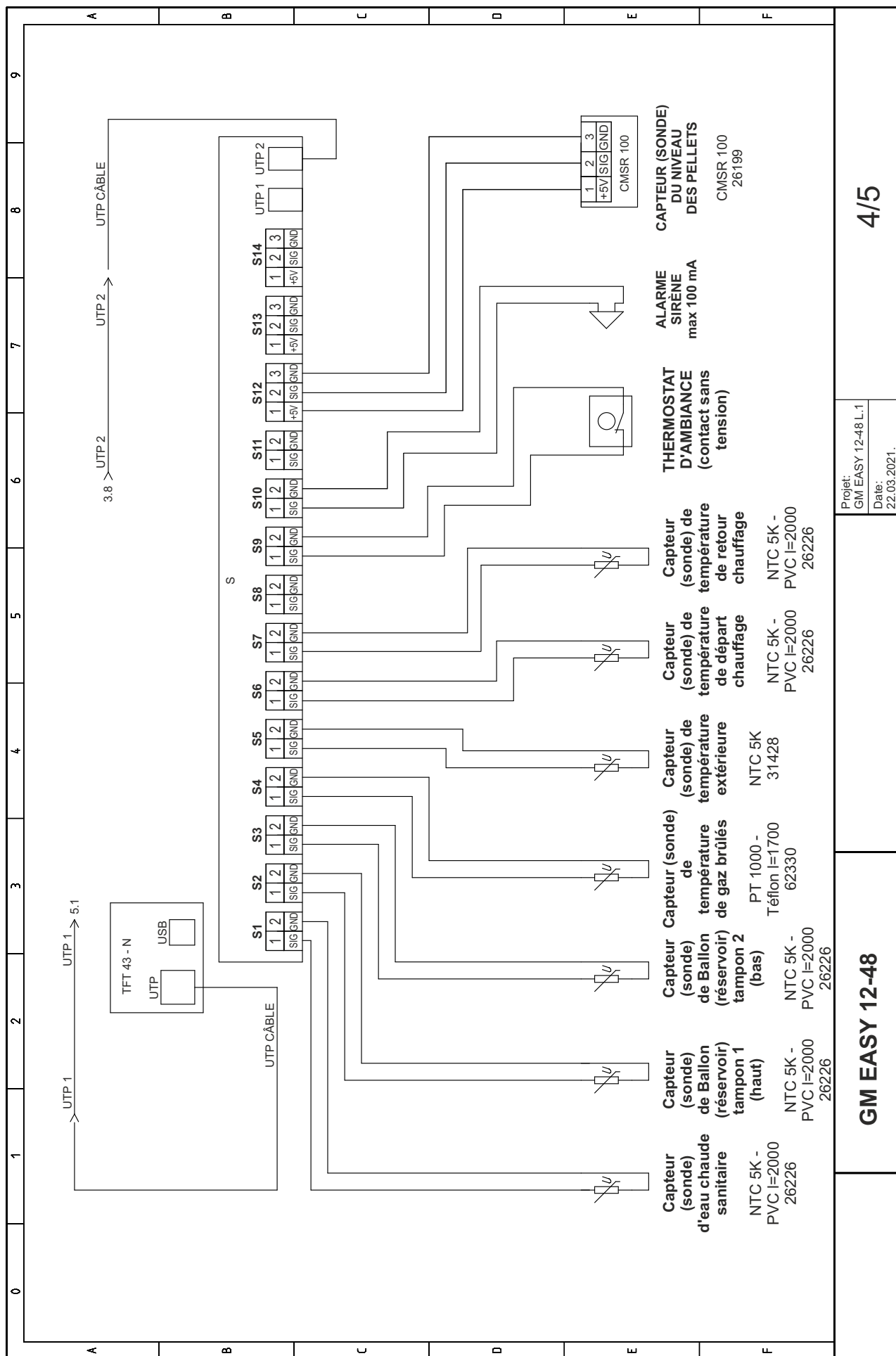




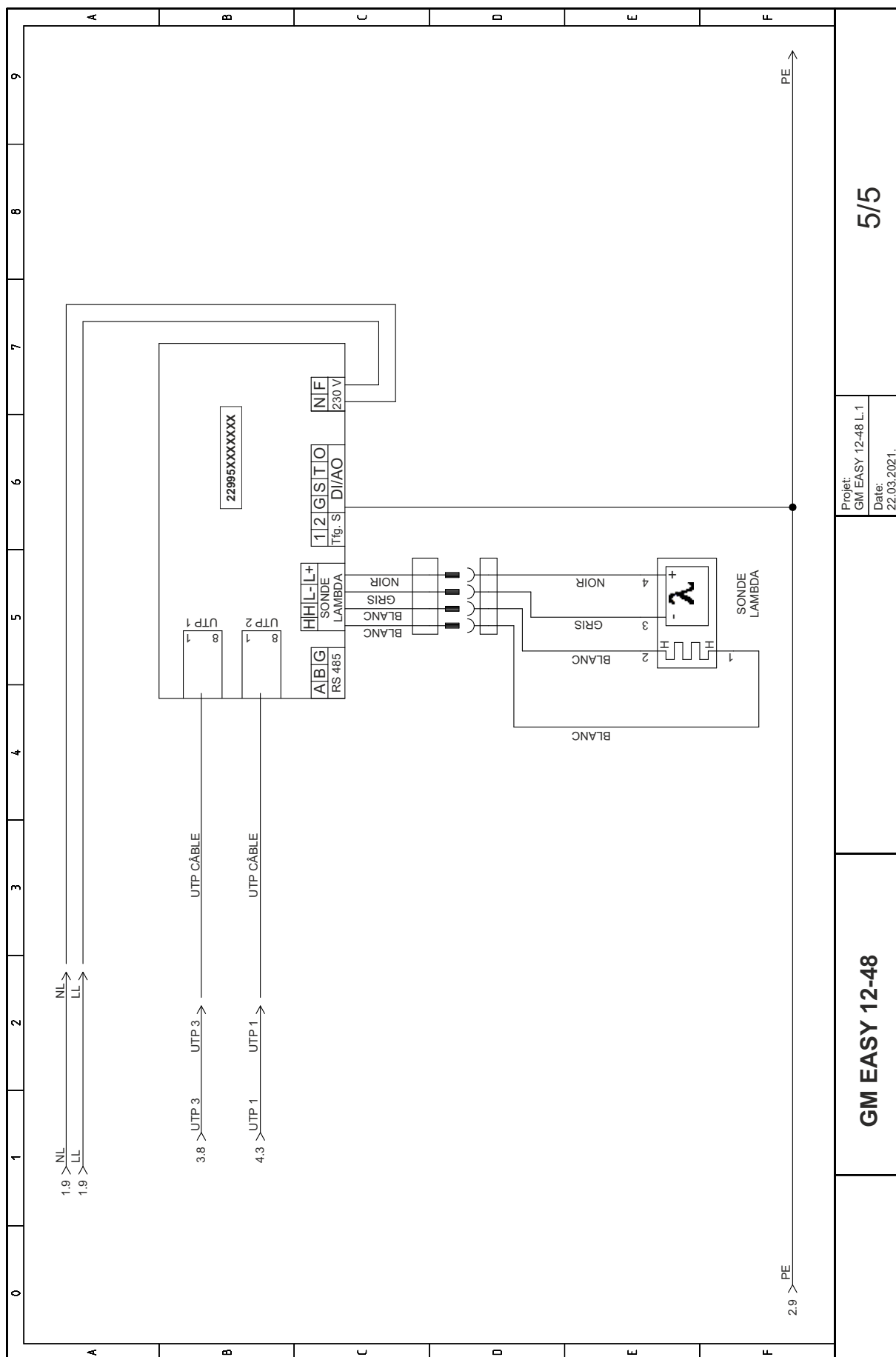
Projet: GM EASY 12-48 L.1
Date: 22.03.2021.

3/5

GM EASY 12-48



a) Carte de circuit imprimé lambda installée 22995XXXXXXX

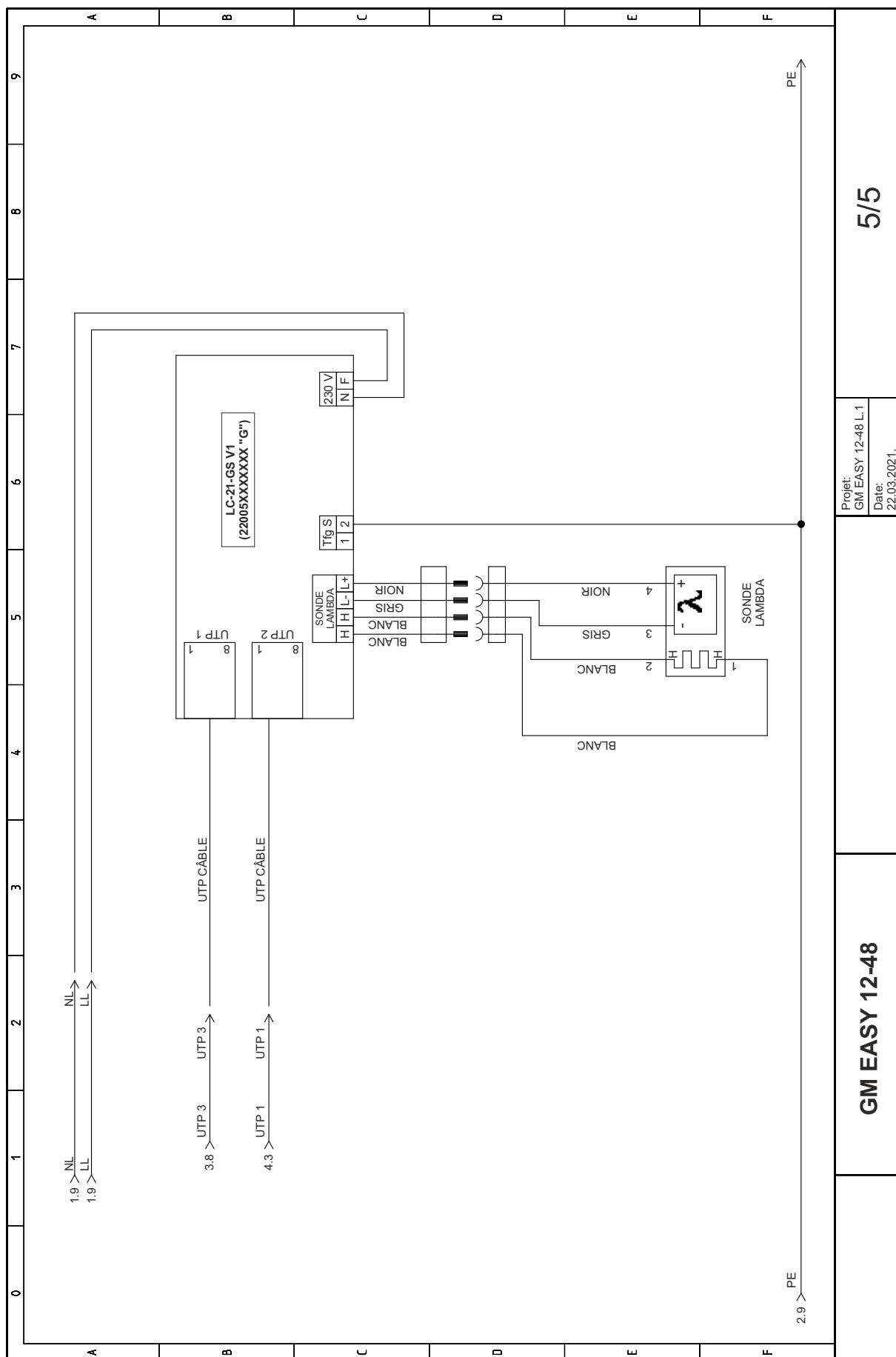


Projet: GM EASY 12-48 L.1
Date: 22.03.2021.

5/5

GM EASY 12-48

b) Carte de circuit imprimé lambda installée LC-21-GS V1 (22005XXXXXXX "G")

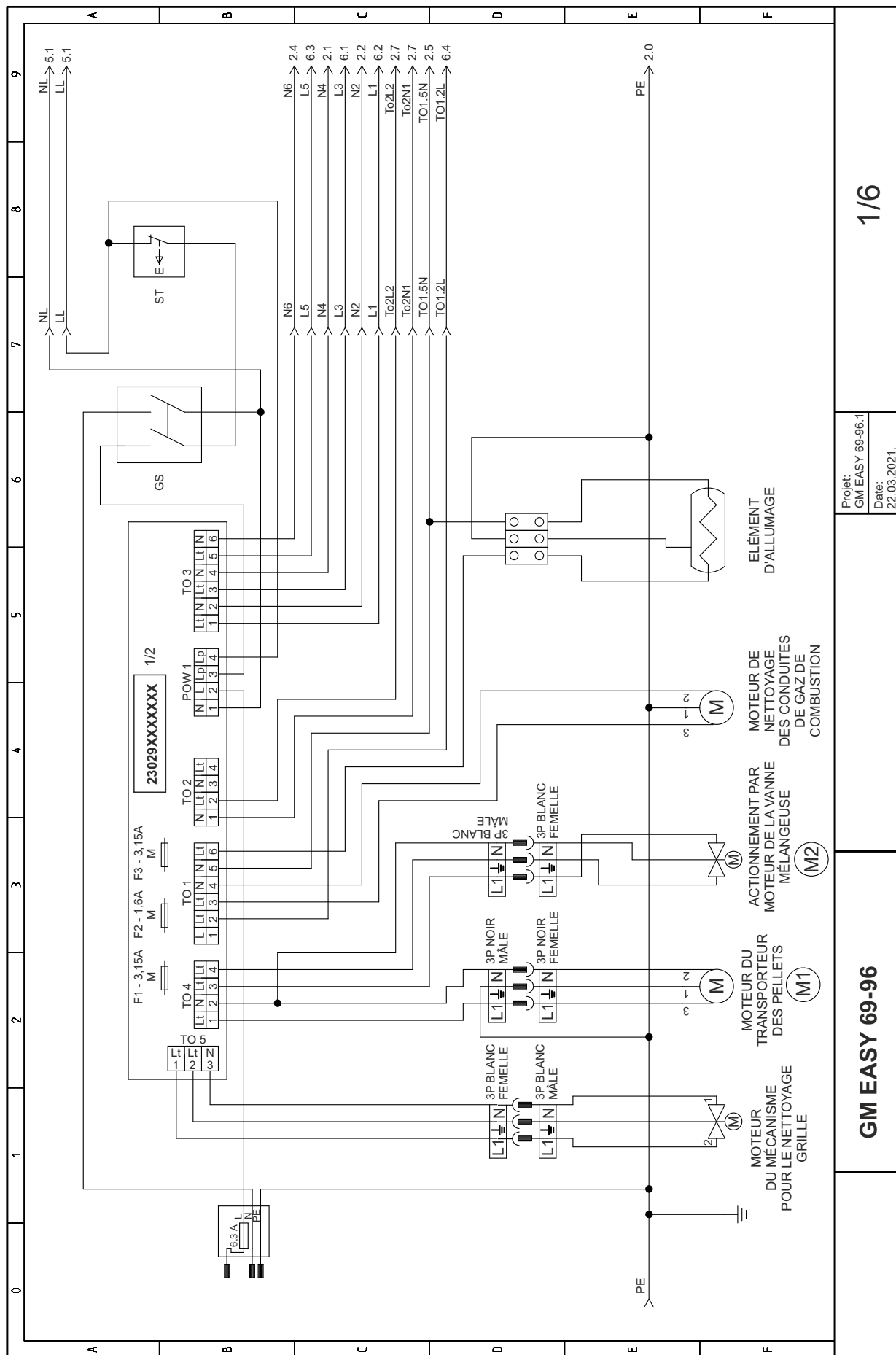


Projet:
GM EASY 12-48 L.1
Date:
22.03.2021.

5/5

GM EASY 12-48

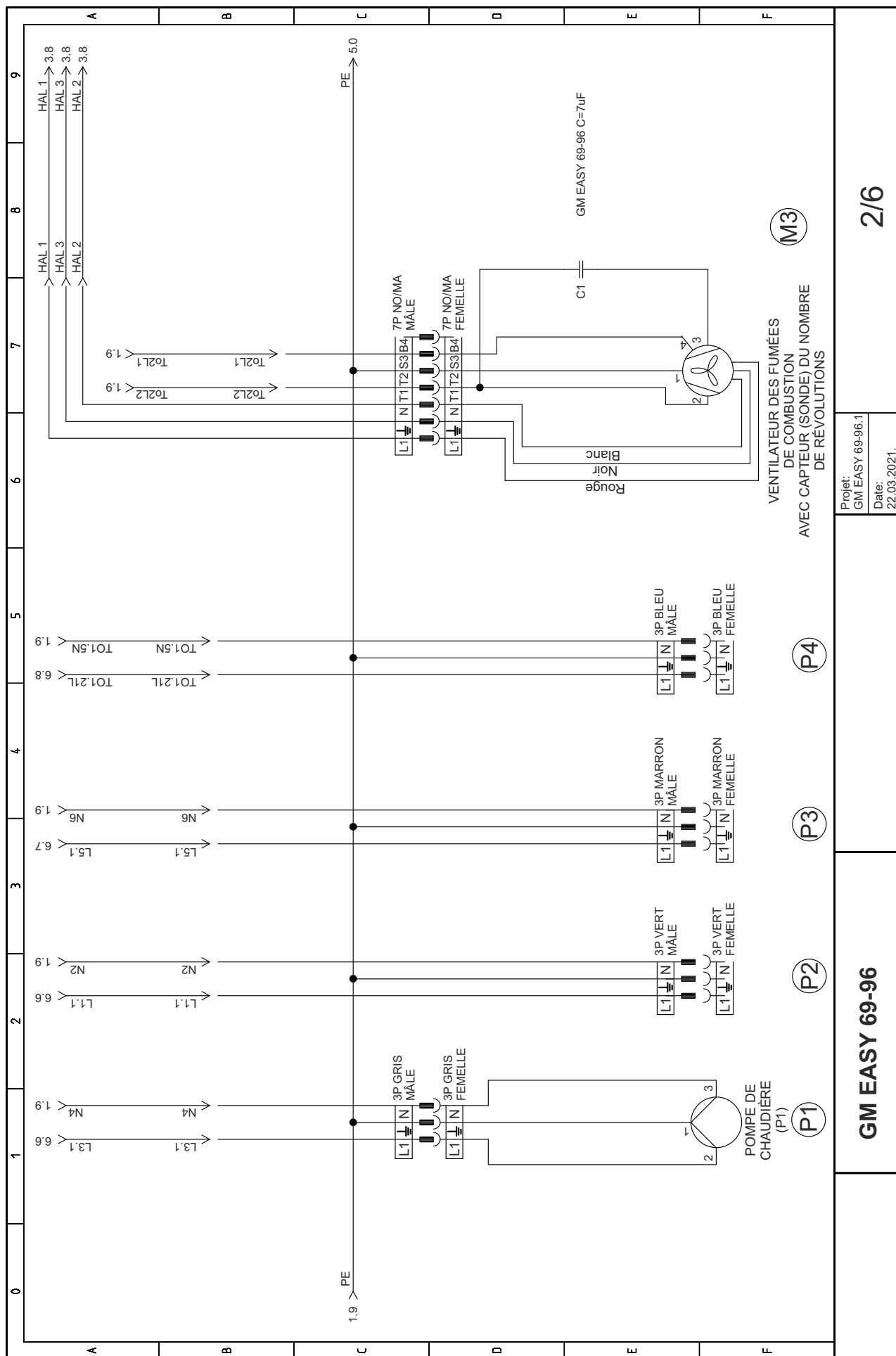
5.2.b RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉL. - GM EASY 69/96



Projet: GM EASY 69-96.1
Date: 22.03.2021.

1/6

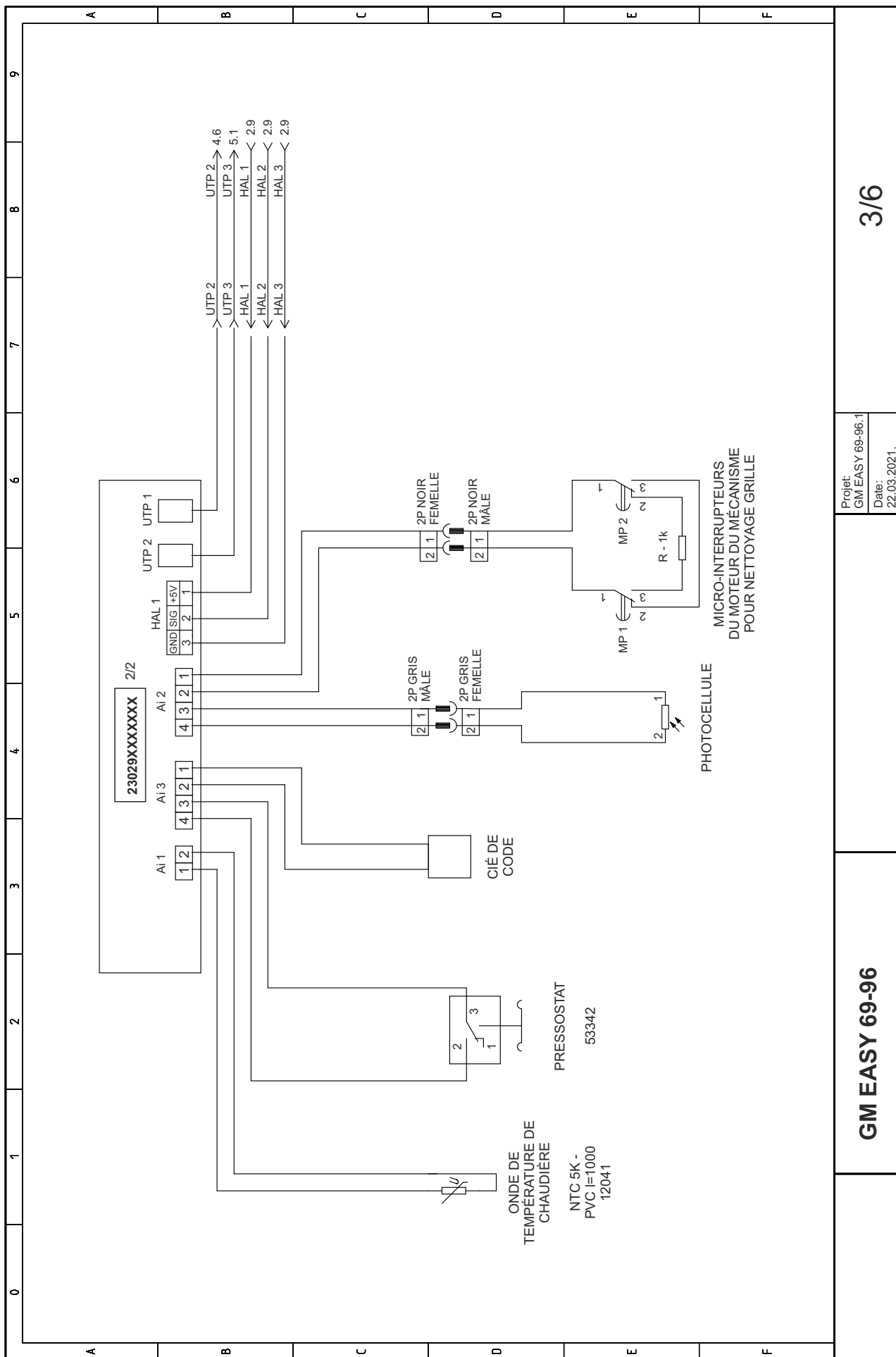
GM EASY 69-96



Projet:
GM EASY 69-96.1
Date:
22.03.2021.

GM EASY 69-96

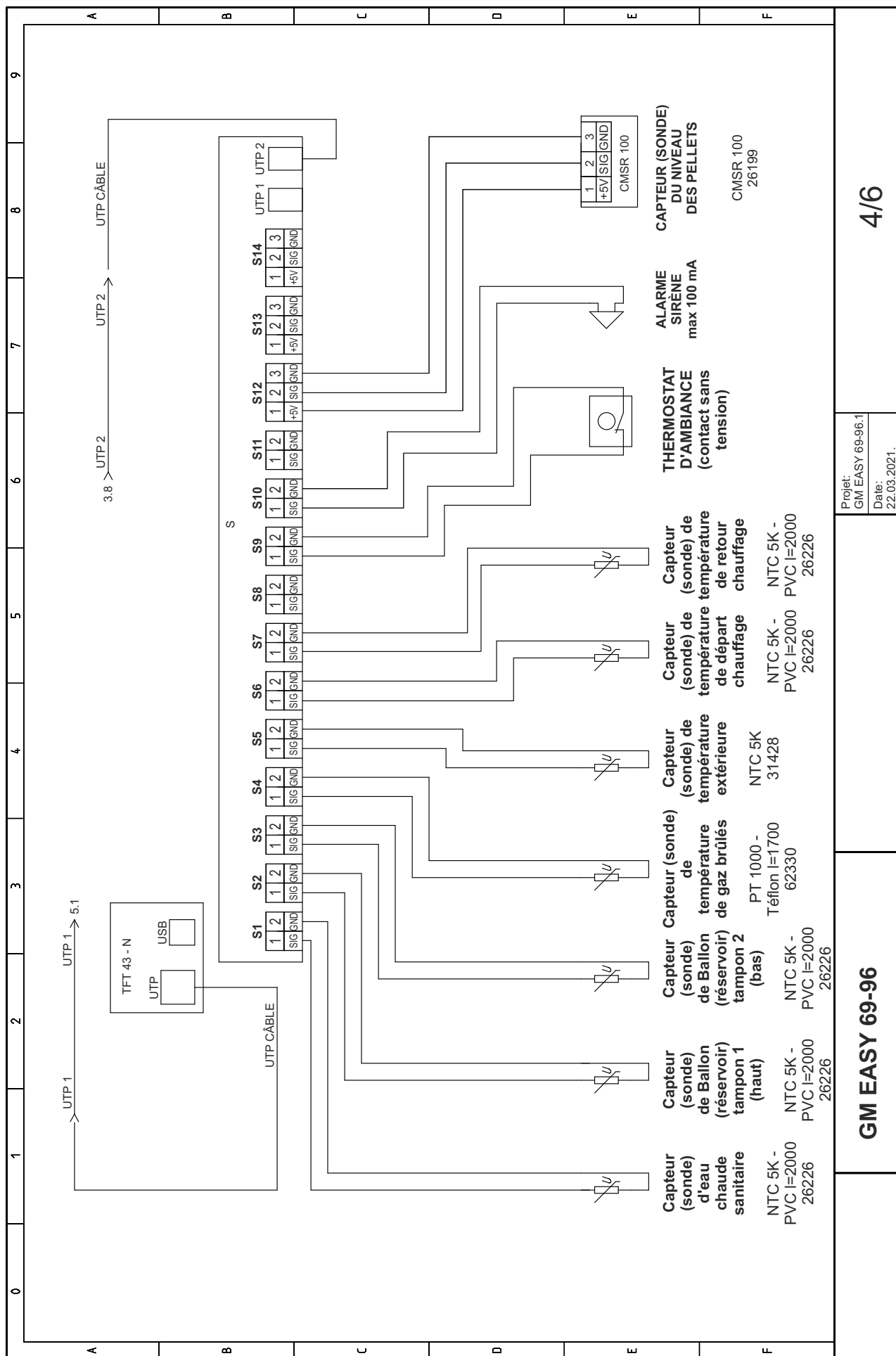
2/6



Projet: GM EASY 69-96.1
Date: 22.03.2021.

3/6

GM EASY 69-96

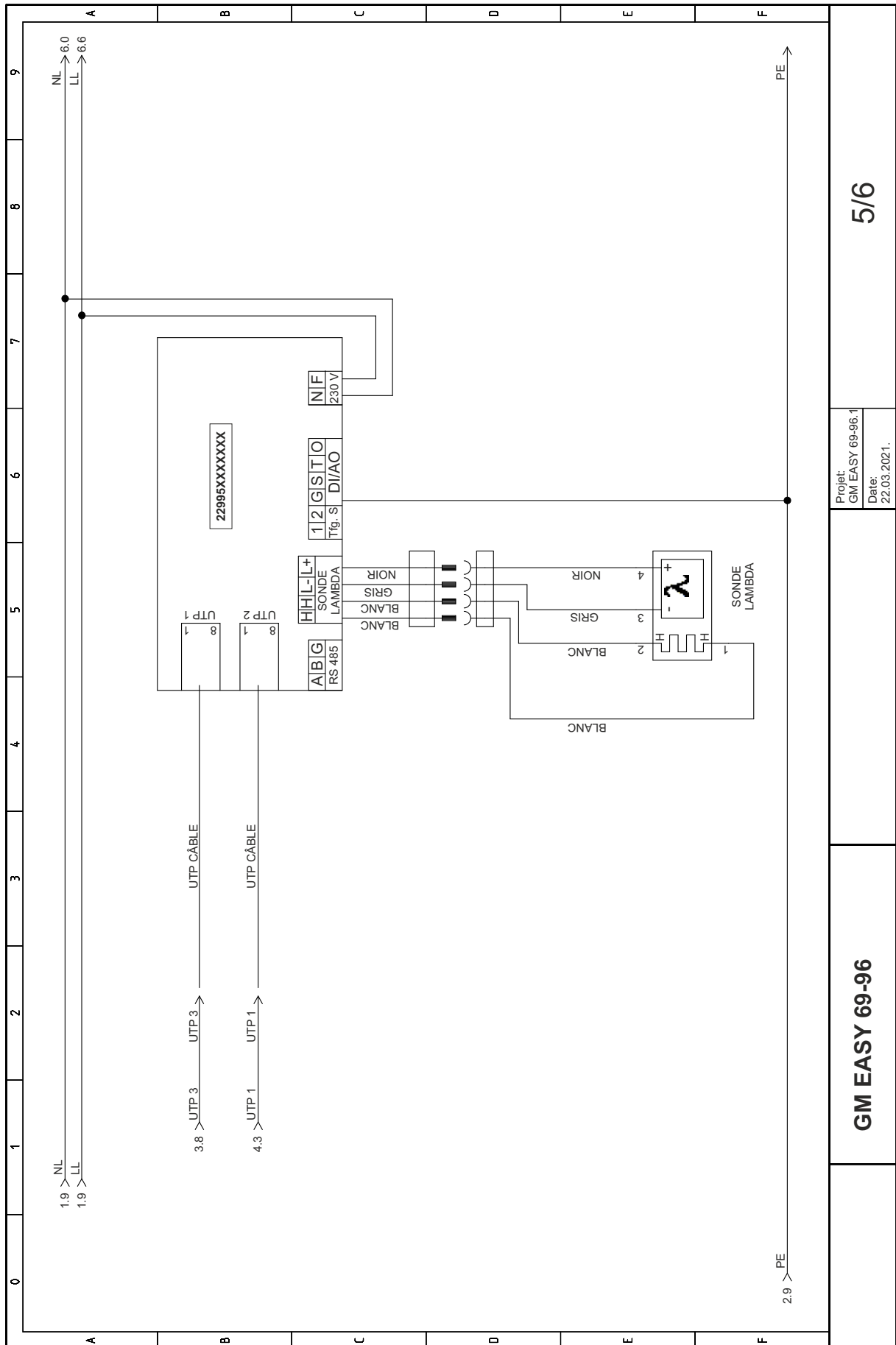


Projet: GM EASY 69-96.1
Date: 22.03.2021.

4/6

GM EASY 69-96

a) Carte de circuit imprimé lambda installée 22995XXXXXXX

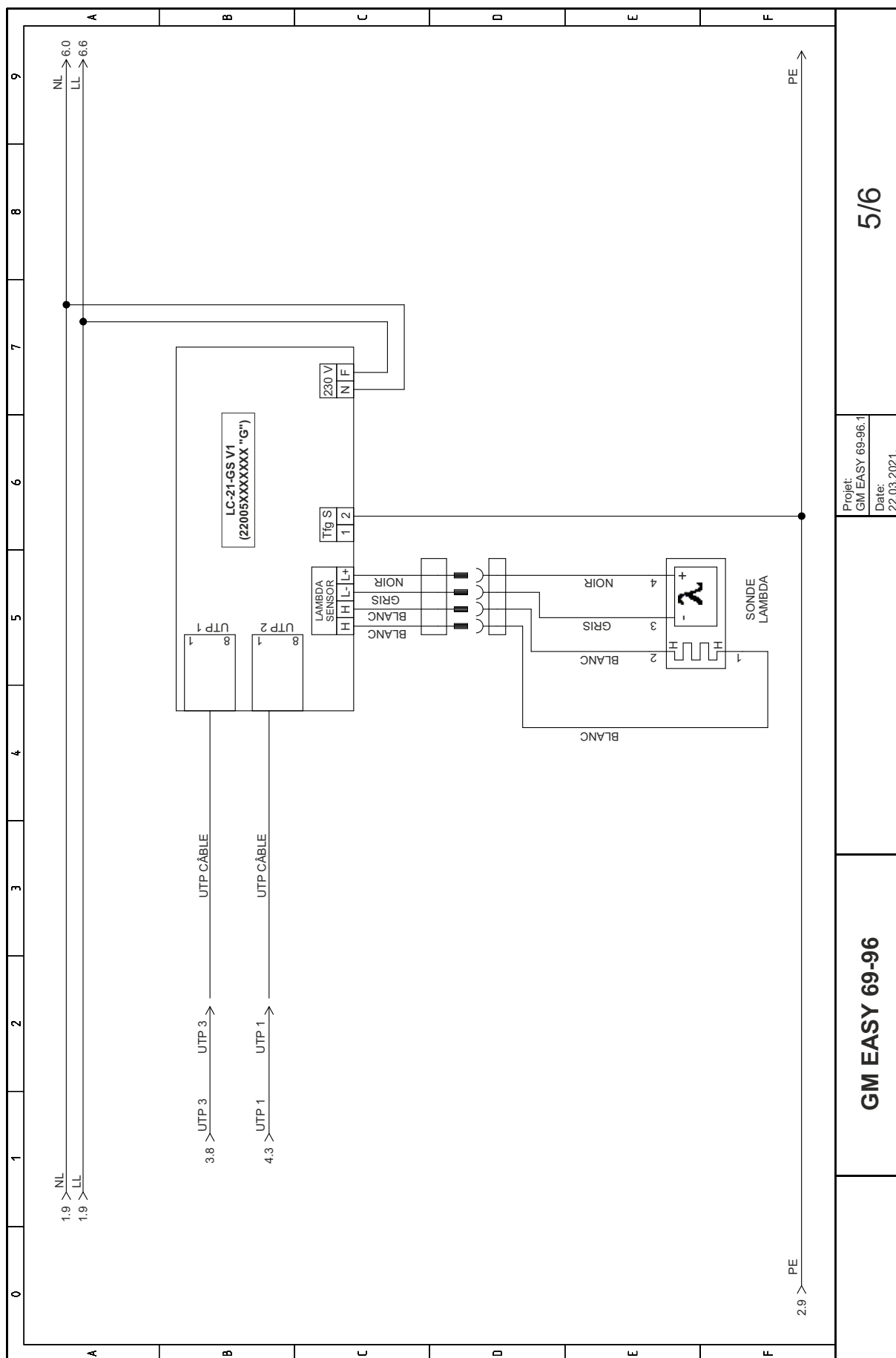


5/6

Projet:
GM EASY 69-96.1
Date:
22.03.2021.

GM EASY 69-96

b) Carte de circuit imprimé lambda installée LC-21-GS V1 (22005XXXXXXX "G")



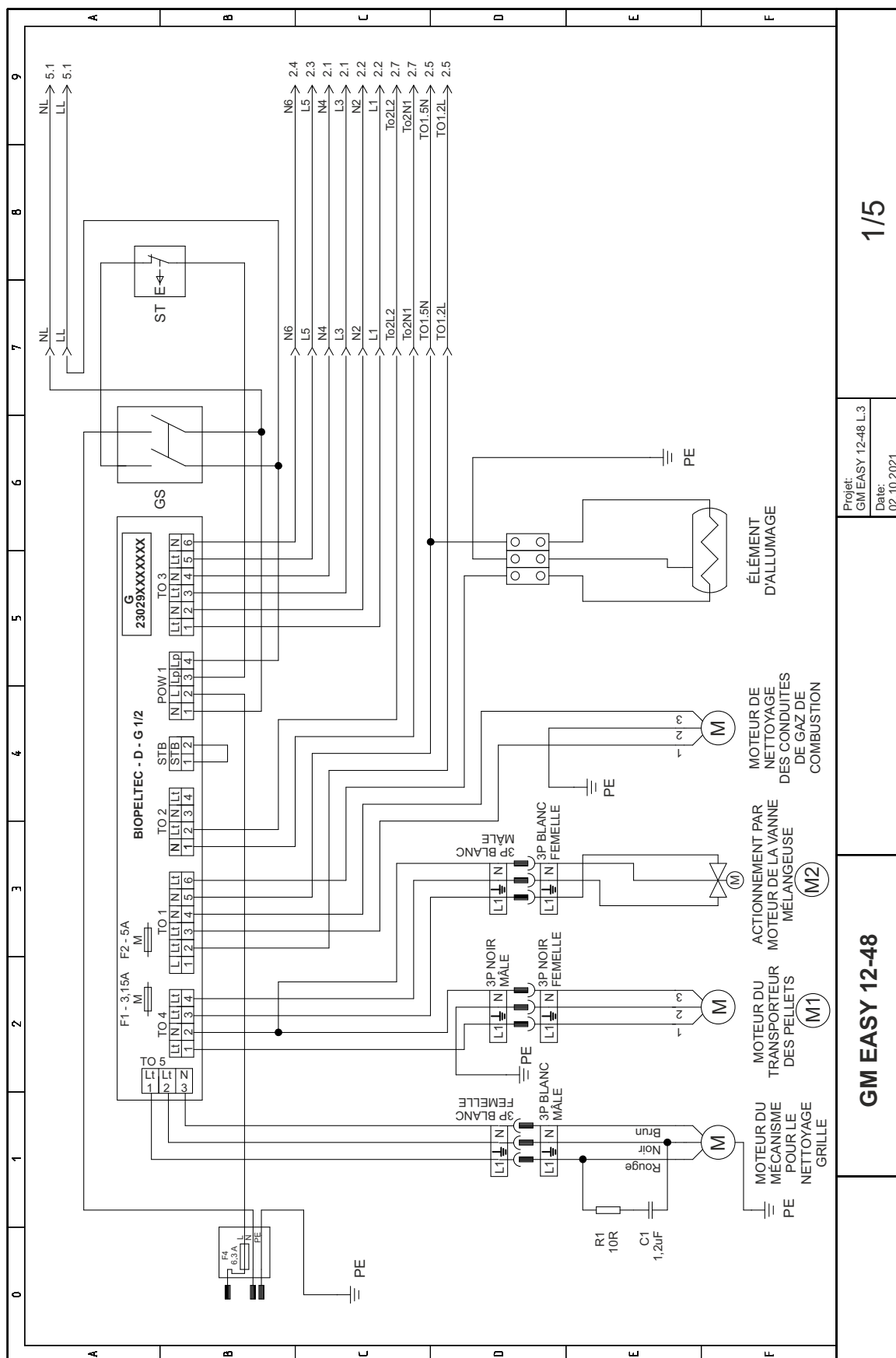
5/6

Projet:
GM EASY 69-96.1
Date:
22.03.2021.

GM EASY 69-96

5.3. RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE - CARTE MÈRE PRINCIPAL 23029XXXXXX "G"

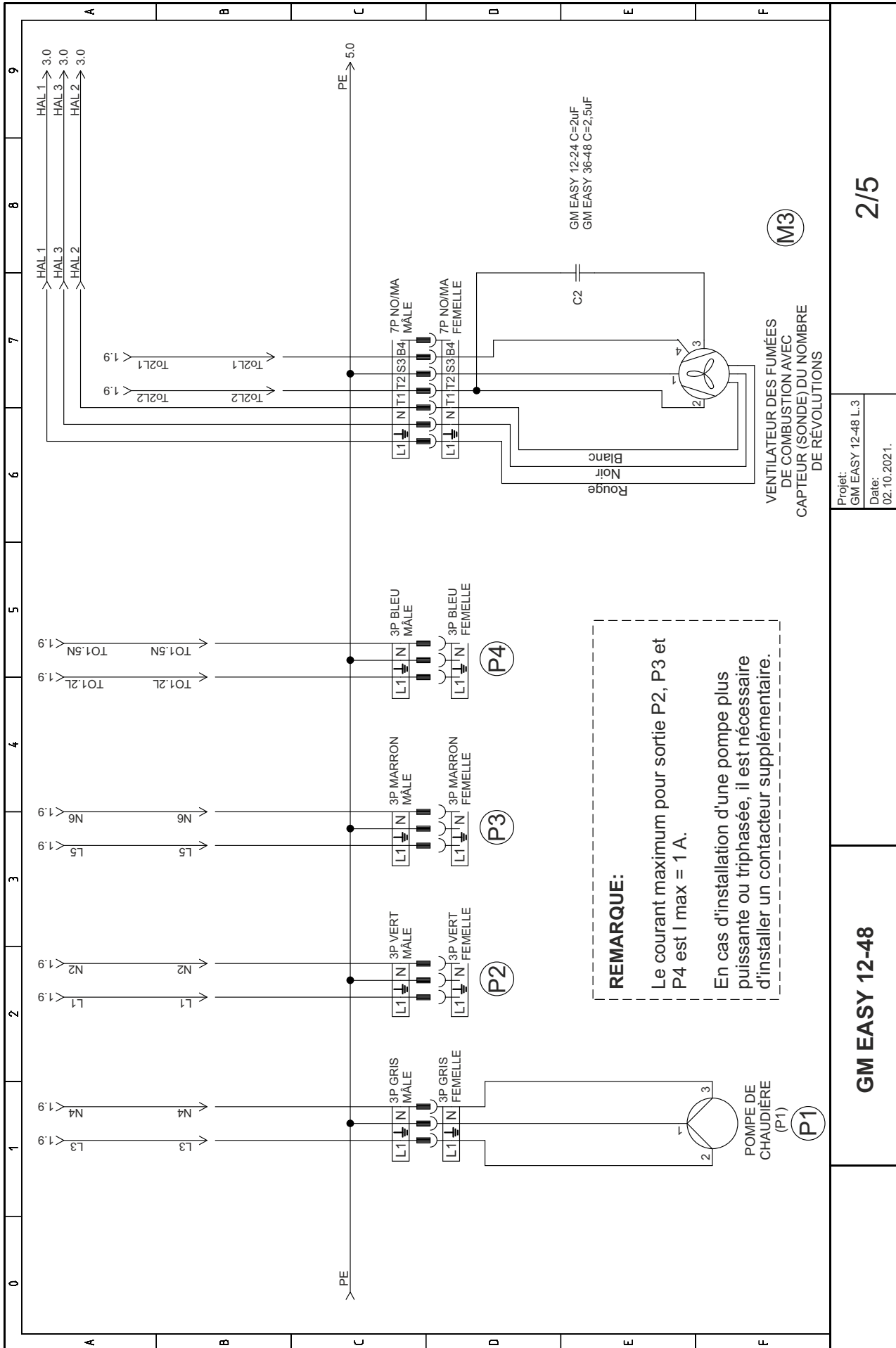
5.3.a RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE - GM EASY 12-48



Projet: GM EASY 12-48 L.3
Date: 02.10.2021.

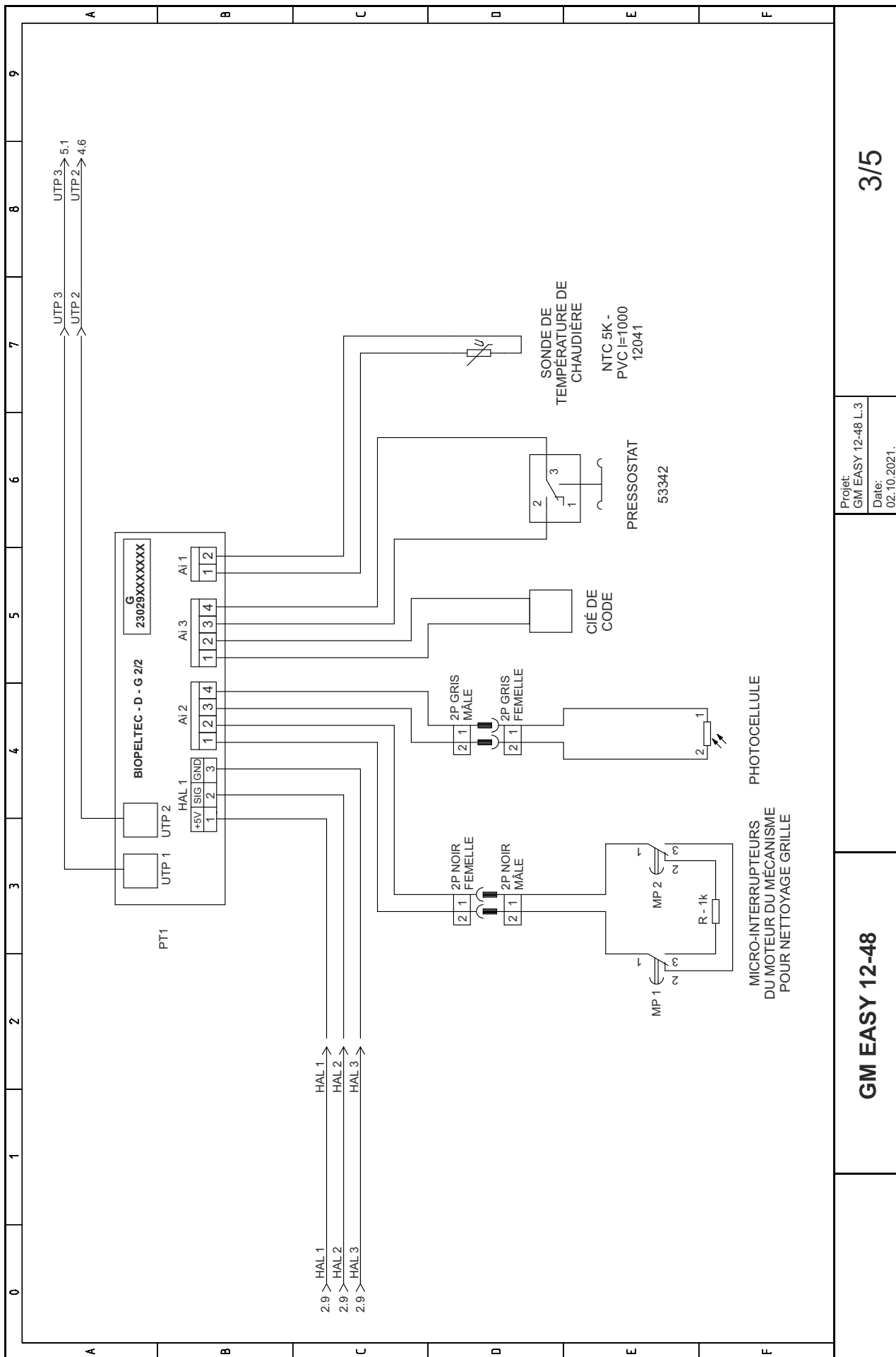
1/5

GM EASY 12-48

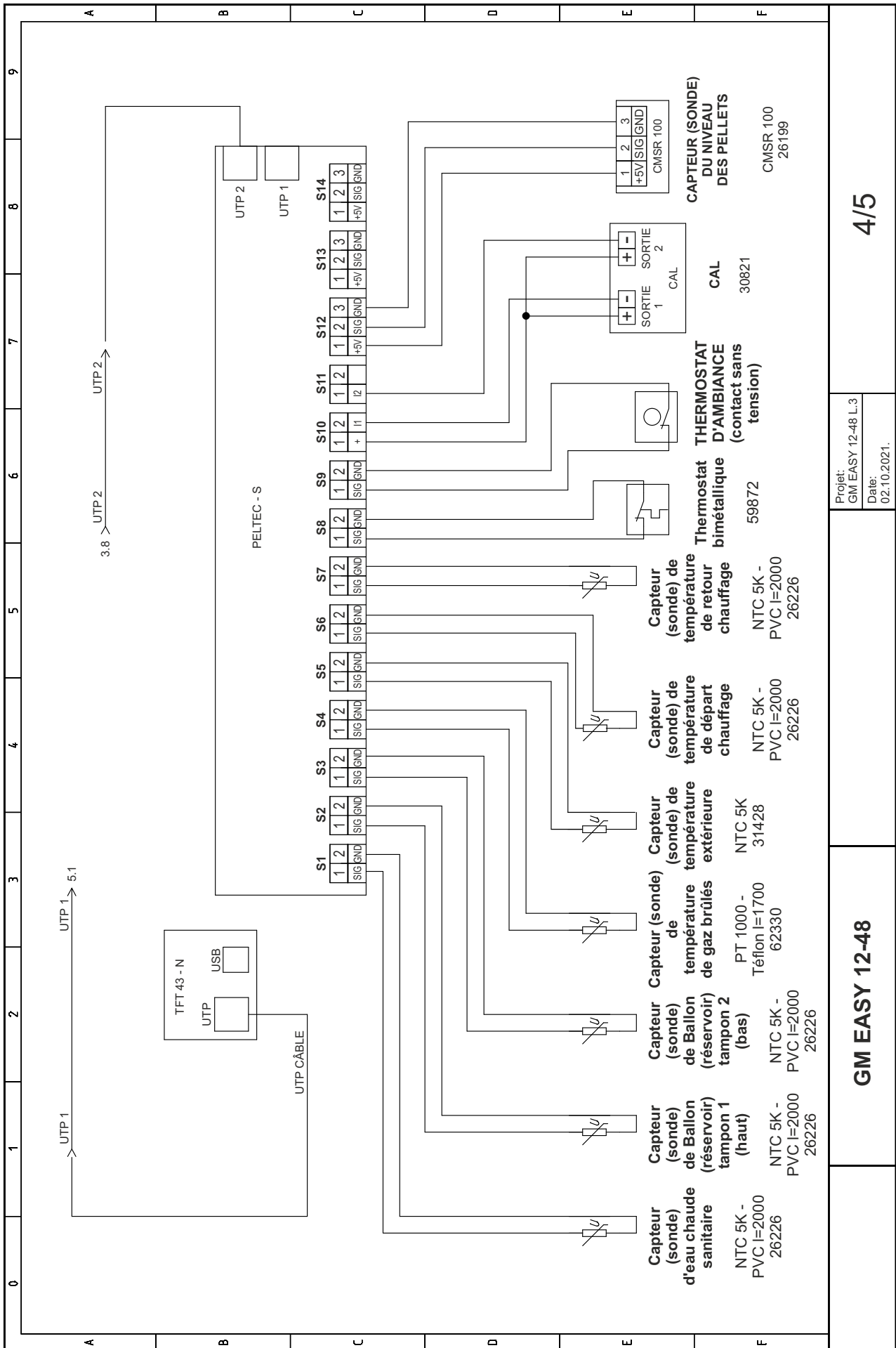


2/5

GM EASY 12-48



Projet: GM EASY 12-48 L.3
Date: 02.10.2021.

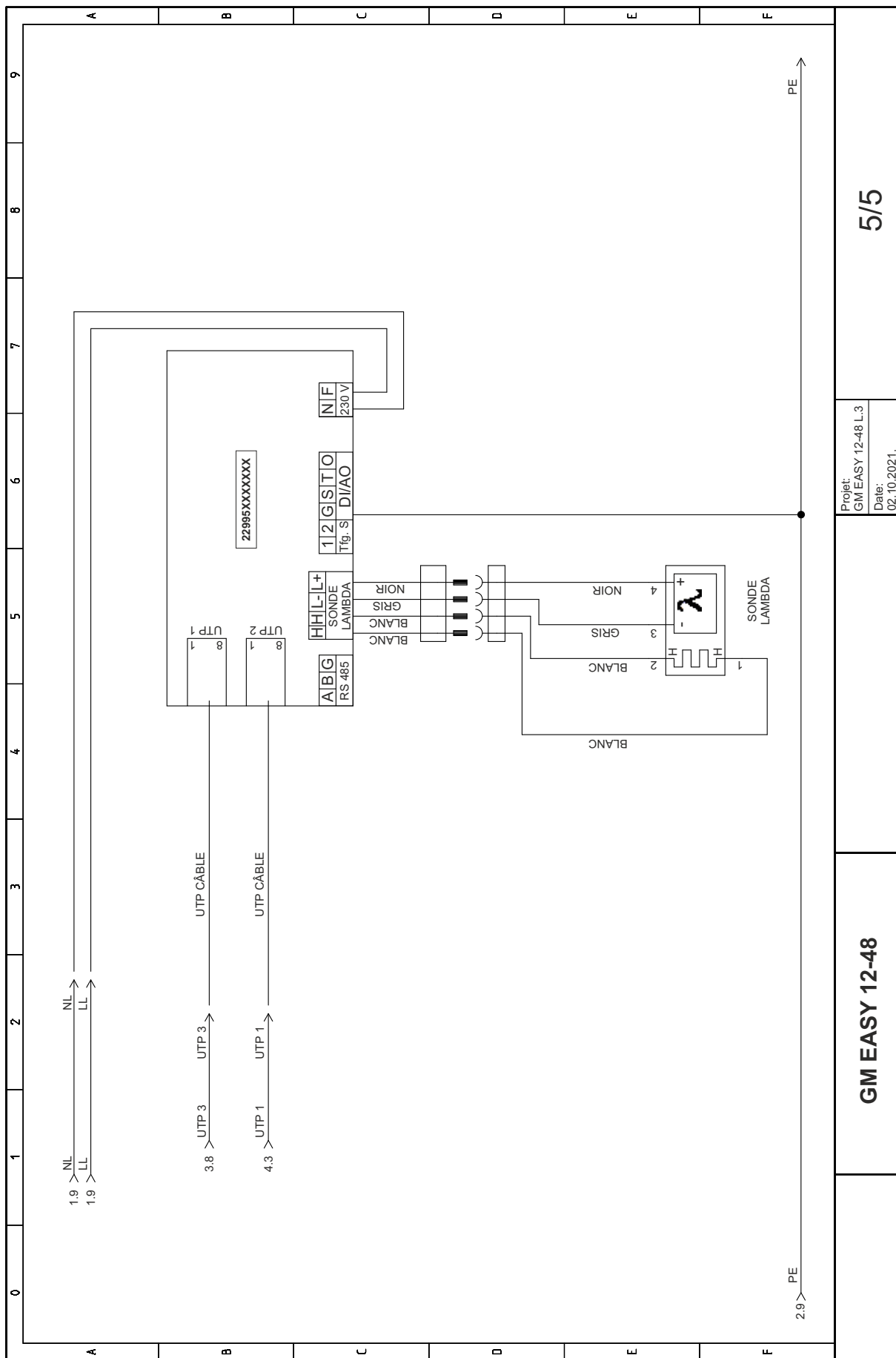


4/5

Projet: GM EASY 12-48 L.3
Date: 02.10.2021.

GM EASY 12-48

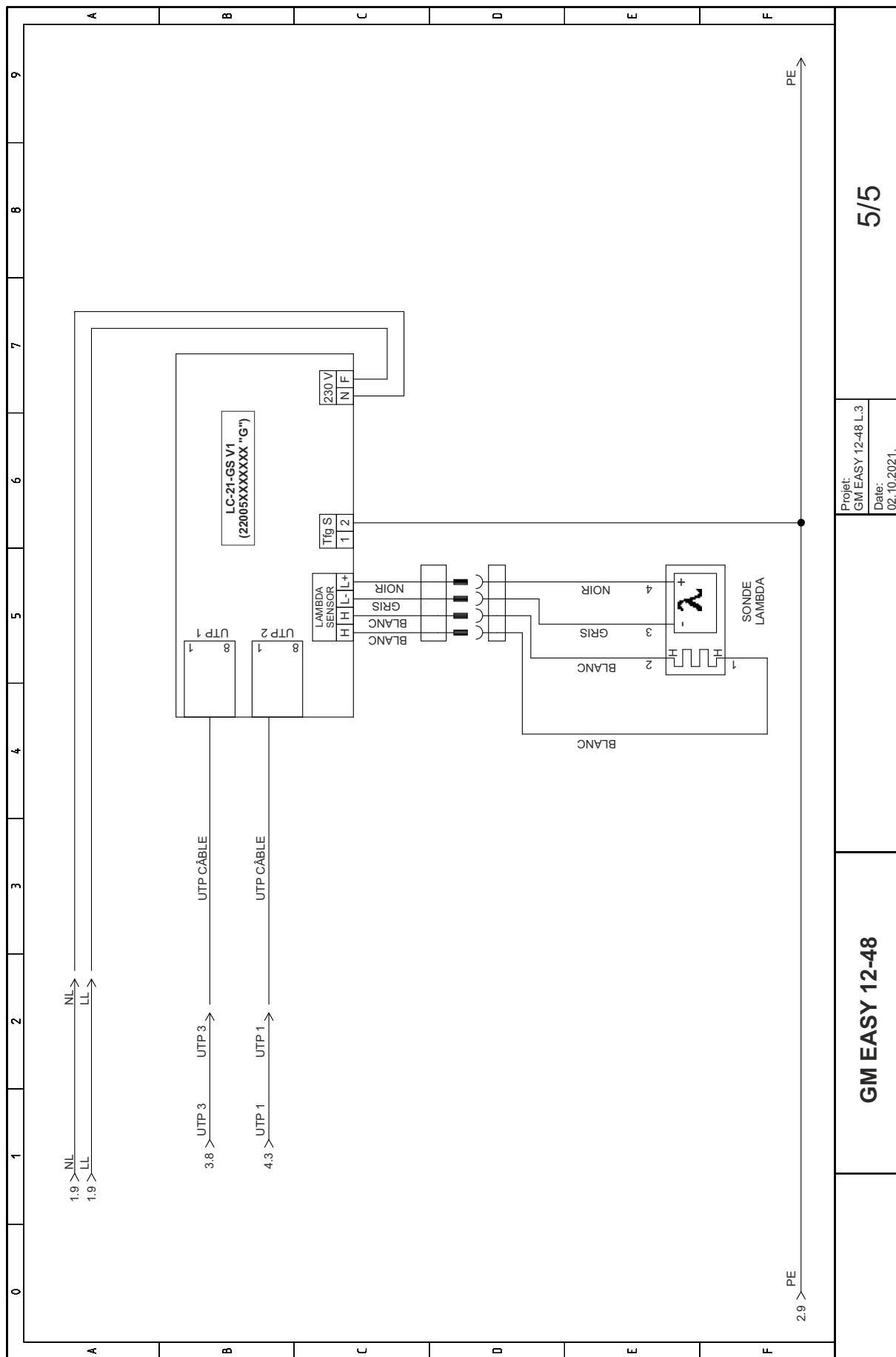
a) Carte de circuit imprimé lambda installée 22995XXXXXXX



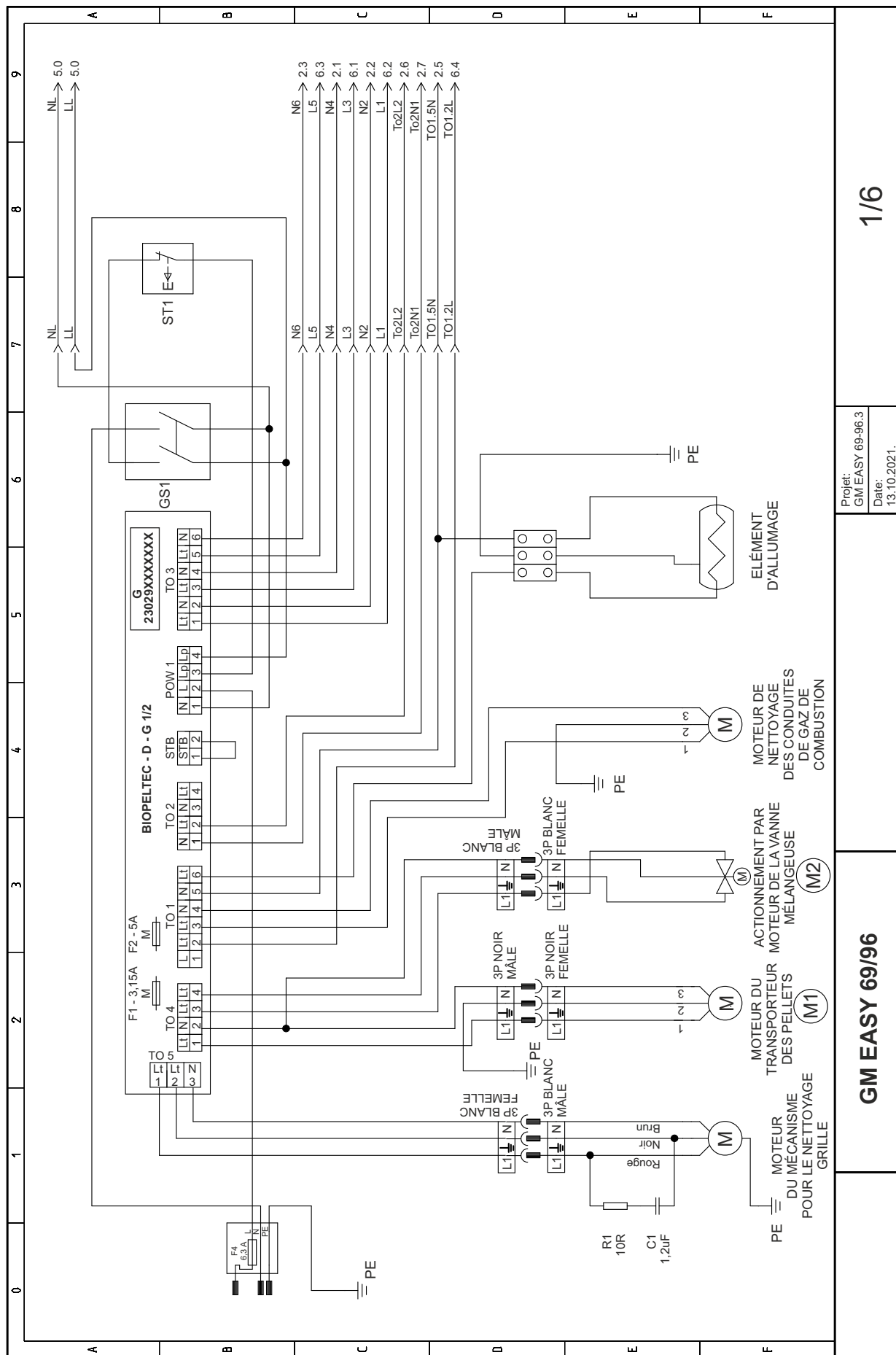
Projet:
GM EASY 12-48 L.3
Date:
02.10.2021.

GM EASY 12-48

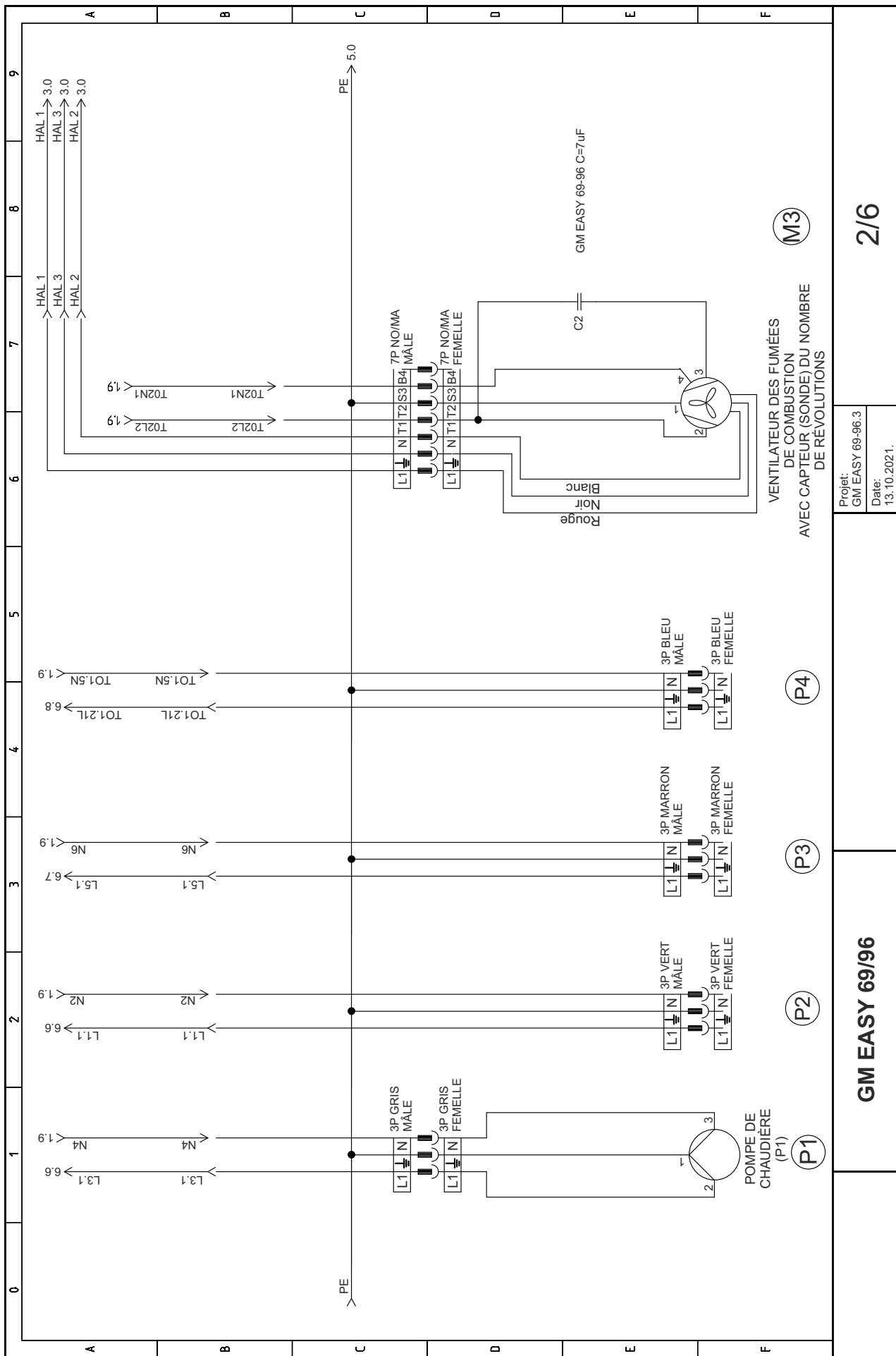
b) Carte de circuit imprimé lambda installée LC-21-GS V1 (22005XXXXXXX "G")



5.3.b RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉL. - GM EASY 69/96



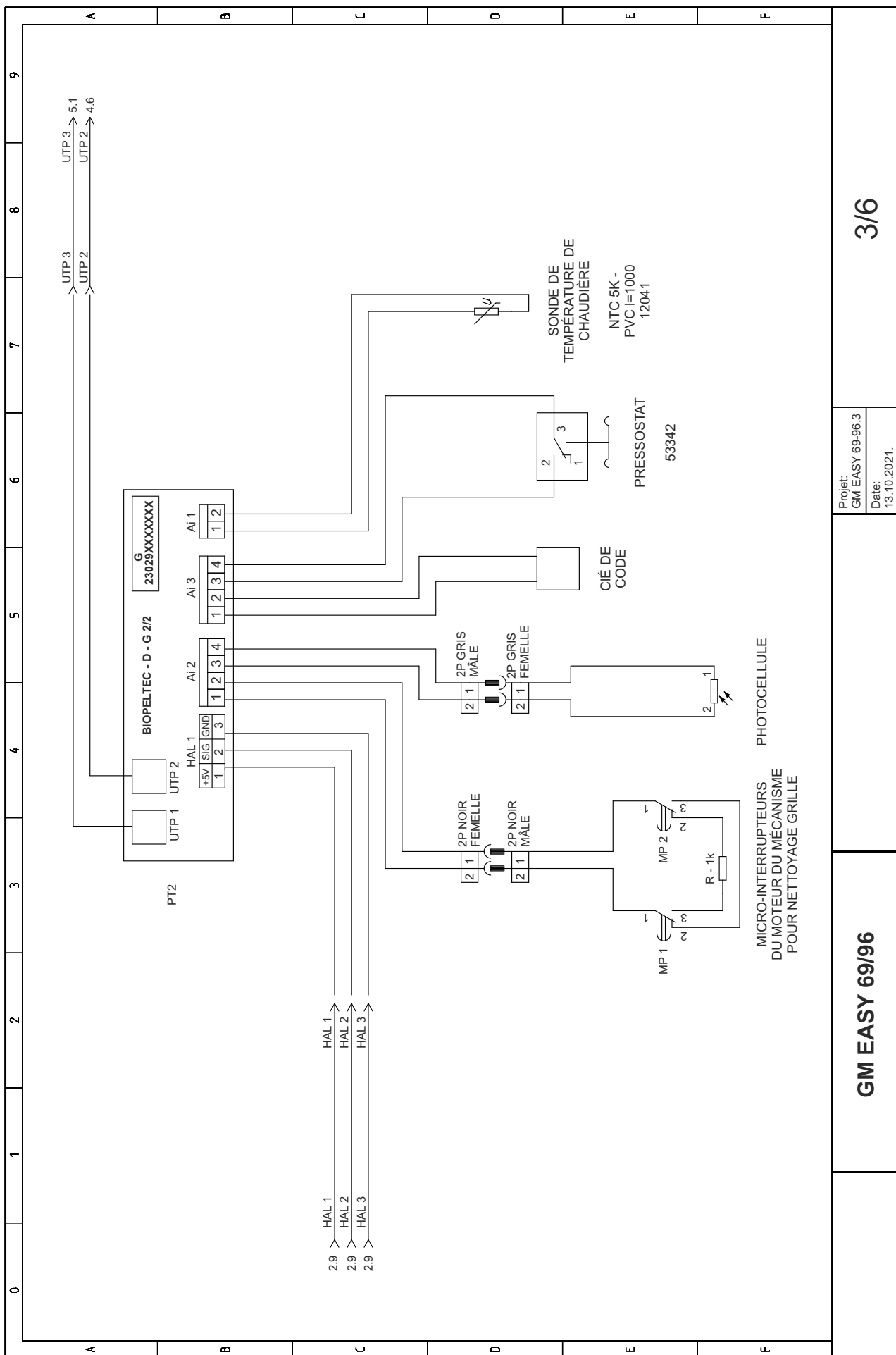
Projet: GMEASY 69-96.3
Date: 13.10.2021.



Projet: GM EASY 69-96.3
Date: 13.10.2021.

GM EASY 69/96

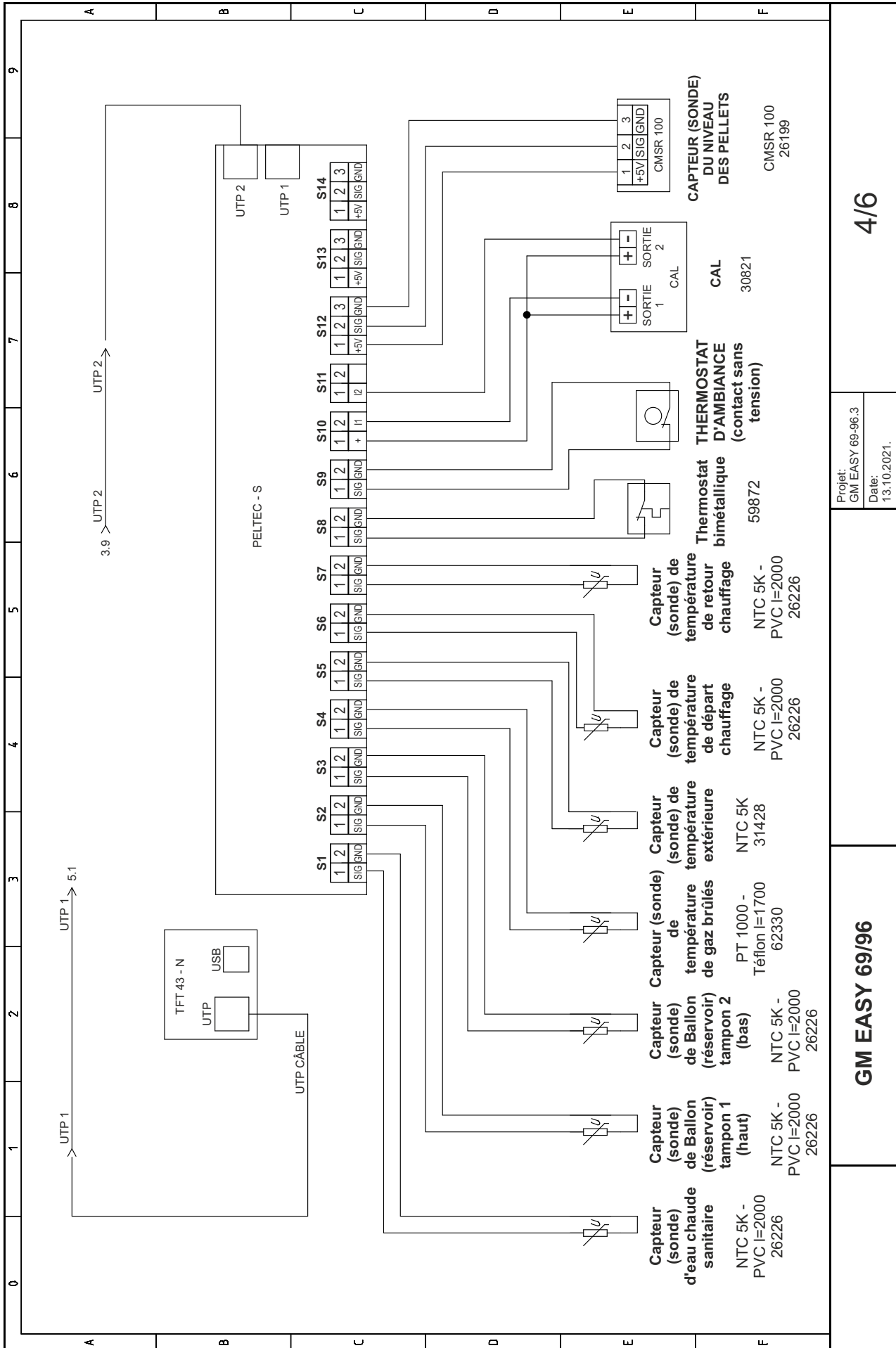
2/6



3/6

Projet: GM EASY 69-96.3
Date: 13.10.2021.

GM EASY 69/96

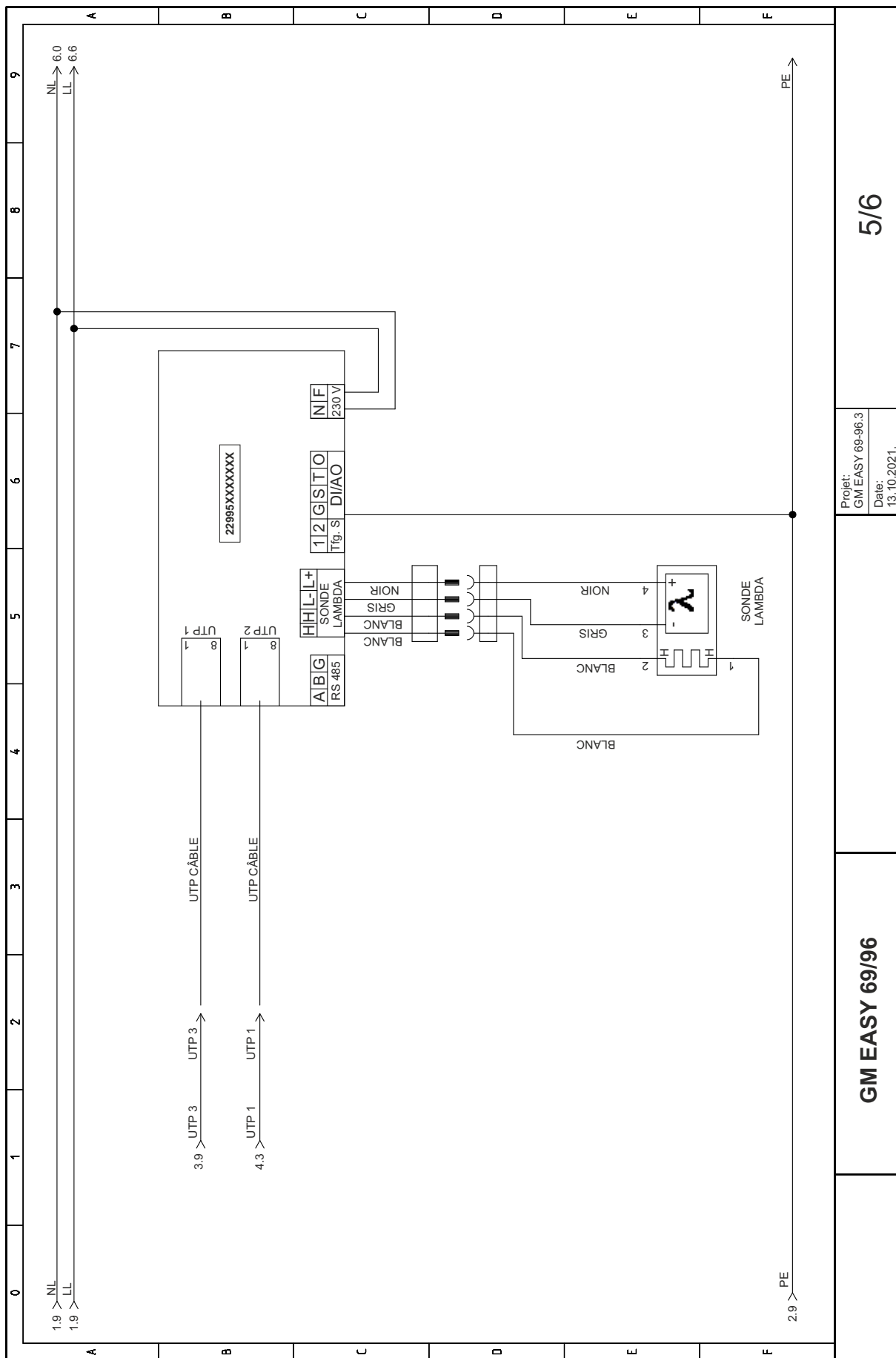


4/6

Projet: GM EASY 69-96.3
Date: 13.10.2021.

GM EASY 69/96

a) Carte de circuit imprimé lambda installée 22995XXXXXXX

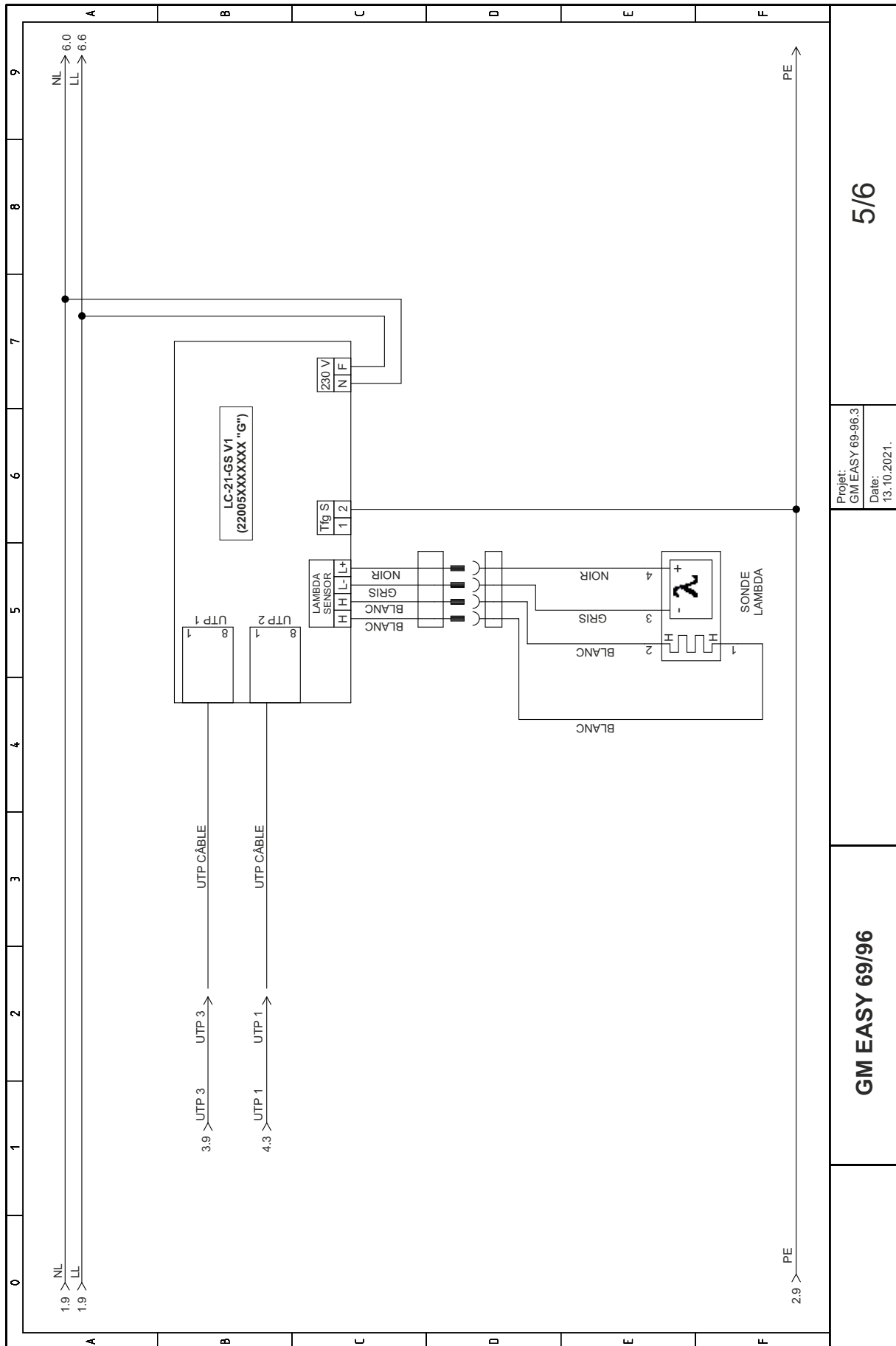


Projet:
GM EASY 69-96.3
Date:
13.10.2021.

5/6

GM EASY 69/96

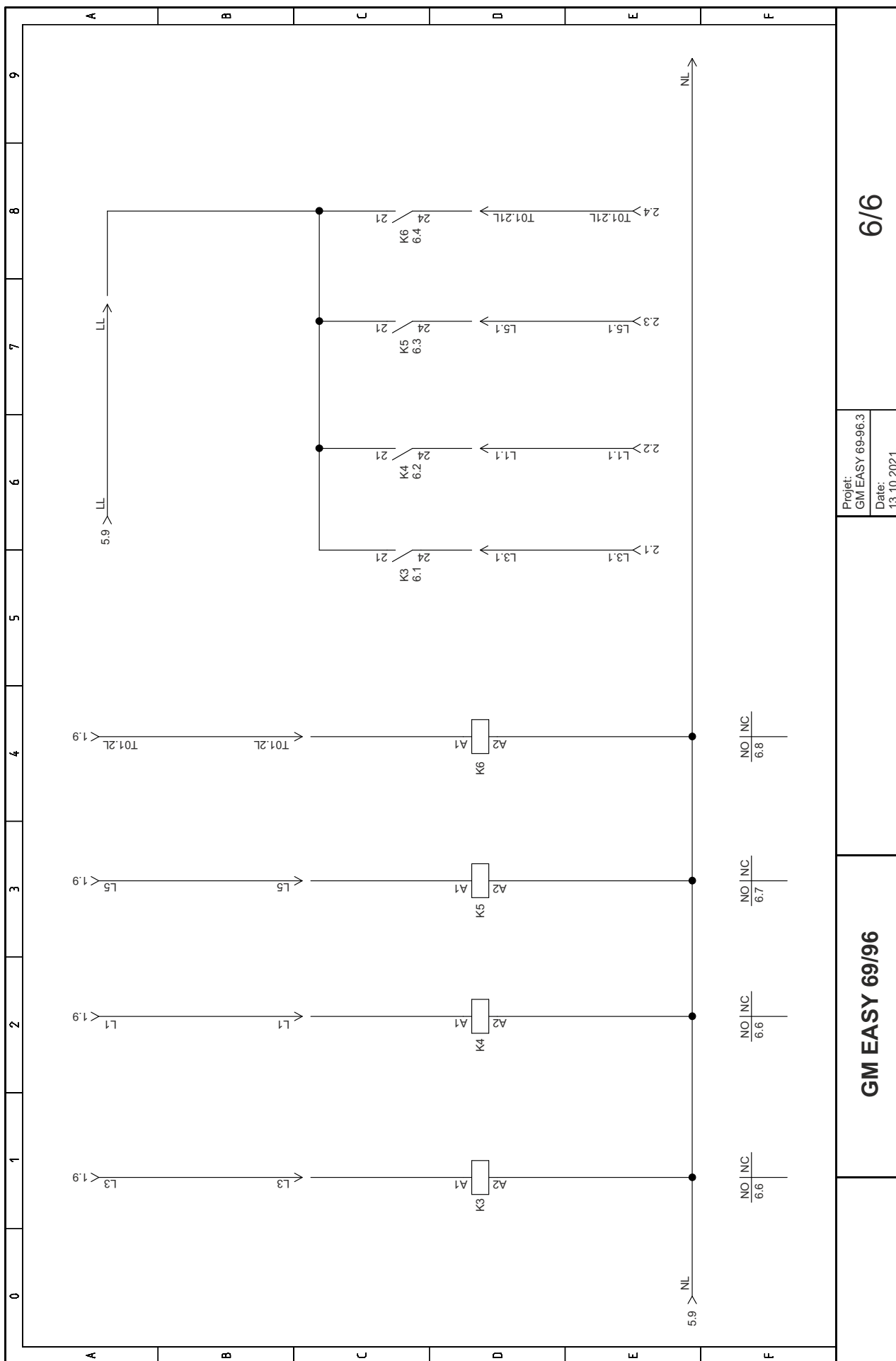
b) Carte de circuit imprimé lambda installée LC-21-GS V1 (22005XXXXXXX "G")



5/6

Projet:
GM EASY 69-96.3
Date:
13.10.2021.

GM EASY 69/96



Projet:
GM EASY 69-96.3
Date:
13.10.2021.

6/6

GM EASY 69/96

6.0. FONCTIONNEMENT DU SYSTEME

La chaudière ne doit pas fonctionner dans une atmosphère inflammable ou explosive. La chaudière ne doit pas être utilisée par des enfants ou par des personnes dont les capacités psychiques ou physiques sont diminuées, ni par des personnes manquant de savoir et d'expérience, si celles-ci ne sont pas surveillées ou instruites par une personne chargée de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés s'ils se trouvent à proximité du produit.

6.1. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ DE LA CHAUFFERIE

La chaufferie doit être protégée contre le gel et suffisamment aérée. La chaudière doit être installée de manière à faciliter l'accès au raccordement de fumisterie et à ses accessoires pour le nettoyage et l'entretien lors de son fonctionnement.

6.2. LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Voir les instructions techniques GM EASY réglage contenant une explication détaillée de la procédure de la première mise en service.

Note:

Durant la première mise en service, l'apparition de condensat est possible, ce qui ne signifie pas qu'une panne s'est produite. Si cela arrive, essuyer au moyen d'un chiffon.

Note:

Durant la première mise en service, l'apparition de condensat est possible ce qui ne signifie pas qu'une panne s'est produite. Si cela arrive, essuyer au moyen d'un tissu.

6.3. REMPLIR/REEMPLIR À NOUVEAU LE RÉSERVOIR DE PELLETS



ATTENTION:

N'utiliser que des pellets permis!

6.3.1. UTILISATION DE LA CHAUDIÈRE

La chaudière ne doit pas fonctionner dans une atmosphère inflammable ou explosive. La chaudière ne doit pas être utilisée par des enfants ou par des personnes dont les capacités psychiques ou physiques sont diminuées, ni par des personnes manquant de savoir et d'expérience, si celles-ci ne sont pas surveillées ou instruites par une personne chargée de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés s'ils se trouvent à proximité du produit. Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il faut impérativement qu'il soit remplacé par le fabricant ou par une personne autorisée ou qualifiée pour éviter des situations potentiellement dangereuses.

Vérifier que la chaudière et les accessoires soient installés conformément aux présentes instructions. Vérifier si la cheminée satisfait aux conditions prévues par le point 3.0 de ces instructions. Vérifier si la chaufferie satisfait à toutes les conditions nécessaires mentionnées dans ces instructions. Vérifier si le granulé satisfait à toutes les conditions nécessaires. Assurez-vous que la chaudière et le système de chauffage complet soient remplis d'eau et l'air éliminé.

Note:

Avant chaque mise en service, assurez-vous que toutes les portes soient bien fermées (Figure 5).

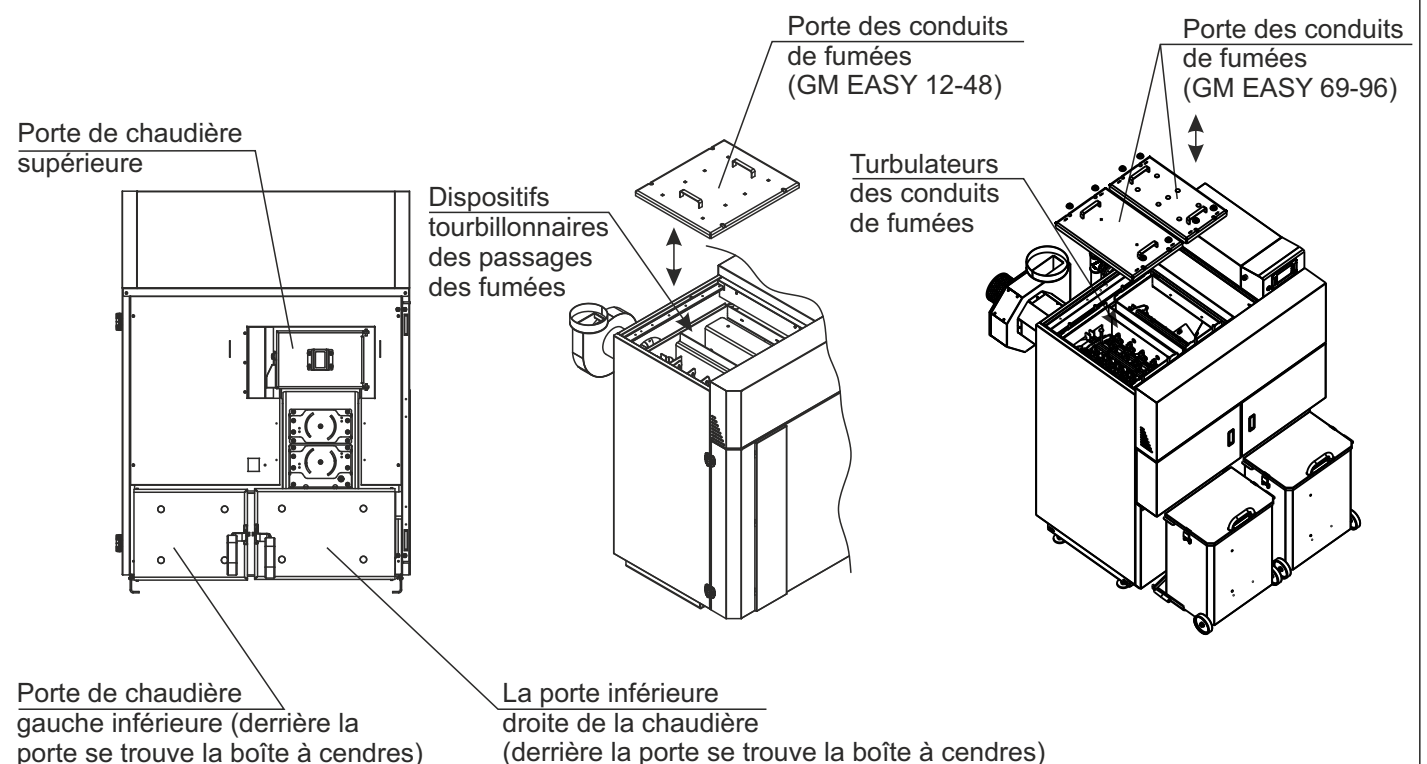
Dans le cas où vous sentez l'odeur des gaz de combustion :

- éteindre la chaudière
- aérer la chaufferie
- fermer toutes les portes qui mènent vers les espaces résidentiels



Les fumées de combustion peuvent causer un empoisonnement qui peuvent mettre la vie en péril!

Figure 5. GM EASY porte de la chaudière



7.0. NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE LA CHAUDIERE

Chaque millimètre de suie sur les échangeurs et les conduits de fumées occasionne une surconsommation de granulés de 5%. Une chaudière nettoyée évite une surconsommation de granulés et protège l'environnement

Pour limiter la consommation - nettoyer la chaudière en respectant toujours les temps prévus.



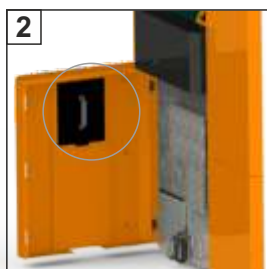
Se référer à la notice d'entretien détaillée fournie avec la chaudière.

L'UTILISATION DES GANTS DE PROTECTION EST OBLIGATOIRE!



Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Chaque fois après 150-250 kg de pellets consommés	12kW	Vider la boîte à cendres
Chaque fois après 250-350 kg de pellets consommés	18kW	Vider la boîte à cendres
Chaque fois après 300-450 kg de pellets consommés	24kW	Vider la boîte à cendres
Chaque fois après 400-600 kg de pellets consommés	36/48kW	Vider la boîte à cendres
Chaque fois après 1800-2000 kg de pellets consommés	69kW	Vider la boîte à cendres
Chaque fois après 1800-2000 kg de pellets consommés	96kW	Vider la boîte à cendres

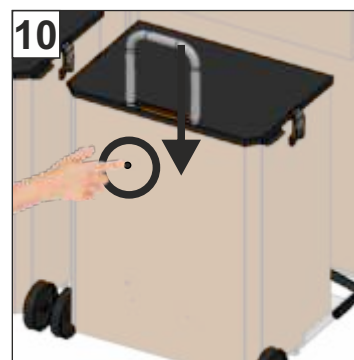
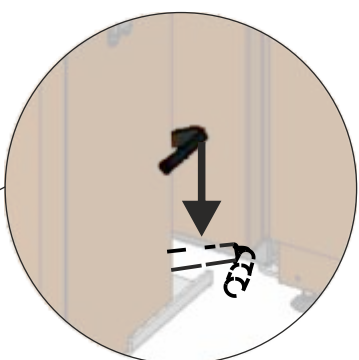
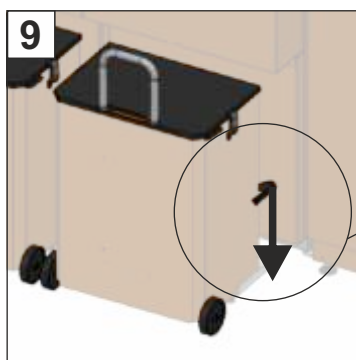
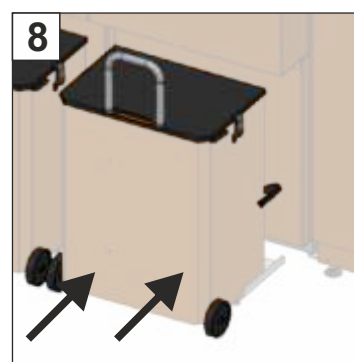
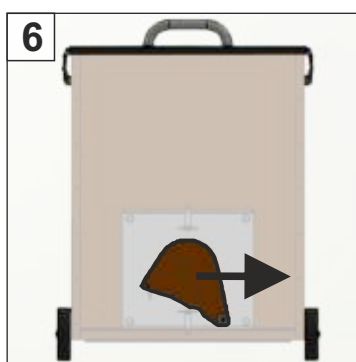
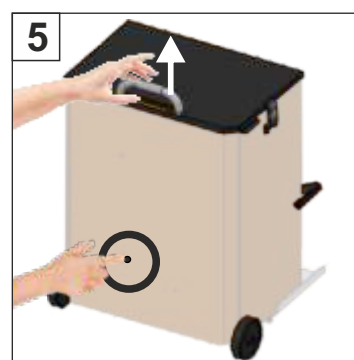
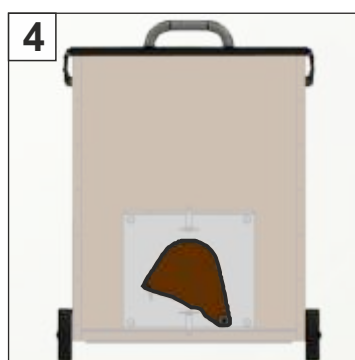
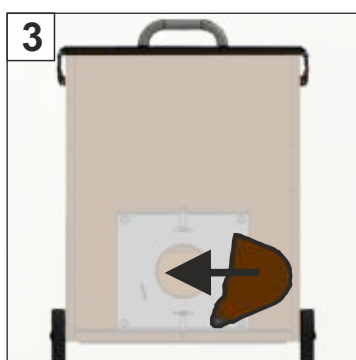
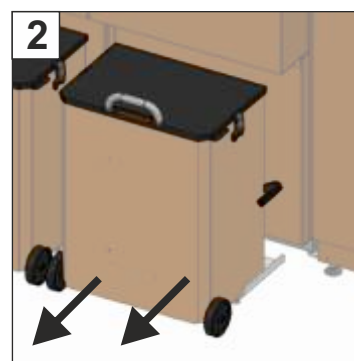
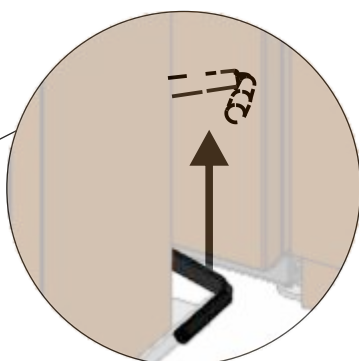
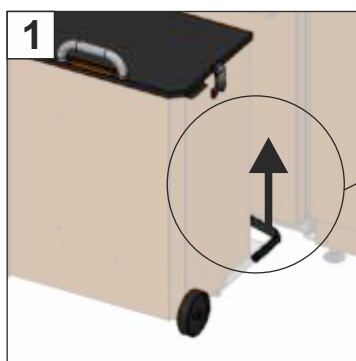
Évacuation de la boîte à cendres (12-48 kW):



1. Extraire les boîtes à cendres
2. Il faut porter les boîtes couvertes par le couvercle de protection qui se trouve dans la partie intérieure des portes. Chez les chaudières de 18-48 kW extraire boîte par boîte pour pouvoir utiliser le même couvercle (figure 2).
3. Fixer le couvercle pour les boîtes cendres en l'accrochant aux trois trous (figures 3,4)
4. Remettre le couvercle et les boîtes dans la position antérieure.

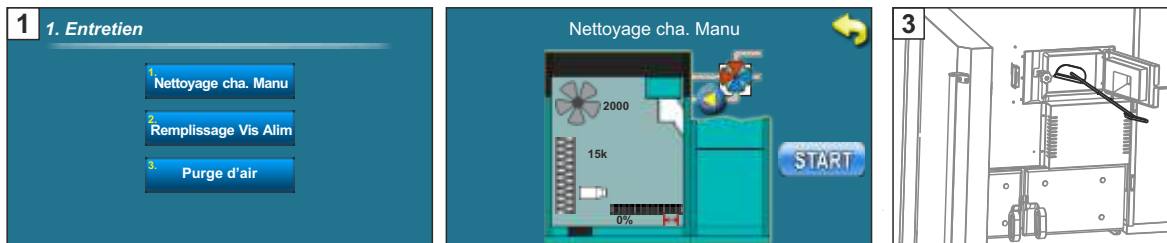
ATTENTION! Les cendres ne peuvent être déposées que dans un conteneur métallique!

Evacuation des cendriers externes (69/96 kw):



Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Au moins une fois par an (Comme c'est une procédure très simple il est recommandé de l'effectuer encore plus souvent)	12-96 kW	Le nettoyage de la partie échangeur de la chaudière au-dessus du brûleur

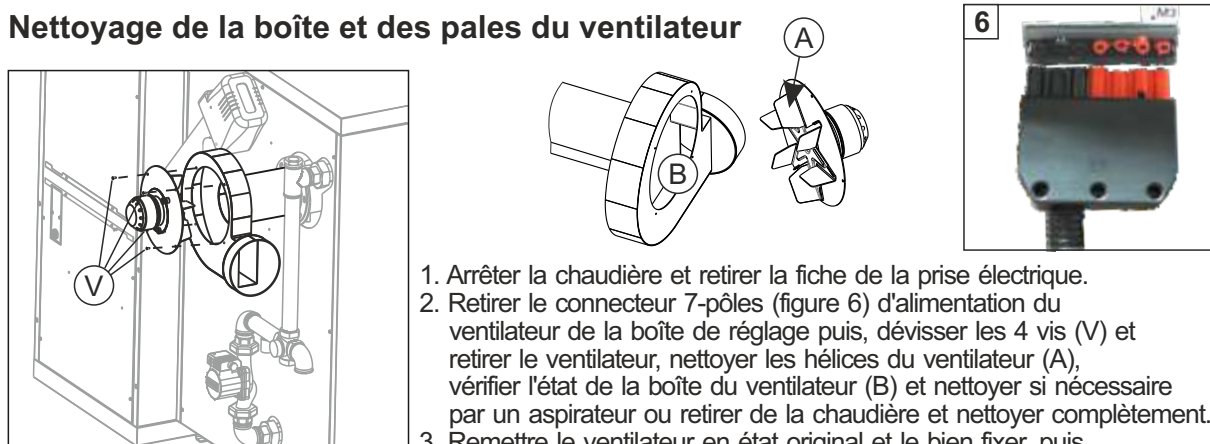
Le nettoyage de la partie échangeur de la chaudière au-dessus du brûleur



- 1 - Presser la touche "Entretien" sur l'écran de contrôle, puis sur "Nettoyage cha. Manu"
- 2 - Presser la touche "START" (le ventilateur est actionné et la grille du foyer s'ouvre)
- 3 - Nettoyer les surfaces du foyer à l'aide d'un racleur, d'une brosse et d'un aspirateur par la porte du foyer.
- 4 - Après avoir terminé le nettoyage, presser la touche " " de l'écran de contrôle pour retourner jusqu'à l'affichage de la chaudière sur l'écran et fermer la porte du foyer.

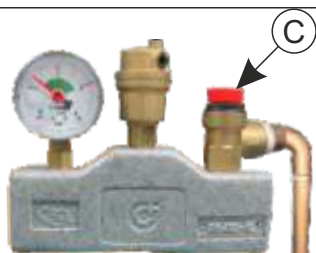
Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Selon la nécessité	12-96 kW	Nettoyage de la boîte et des pales du ventilateur

Nettoyage de la boîte et des pales du ventilateur




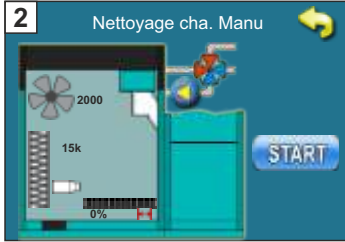
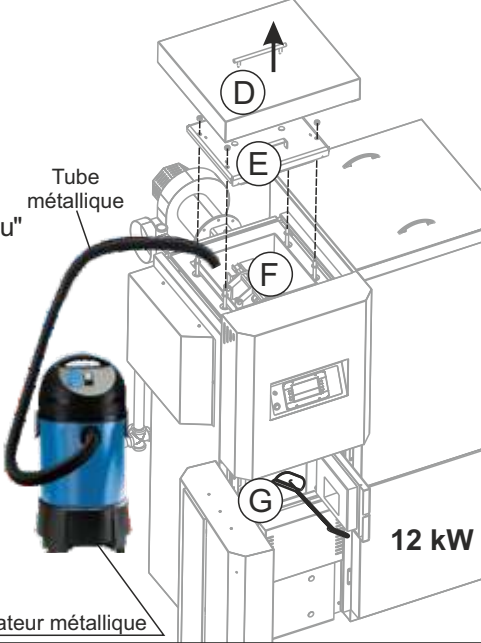
1. Arrêter la chaudière et retirer la fiche de la prise électrique.
2. Retirer le connecteur 7-pôles (figure 6) d'alimentation du ventilateur de la boîte de réglage puis, dévisser les 4 vis (V) et retirer le ventilateur, nettoyer les hélices du ventilateur (A), vérifier l'état de la boîte du ventilateur (B) et nettoyer si nécessaire par un aspirateur ou retirer de la chaudière et nettoyer complètement.
3. Remettre le ventilateur en état original et le bien fixer, puis connecter le connecteur à 7-pôles avec M3 (voir page 31, figure 4) et brancher sur l'alimentation en courant.


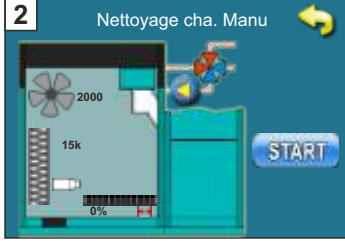
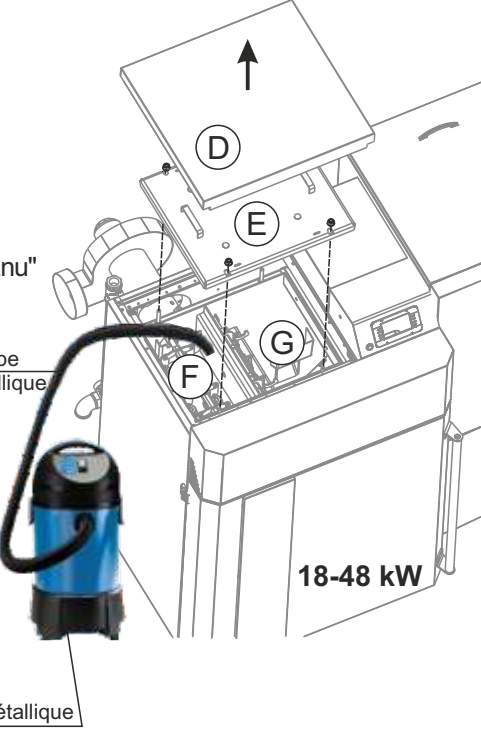
Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Tous les 6 mois	12-96 kW	Vérifier si la soupape de sécurité fonctionne correctement

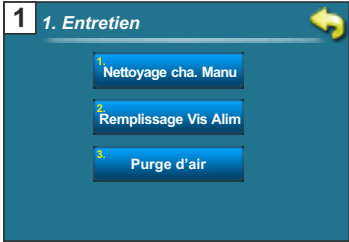
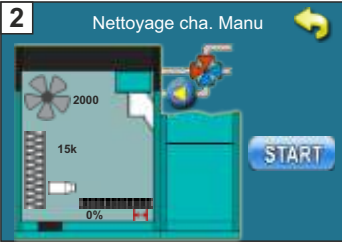
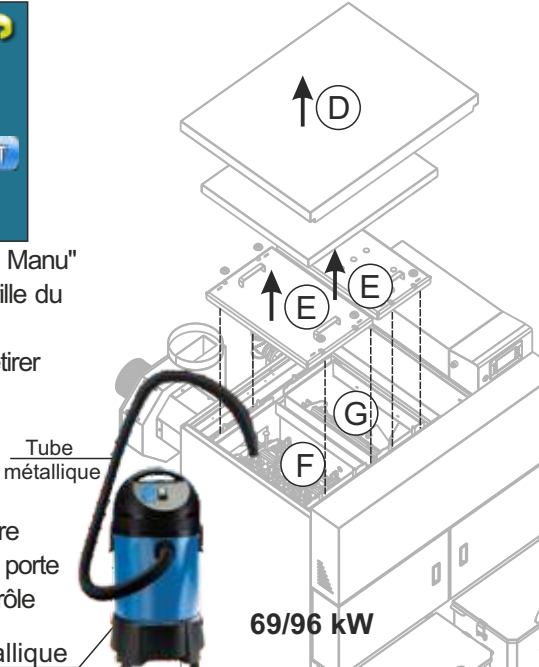




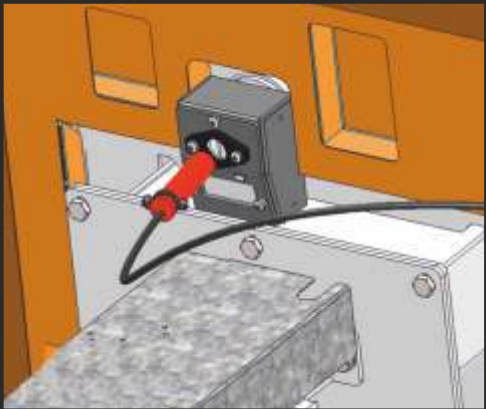
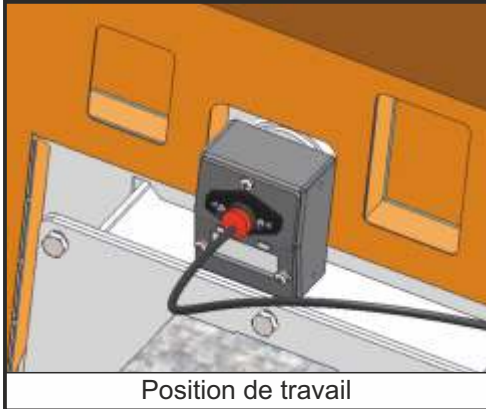
Vérification du bon fonctionnement de la soupape de sécurité



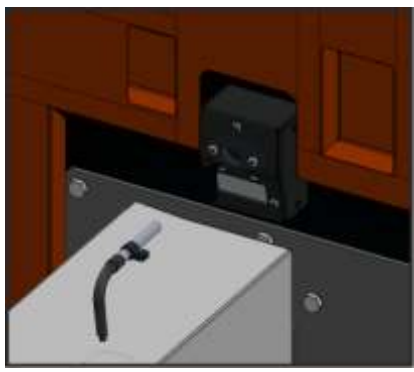
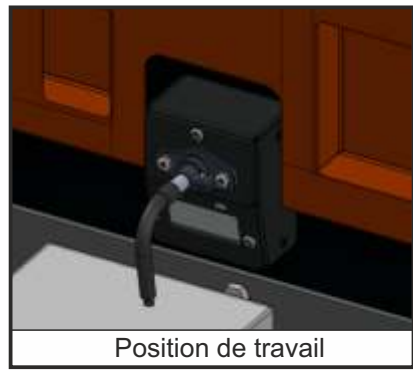
Vérifier en tournant brièvement le capuchon de la soupape de sécurité (C) que l'eau s'évacue normalement même après plusieurs tentatives, vérifier que le système soit bien à la pression nécessaire. Si cela n'est pas le cas, il est nécessaire de remplacer la soupape de sécurité.

Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Au moins une fois par an	12 kW	Nettoyage de l'échangeur principal de la chaudière
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>1 1. Entretien</p>  </div> <div style="width: 30%;"> <p>2 Nettoyage cha. Manu</p>  </div> <div style="width: 35%;">  <p>Tube métallique</p> <p>Aspirateur métallique</p> <p>12 kW</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> Presser la touche "Entretien" sur l'écran, puis "Nettoyage cha. Manu" Presser la touche "START" (le ventilateur est actionné et la grille du foyer s'ouvre) Retirer le couvercle supérieur (D), puis dévisser les 4 vis et retirer la trappe supérieure (E) Nettoyer l'espace du conduit de fumées et l'échangeur à l'aide d'un aspirateur, d'une brosse et du racleur en partant de la partie supérieure (F, G) Après avoir fini avec le nettoyage, remettre la trappe supérieure et bien la fixer, puis remettre le couvercle supérieur et fermer la porte du foyer. Presser la touche "retour" (↩) sur l'écran de contrôle pour le retour au mode de service normal. 		

Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Au moins une fois par an	18-48 kW	Nettoyage de l'échangeur principal de la chaudière
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>1 1. Entretien</p>  </div> <div style="width: 30%;"> <p>2 Nettoyage cha. Manu</p>  </div> <div style="width: 35%;">  <p>Tube métallique</p> <p>Aspirateur métallique</p> <p>18-48 kW</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> Presser la touche "Entretien" sur l'écran, puis "Nettoyage cha. Manu" Presser la touche "START" (le ventilateur est actionné et la grille du foyer s'ouvre) Retirer le couvercle supérieur (D), puis dévisser les 4 vis et retirer la trappe supérieure (E) Nettoyer l'espace du conduit de fumées et l'échangeur à l'aide d'un aspirateur, d'une brosse et du racleur en partant de la partie supérieure (F, G) Après avoir fini avec le nettoyage, remettre la trappe supérieure et bien la fixer, puis remettre le couvercle supérieur et fermer la porte du foyer. Presser la touche "retour" (↩) sur l'écran de contrôle pour le retour au mode de service normal. 		

Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Au moins une fois par an	69/96 kW	Nettoyage de l'échangeur principal de la chaudière
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>1 1. Entretien</p>  </div> <div style="width: 30%;"> <p>2 Nettoyage cha. Manu</p>  </div> <div style="width: 35%;">  <p>Tube métallique</p> <p>Aspirateur métallique</p> <p>69/96 kW</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> Presser la touche "Entretien" sur l'écran, puis "Nettoyage cha. Manu" Presser la touche "START" (le ventilateur est actionné et la grille du foyer s'ouvre) Retirer le couvercle supérieur (D), puis dévisser les 4 vis et retirer la trappe supérieure (E). Nettoyer l'espace du conduit de fumées et l'échangeur à l'aide d'un aspirateur, d'une brosse et du racleur en partant de la partie supérieure (F, G) Après avoir fini avec le nettoyage, remettre la trappe supérieure et bien la fixer, puis remettre le couvercle supérieur et fermer la porte du foyer. Presser la touche "retour" (↩) sur l'écran de contrôle pour le retour au mode de service normal. 		

Intervalles de nettoyage des anciennes photocellules	Capacité chaudière	Description
Au moins une fois par an (ou selon la nécessité en cas d'apparition de problèmes avec allumage)	12-96 kW	Nettoyage de la photocellule
 		
<p>Une photocellule sale peut causer l'erreur d'allumage ou l'erreur de disparition de la flamme.</p> <p>Photocellule correcte</p> <p>Retire attentivement la photocellule de la petite boîte, puis nettoyer avec un chiffon doux le corps et la lentille de la photocellule. Après l'avoir nettoyé attentivement, remettre la photocellule dans la position de travail.</p>		
  <p>Position de travail</p>		

Intervalles de nettoyage des nouveau photocellules	Type de chaudière	Description
Au moins une fois par an (en cas de problèmes d'allumage)	12-96 kW	Nettoyage de la cellule photoélectrique
 <p>Cellule photoélectrique encrassée pouvant entraîner une erreur d'allumage ou une erreur d'extinction de flamme</p>		 <p>Cellule photoélectrique correcte</p>
<p>Retire attentivement la photocellule de la petite boîte, puis nettoyer avec un chiffon doux le corps et la lentille de la photocellule. Après l'avoir nettoyé attentivement, remettre la photocellule dans la position de travail.</p>		
		 <p>Position de travail</p>

Intervalle de nettoyage	Capacité chaudière	Description du nettoyage
Au moins une fois par an	12-96 kW	Nettoyage et vérification du cellage de l'installation de conduits de fumées
<p>Nettoyage et vérification de la fixation du conduit de raccordement des fumées</p> <p>Nettoyer le conduit de raccordement entre la chaudière et la cheminée par les ouvertures de contrôle et trappes de ramonage ou en retirant le conduit de raccordement des fumées. Après le nettoyage, vérifier si l'installation du conduit des fumées est bien scellée et faire un scellement satisfaisant.</p>		

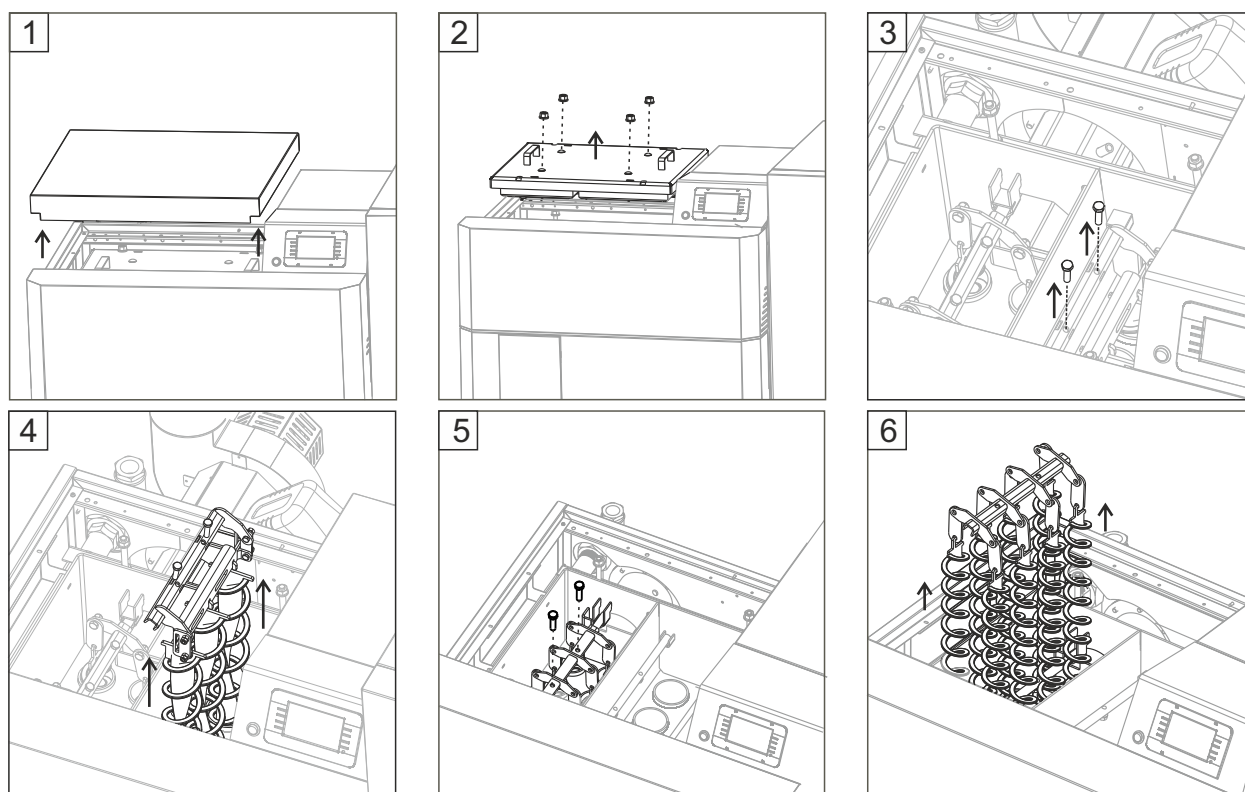


Les règles et les normes écologiques doivent être appliquées en ce qui concerne l'élimination des pièces de rechange, enveloppes et d'autres pièces devenues inutilisables:

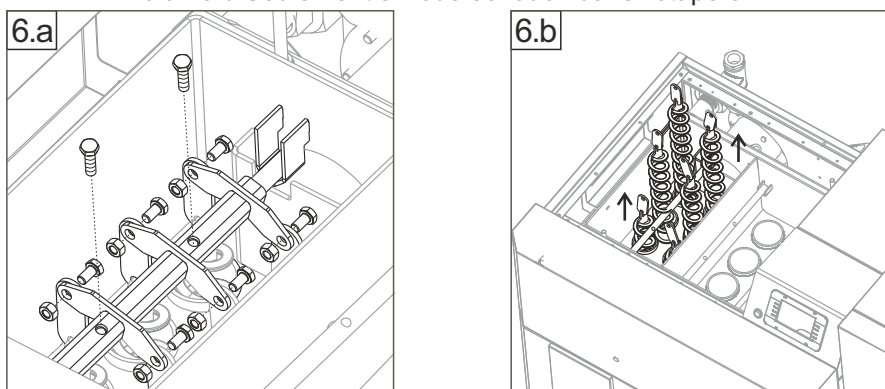
1. Élément d'allumage défectueux
2. Parties du réglage défectueux
3. Ventilateur défectueux
4. Moteurs du transporteur de pellets et du nettoyage défectueux
5. Capteurs (sondes) de température défectueux
6. Photocellule défectueuse

Tous les sept ans, appeler la station technique autorisée pour l'entretien ordinaire et le contrôle de l'installation

7.1.1. EXTRACTION DU DISPOSITIF TOURBILLONNAIRE - GM EASY 12-48



6.a i 6.b Seulement si vous échouez dans l'étape 6



- 1 - Retirer la partie supérieure du coffrage de la chaudière.
- 2 - Dévisser les 4 écrous qui tiennent le couvercle des conduits de fumées et retirer le couvercle.
- 3, 4 - Dévisser les 2 vis et soulever les dispositifs tourbillonnaires du 1er passage avec l'ensemble complet du dispositif tourbillonnaire comme illustré.
- 5 - Dévisser les 2 vis du support transversal du 2nd passage.
- 6 - Retirer tous les dispositifs tourbillonnaires, ensembles complets avec les supports. (S'il n'est pas possible de retirer tous les dispositifs tourbillonnaires en une seule fois, dévisser les vis sur chaque dispositifs tourbillonnaires (6a) et les retirer un par un (6b)).

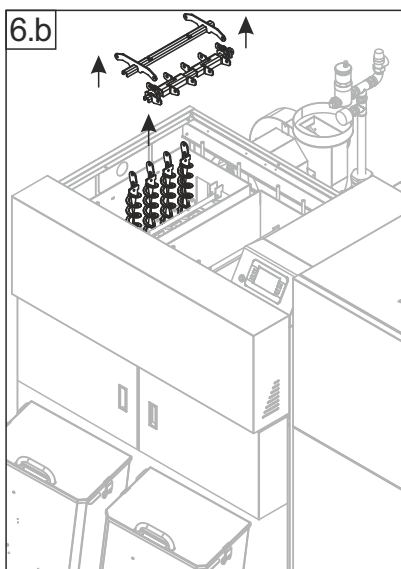
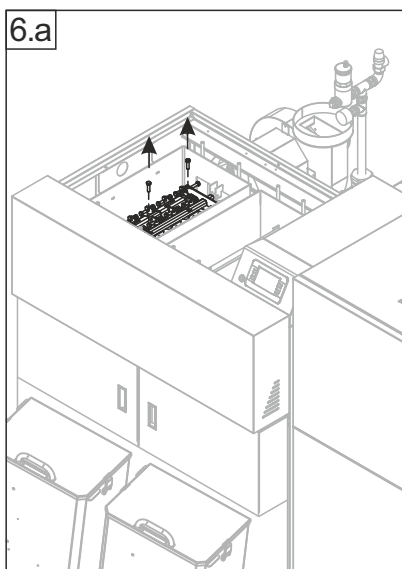
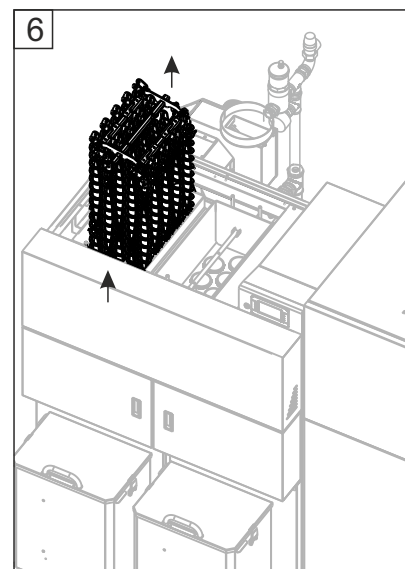
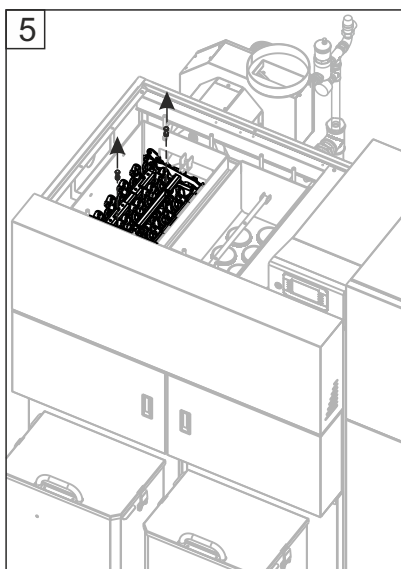
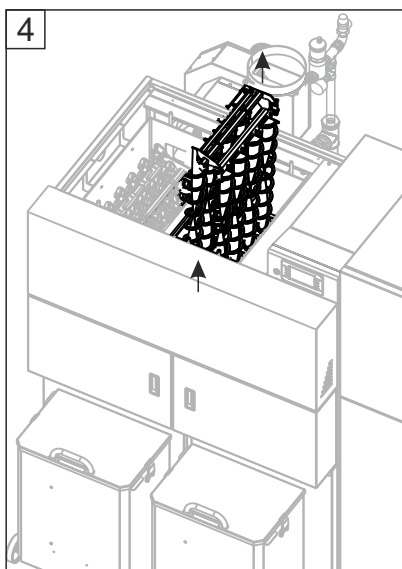
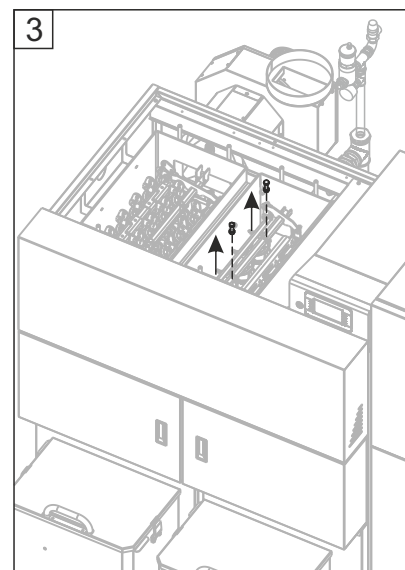
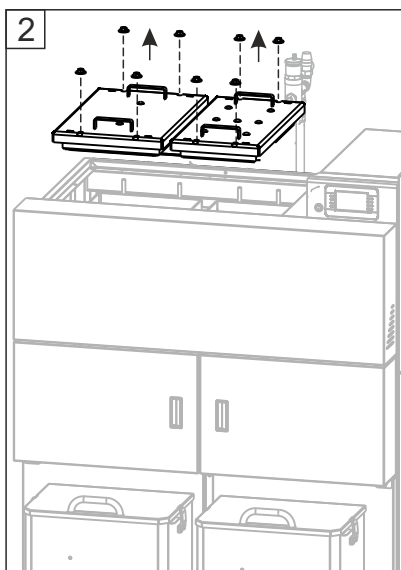
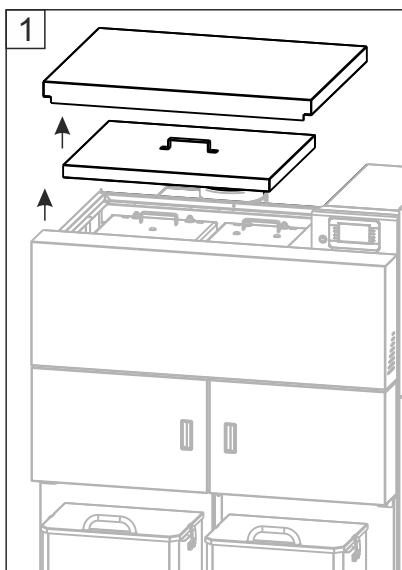
NOTE:

Remettre les dispositifs tourbillonnaires à leur place en suivant l'ordre inverse!
Selon le modèle, la chaudière est équipée de 1 ou de 2 sets de dispositifs tourbillonnaires.

**UTILISATION DES GANTS DE PROTECTION
EST OBLIGATOIRE!**



7.1.2. EXTRACTION DU DISPOSITIF TOURBILLONNAIRE - GM EASY 69/96



**UTILISATION DES
GANTS DE PROTECTION
EST OBLIGATOIRE!**



6.a à 6.b Seulement si vous échouez dans l'étape 6

- 1 - Retirer la partie supérieure du coffrage de la chaudière.
- 2 - Dévisser les 8 écrous qui tiennent le couvercle des conduits de fumées et retirer le couvercle.
- 3, 4 - Dévisser les 2 vis et soulever les dispositifs tourbillonnaires du 1er passage avec l'ensemble complet du dispositif tourbillonnaire comme illustré
- 5 - Dévisser les 2 vis du support transversal du 2nd passage.
- 6 - Retirer tous les dispositifs tourbillonnaires, ensembles complets avec les supports. (S'il n'est pas possible de retirer tous les dispositifs tourbillonnaires en une seule fois, dévisser les vis sur chaque dispositifs tourbillonnaires (6a) et les retirer un par un (6b)).

NOTE:

Remettre les dispositifs tourbillonnaires à leur place en suivant l'ordre inverse!
Selon le modèle, la chaudière est équipée de 1 ou de 2 sets de dispositifs tourbillonnaires.

7.2. REMPLACEMENT DU RÉCHAUFFEUR ÉLECTRIQUE - GM EASY 12-48 uniquement

7.2.1. REMPLACEMENT DU RÉCHAUFFEUR ÉLECTRIQUE PAR UN NOUVEAU RÉCHAUFFEUR ÉLECTRIQUE DE Ø35 mm DE DIAMÈTRE



Avant toute utilisation, il est impératif de couper l'alimentation électrique à partir de l'appareil afin d'éteindre toutes les sources d'alimentation électrique. (Couper l'unité de commande sur l'interrupteur principal et débrancher les câbles d'alimentation électrique).



Réchauffeur électrique avec un diamètre de Ø35 mm

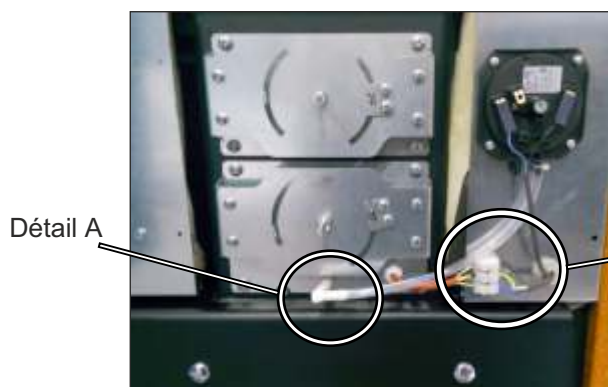


Bride de réchauffeur pour un diamètre de Ø35 mm

Support de réchauffeur (le support est identique pour des diamètres de Ø20 mm et Ø35 mm)

Support de chaudière avec bride pour réchauffeur électrique d'un diamètre de Ø35 mm

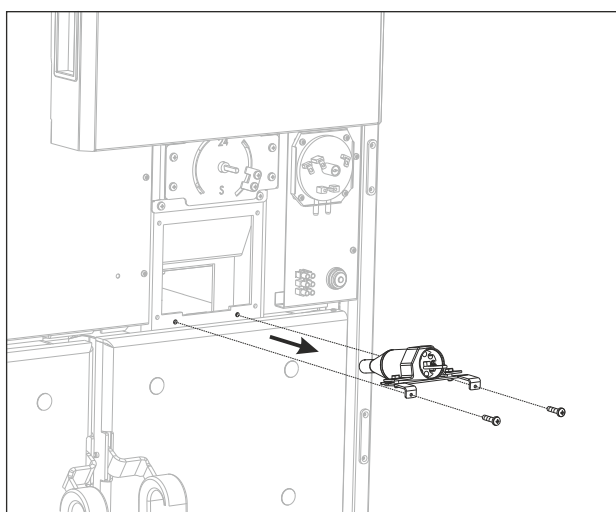
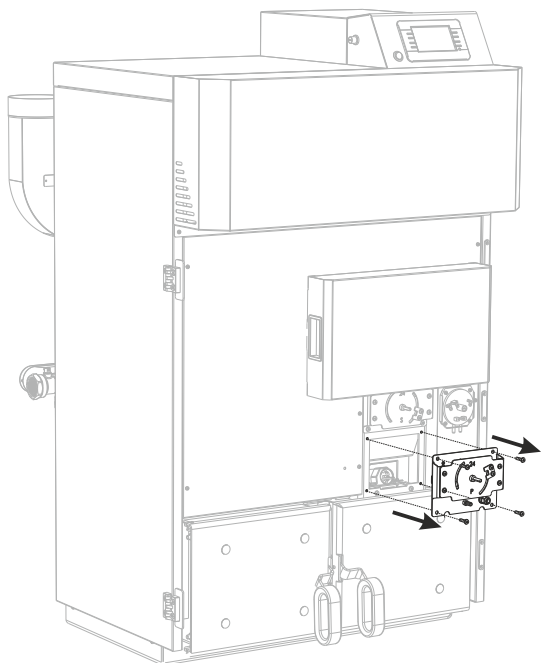
1. Débranchez la conduite de pressostat de sécurité (détail A) et déconnectez les fils du réchauffeur électrique du bornier (détail B)



Détail B



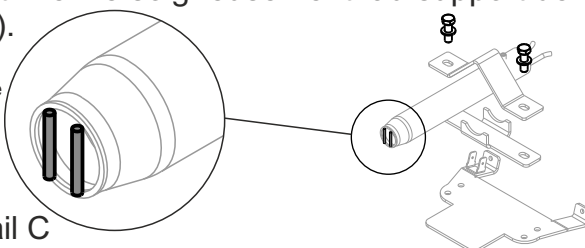
2. Dévissez les 4 vis et déposer le volet d'air primaire. Dévissez ensuite les 2 vis du support du réchauffeur et sortez le support avec l'élément d'allumage



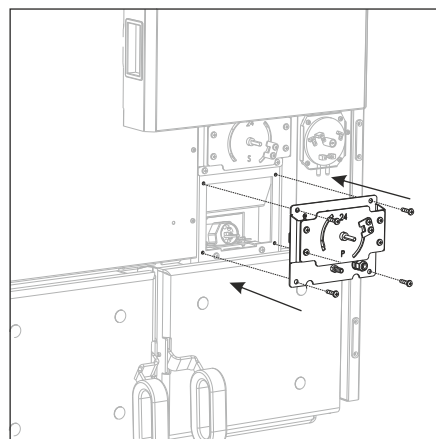
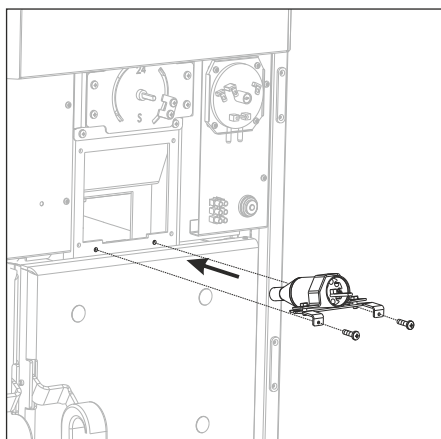
3. Dévissez les deux vis et déposez la bride de réchauffeur. Insérez le nouveau réchauffeur électrique, tournez-le de manière à ce que l'arbre de la partie avant du réchauffeur électrique soit à la verticale (voir détail C) et fixez-le soigneusement au support de réchauffeur (pas encore complètement serré).

(Les arbres de la partie avant du réchauffeur électrique sont orientés à la verticale.)

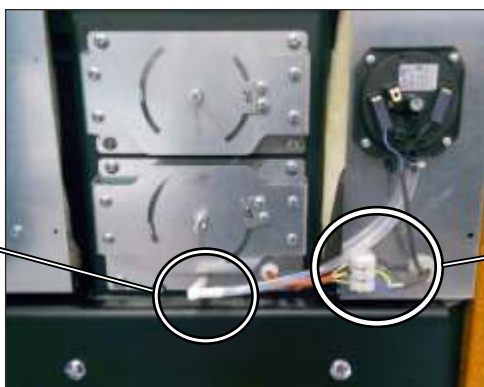
Détail C



4. Placez le réchauffeur électrique avec le support en place et fixer-le avec les 2 vis. Le réchauffeur doit être installé sur le bord intérieur de l'orifice du brûleur (voir détail D). Si nécessaire, desserrez la bride du support et poussez le réchauffeur jusqu'au bord de l'orifice du brûleur et serrez la bride. Placez le volet d'air primaire, fixez-le avec les 4 vis. Connectez les fils du réchauffeur au bornier (détail B) et connectez la conduite du pressostat (détail A).



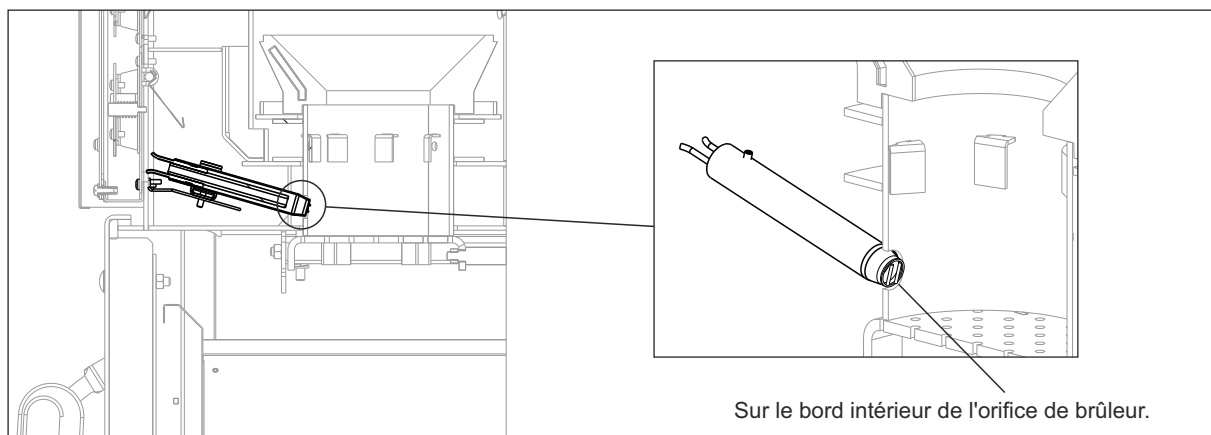
Détail A



Détail B



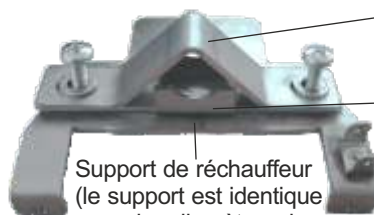
Détail D



7.2.2. REMPLACEMENT DU RÉCHAUFFEUR ÉLECTRIQUE PAR UN NOUVEAU RÉCHAUFFEUR DE Ø20 mm DE DIAMÈTRE



Réchauffeur électrique avec un diamètre de Ø 20 mm



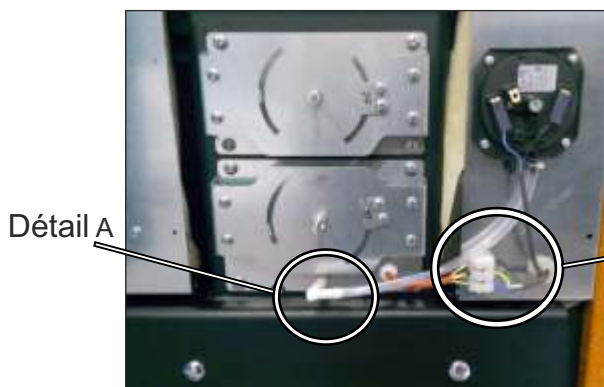
Support de réchauffeur
(le support est identique pour des diamètres de Ø20 mm et Ø35 mm)

Support de chaudière avec bride pour r
échauffeur électrique d'un diamètre de Ø20 mm

Partie supérieure de la bride de réchauffeur de Ø20 mm de diamètre

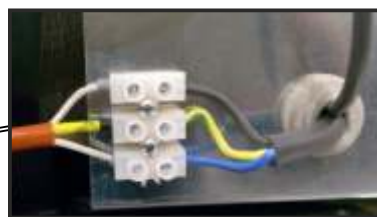
Partie inférieure de la bride de réchauffeur de Ø20 mm de diamètre

1. Débranchez la conduite de pressostat de sécurité (détail A) et déconnectez les fils du réchauffeur électrique du bornier (détail B)

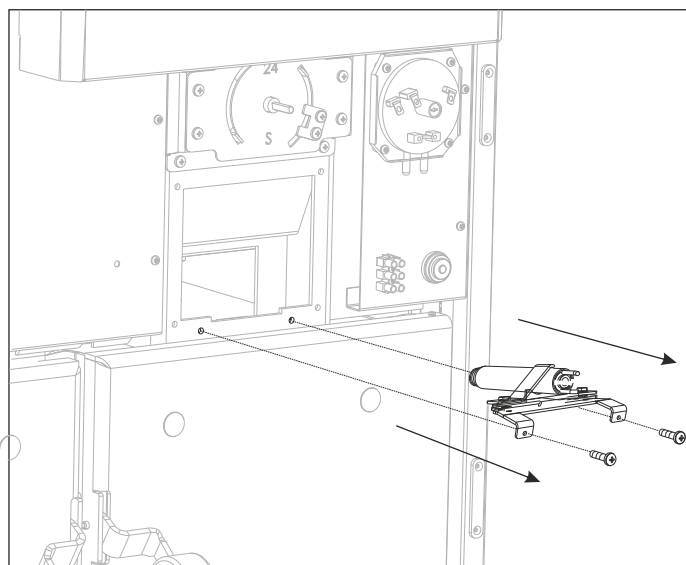
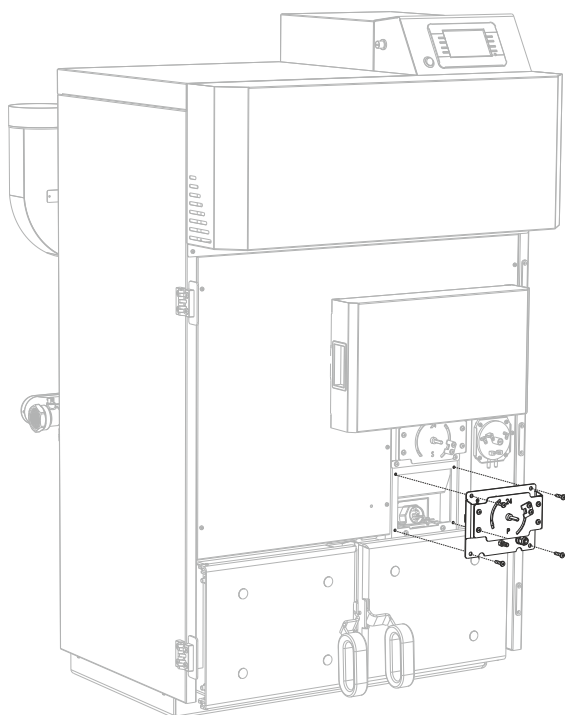


Détail A

Détail B

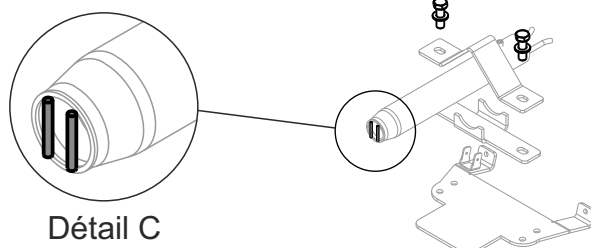


2. Dévissez les 4 vis et déposer le volet d'air primaire. Dévissez ensuite les 2 vis du support du réchauffeur et sortez le support avec l'élément d'allumage.



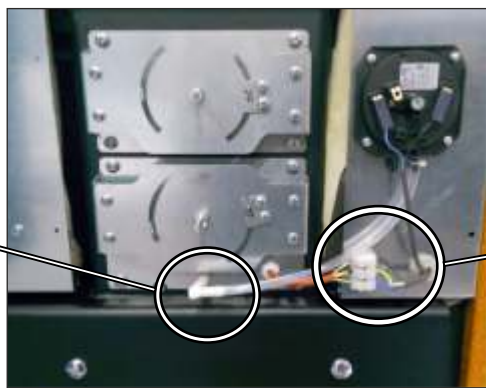
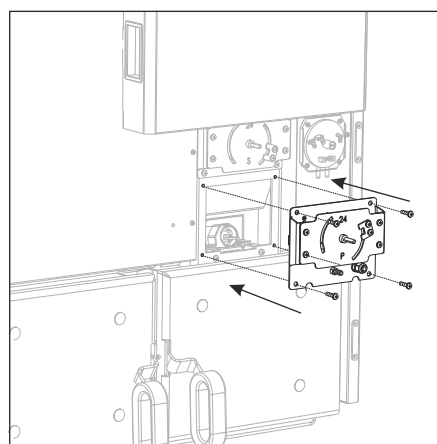
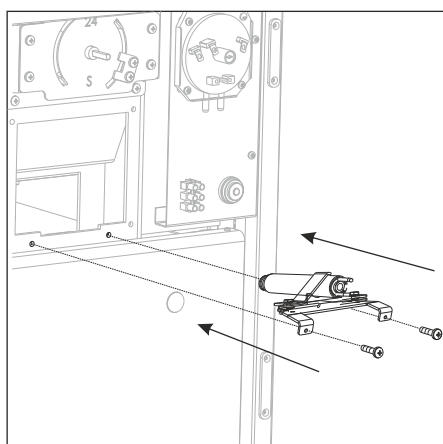
3. Dévissez les deux vis et déposez la bride de réchauffeur. Insérez le nouveau réchauffeur électrique, tournez-le de manière à ce que les arbres de la partie avant soient à la verticale (détail C) et fixez-le soigneusement à son support (pas encore complètement serré).

(Les arbres de la partie avant du réchauffeur électrique sont orientés à la verticale.)



Détail C

4. Placez le réchauffeur électrique avec le support en place et fixer-le avec les 2 vis. Le réchauffeur doit être installé sur le bord intérieur de l'orifice du brûleur (voir détail D). Si nécessaire, desserrez la bride du support et poussez le réchauffeur jusqu'au bord de l'orifice du brûleur et serrez la bride. Placez le volet d'air primaire, fixez-le avec les 4 vis. Connectez les fils du réchauffeur au bornier (détail B) et connectez la conduite du pressostat (détail A).

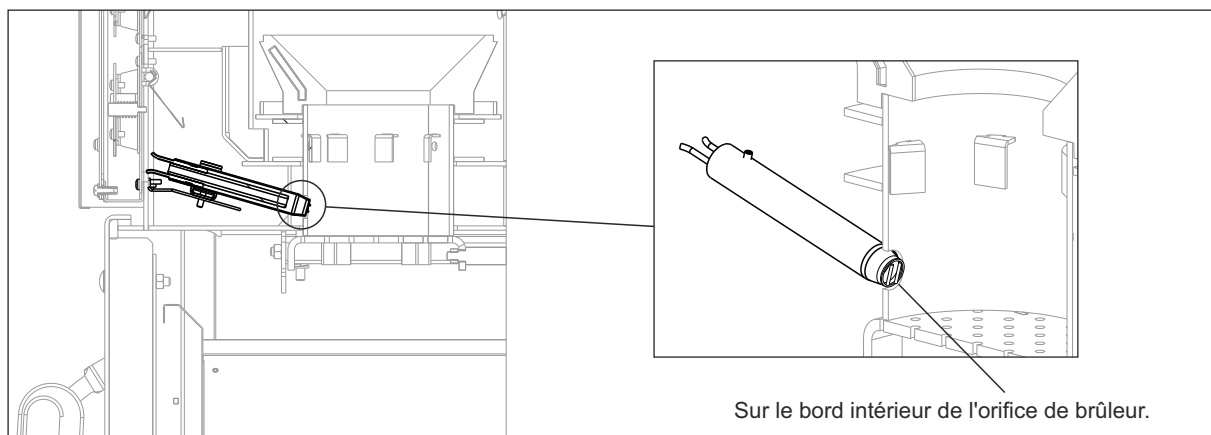


Détail A

Détail B



Détail D



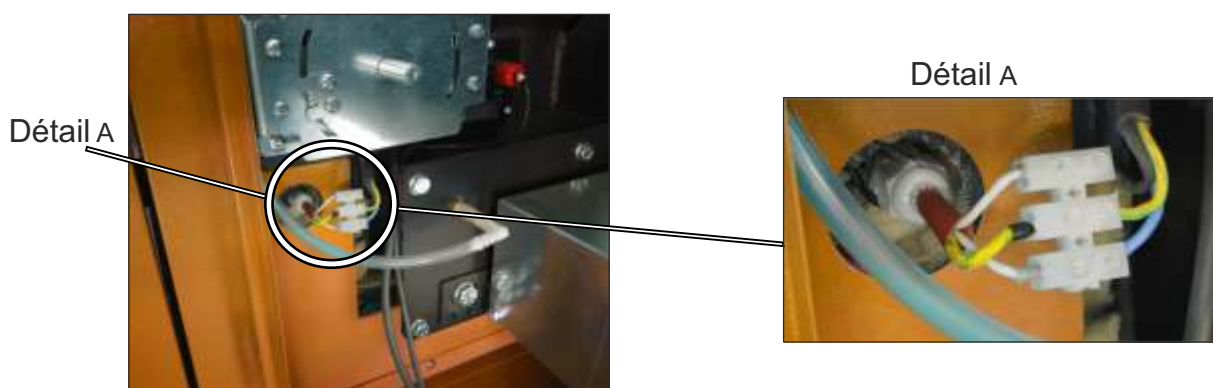
Sur le bord intérieur de l'orifice de brûleur.

7.2.3. REMPLACEMENT DU RÉCHAUFFEUR ÉLECT. - GM EASY 69/96 uniquement

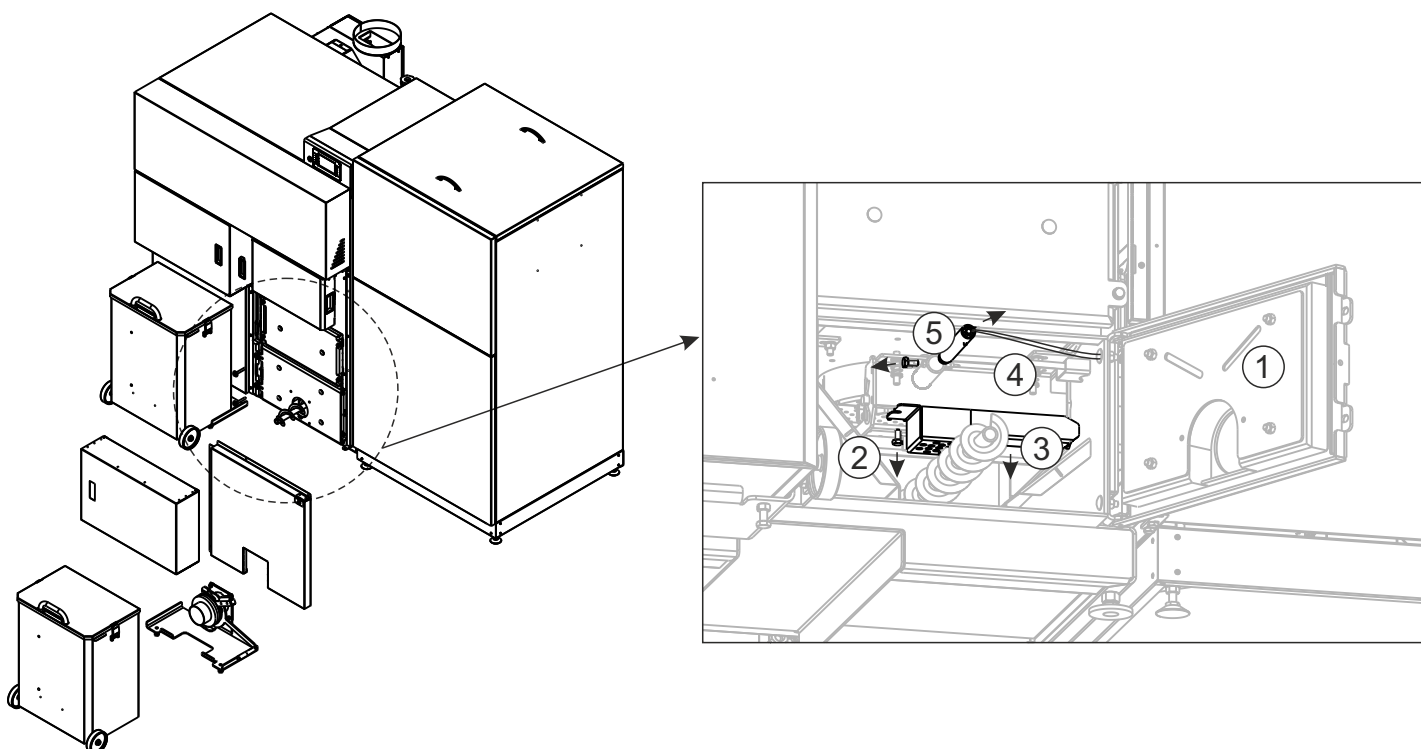


Réchauffeur électrique avec un diamètre de Ø 20 mm

1. Démontez les fils de l'alimentation du réchauffeur électrique sur le bornier (détail A). Le bornier est situé sur le côté droit de la chaudière, derrière la porte inférieure du réservoir de pellets.



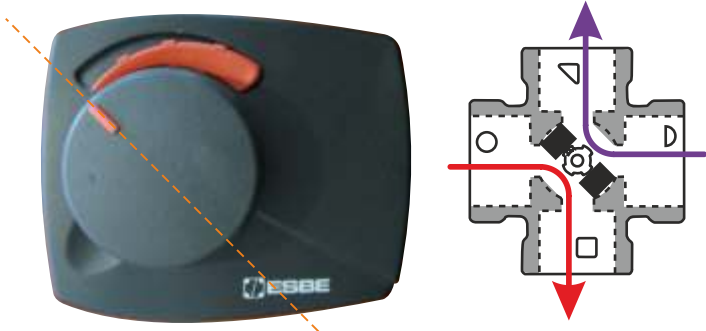
2. Ouvrez la porte droite inférieure de la chaudière (1) et dévissez 1 vis M8 (2) pour déposer la protection de réchauffeur électrique (3). Dévissez 1 vis M6 (4) et déposez l'ancien réchauffeur électrique (5).



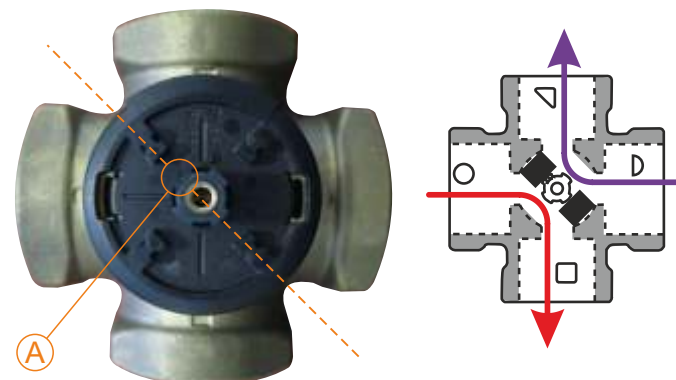
7.3. INSTALLATION DE L'ACTIONNEUR (SI LA CHAUDIÈRE A FONCTIONNÉ) - seulement GM EASY 69/96

Si la chaudière fonctionnait, l'actionneur de vanne de mélange à 4 voies peut être déposé uniquement lorsque la chaudière est éteinte (à l'arrêt). Lorsque la chaudière est éteinte (mode OFF), appuyez sur "Vanne fermeture" et attendez que la vanne se ferme complètement (jusqu'à ce que l'actionneur de vanne s'arrête).

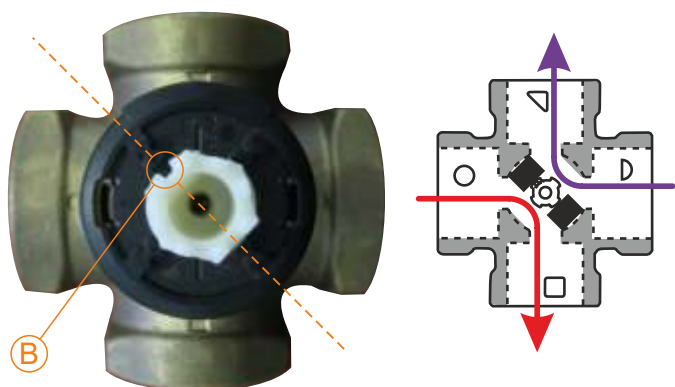
1. Position de l'actionneur lorsque la chaudière ne fonctionne pas (la vanne est fermée)



2. Position de la vanne de mélange à 4 voies lorsque la chaudière ne fonctionne pas (la vanne est fermée); la désignation sur l'arbre «A» est située dans le coin supérieur gauche (45°)



3. Position de désignation sur l'embrayage d'actionneur avant l'ensemble, désignation sur l'embrayage «B» située dans le coin supérieur gauche (45°)



4. Placez l'actionneur comme indiqué ci-dessous. La pièce mobile de l'appareil doit être orientée de manière à ce que le séparateur vert «C» soit aligné avec le sillon de la poignée «D» et situé dans le coin supérieur gauche (45°)



5. Serrez la vis pour fixer l'actionneur (Lorsque la vis est serrée, la pièce mobile de l'actionneur est tournée sur le côté droit, sur la position d'extrémité.).



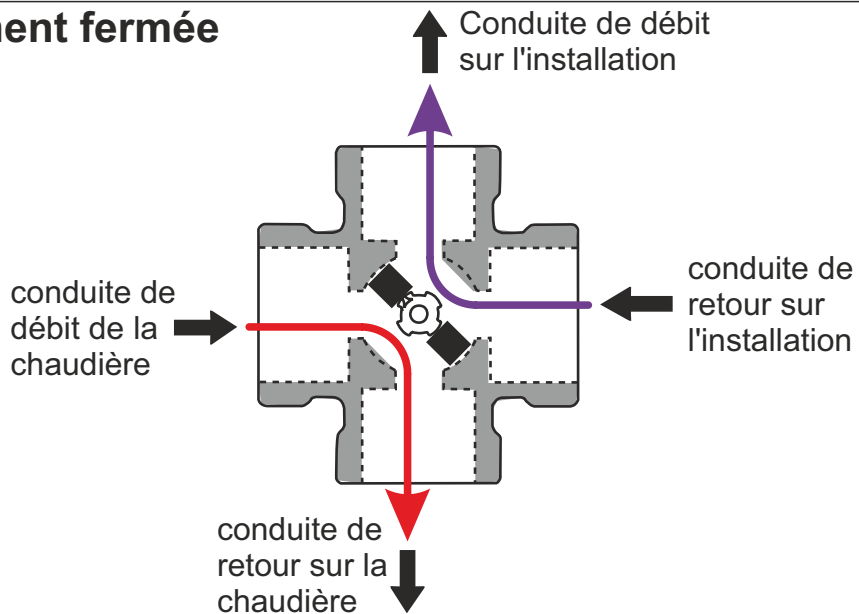
6. Installez la poignée de l'actionneur, tournez-la vers la gauche jusqu'à pouvoir l'enfoncer dans la position DOWN [basse] - opération automatique.



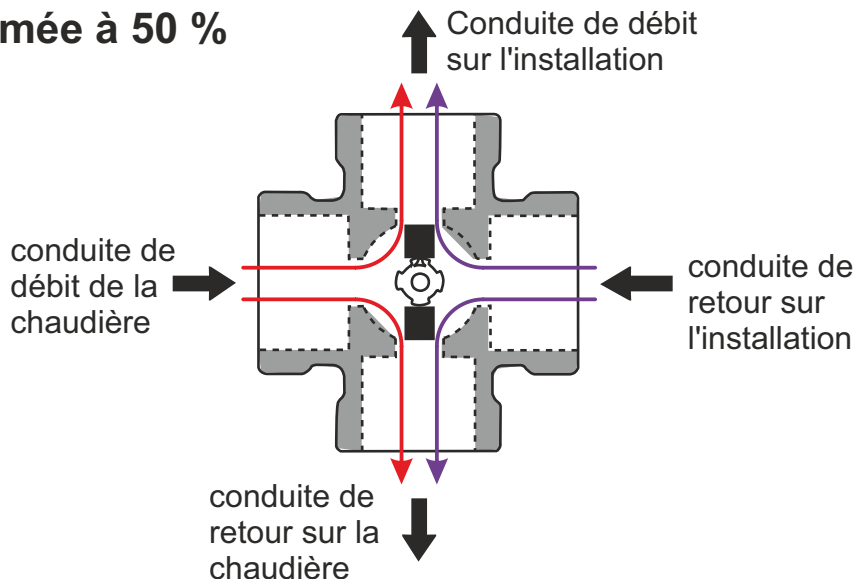
7. Actionneur en position DOWN - Opération automatique; chaudière prête à l'emploi.



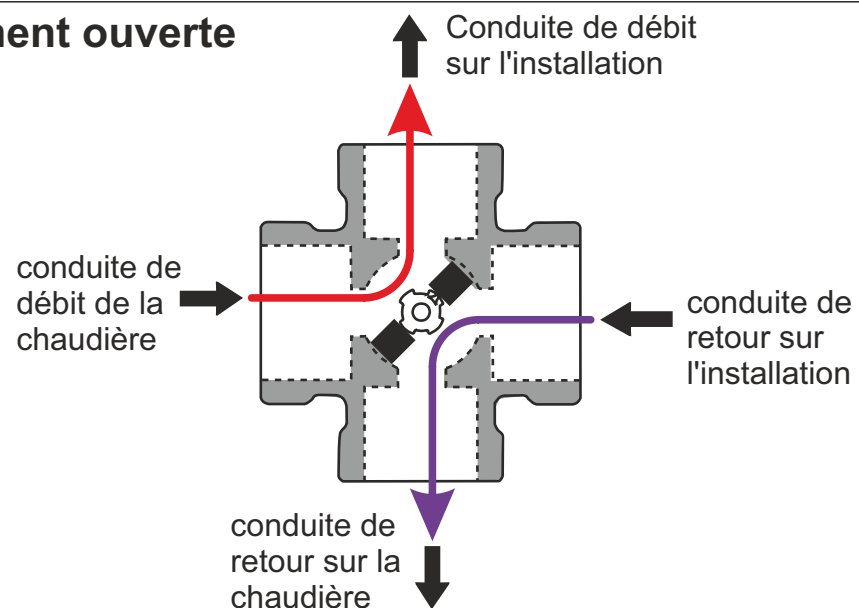
La vanne est complètement fermée



La vanne est ouverte/fermée à 50 %



La vanne est complètement ouverte

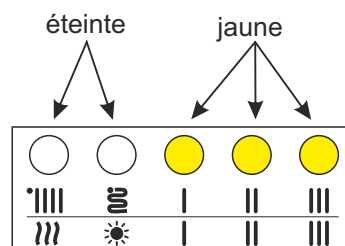


8.0. INSTALLATION DE LA POMPE CIRCULATION

8.1. GRUNDFOS UPM3 HYBRID (25-70) (peut être installé pour GM EASY 12-48)


8.1.1. RÉGLAGE USINE

La pompe est pré-réglée en usine en courbe constante, courbe 3 - MAX. Les LED de réglage d'usine apparaissent ci-dessous (LED 1 = éteinte, LED 2 = éteinte, LED 3 = jaune, LED 4 = jaune, LED 5 = jaune).



RÉGLAGE D'USINE (courbe constante, courbe 3)

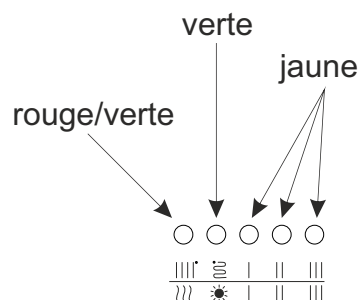
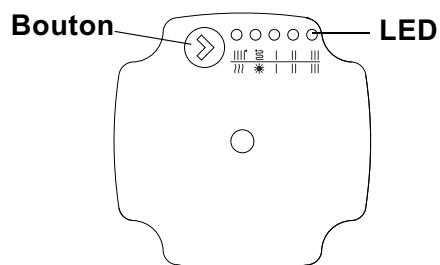
Important!

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , le réglage de la pompe change.

8.1.2. INTERFACE UTILISATEUR

L'interface utilisateur est conçue avec un seul bouton-poussoir, une LED rouge/verte, une LED verte et trois LED jaunes.

Interface utilisateur avec un bouton-poussoir et cinq LED.



L'interface utilisateur présente les éléments suivants:

- statut de fonctionnement
- état de l'alarme/erreur

UPM3 HYBRID

Cette pompe de circulation est soit pour le contrôle du signal PWM externe avec le profil A ou C (non utilisé) ou interne contrôle avec avec deux modes de contrôle avec **AUTO**_{ADAPT.}


8.1.3. POSSIBILITÉ DE RÉGLAGE DE LA POMPE (il est recommandé que la pompe fonctionne en réglage d'usine, voir point 8.1.1.)

Le contrôle de l'interface utilisateur (réglage de la pompe) est possible en appuyant sur un bouton et en suivant l'affichage sur l'interface LED. L'interface utilisateur affiche le programme en allumant/clignotant/éteignant chaque LED comme indiqué dans les tableaux ci-dessous. Le réglage actuellement sélectionné est toujours affiché sur l'interface, qui peut être modifié à chaque pression sur un bouton.

	verte	jaune	PARAMÈTRE
0	● ○ ○ ○ ○		PRESSION PROPORTIONNELLE AUTO ADAPT
1	○ ● ○ ○ ○		PRESSION CONSTANTE AUTO ADAPT
2	● ○ ● ○ ○		PRESSION PROPORTIONNELLE 1
3	● ○ ● ● ○		PRESSION PROPORTIONNELLE 2
4	● ○ ● ● ●		PRESSION PROPORTIONNELLE 3 - MAX
5	○ ● ● ○ ○		PRESSION CONSTANTE 1
6	○ ● ● ● ○		PRESSION CONSTANTE 2
7	○ ● ● ● ●		PRESSION CONSTANTE 3 - MAX
8	○ ○ ● ○ ○		COURBE CONSTANTE 1
9	○ ○ ● ● ○		COURBE CONSTANTE 2
10	○ ○ ● ● ●		COURBE CONSTANTE 3 - MAX
11	○ ☀ ● ● ●		PWM C PROFIL - SIGNAL OFF
	○ ☀ ● ● ●		PWM C PROFIL - SIGNAL ON
12	☀ ○ ● ○ ○		PWM A 1 PROFIL - SIGNAL OFF
	☀ ○ ● ○ ○		PWM A 1 PROFIL - PWM SIGNAL ON
13	☀ ○ ● ● ○		PWM A 2 PROFIL - SIGNAL OFF
	☀ ○ ● ● ○		PWM A 2 PROFIL - PWM SIGNAL ON
14	☀ ○ ● ● ●		PWM A 3 PROFIL - SIGNAL OFF
	☀ ○ ● ● ●		PWM A 3 PROFIL - PWM SIGNAL ON

USINE PARAMÈTRE

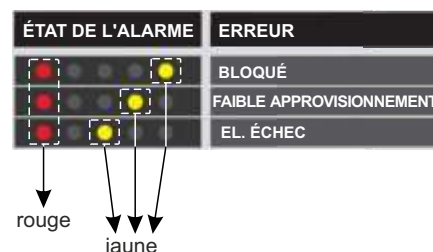
La pompe ne fonctionnera pas*

Remarque: Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , le réglage de la pompe change.
*Si un réglage de pompe avec PWM est sélectionné, la pompe ne fonctionnera pas.

8.1.4. ÉTAT DE L'ALARME/ERREUR

Si la pompe détecte l'une des alarmes, la LED bicolore 1 change de couleur du vert au rouge. Quand est-ce alarme active, les LED indiquent le type d'alarme selon le tableau ci-dessous. Si plusieurs alarmes sont actives en même temps, les LED affichent uniquement l'alarme la plus prioritaire. Les priorités sont déterminées selon le calendrier indiqué dans le tableau. S'il n'y a pas d'alarme active, le mode de fonctionnement est affiché.

Affichage	Indication	Fonctionn. de pompe	Procédure
1 LED rouge + 1 LED jaune (LED 5)	Le rotor est bloqué.	Tente de redémarrer.	Attendez ou débloquez axe.
1 LED rouge + 1 LED jaune (LED 4)	Tension d'alimentation basse.	Avertissement uniquement, la pompe fonctionne.	Contrôlez la tension d'alimentation.
1 LED rouge + 1 LED jaune (LED 3)	Erreur électrique.	La pompe est arrêtée en raison d'une tension d'alimentation basse ou d'une panne grave.	Contrôlez la tension d'alimentation, remplacez la pompe.



8.1.5. GRUNDFOS UPM3 CONCEPT CONTRE LE BLOCUS

UPM3 dispose d'un double système de déblocage de sécurité:

- logiciel de déblocage

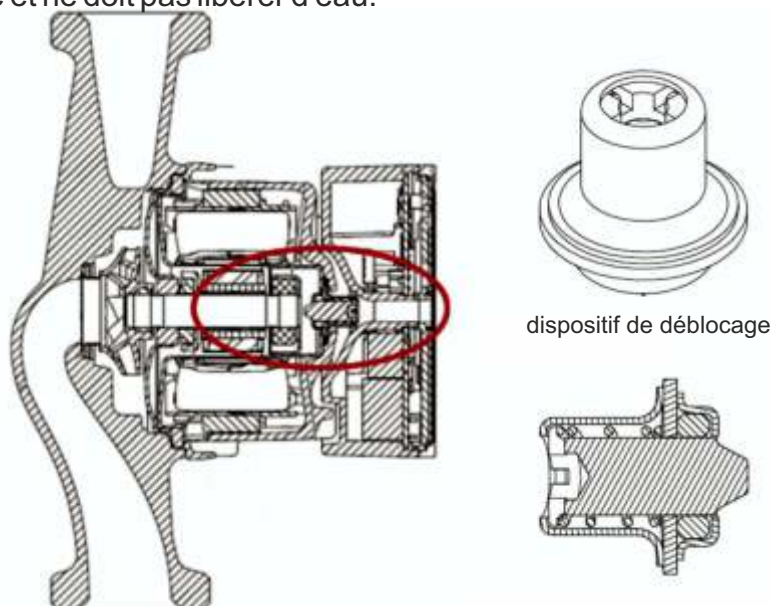
Redémarrage continu après 1,33 secondes avec max. couple de 24,8 Ncm.

- dispositif de déblocage

Dispositif de déblocage manuel, accès par la face avant sans démontage du boîtier de commande.

Dispositif de déblocage

Le dispositif de déblocage est constitué d'un poussoir à déplacement axial serré par un joint torique et reculé par un ressort à l'intérieur d'un boîtier en acier inoxydable soudé à la boîte du rotor. Le dispositif de déblocage est conçu pour les pompes intégrés aux appareils pour donner accès à la gaine par l'avant du pompe sans démontage du boîtier de commande. En poussant et en tournant un tournevis, le piston pousse l'arbre dans l'axe axial direction dans la pompe, alors qu'il peut également être tourné. La force est suffisamment élevée pour débloquer les pompes qui sont saisis par la chaux, par ex. si un appareil est stocké pendant des mois après avoir été testé humide. Avant, pendant et après le débouchage, l'appareil est étanche et ne doit pas libérer d'eau.

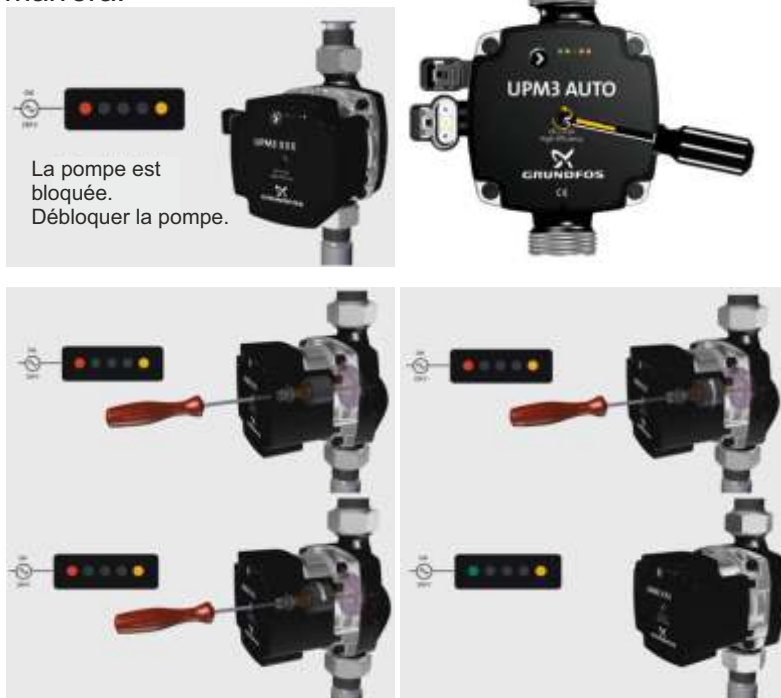


dessin en coupe du dispositif de déblocage

Blocage de la pompe

Si la pompe ou le système est rempli d'eau pour la première fois et que la pompe est arrêtée pendant une longue période de certaines semaines ou certains mois, il peut arriver que la pompe ne puisse pas démarrer. La pompe essaie de démarrer avec un temps de cycle de 1,33 secondes et l'écran affiche LED 1 = rouge et LED 5 = jaune.

Dans ce cas, veuillez utiliser un tournevis et placez-le dans le trou au milieu de la plaque avant. Poussez-le vers la pompe et déplacez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Avec une forte probabilité, la pompe démarrera.



Remarque:

Dans certains cas, la circulaire ne peut pas être débloquée avec une vis. Si cela se produit, la pompe doit être démontée et les pales du rotor doivent être tournées (débloquentes) à la main.

Diagnostique d'erreur

ERREUR	AFFICHAGE	SOLUTION

Avertissement: Avant de commencer tout travail sur la pompe, couper l'alimentation électrique. Assurez-vous que l'alimentation électrique ne peut pas être allumée accidentellement.

Attention:

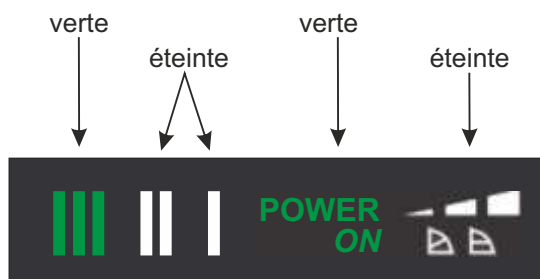
Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes à mobilité réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été donnés supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

8.2. GRUNDFOS ALPHA1 (25-60) (peut être installé pour GM EASY 12-36)

8.2.1. RÉGLAGE USINE


La pompe est pré-réglée en usine en courbe constante, courbe 3 - MAX. Les LED de réglage d'usine apparaissent ci-dessous (LED 1 = III (verte), LED 2 = II (éteinte), LED 3 = I (éteinte)).

The currently selected setting is always displayed on the interface, which can be changed with each button press.



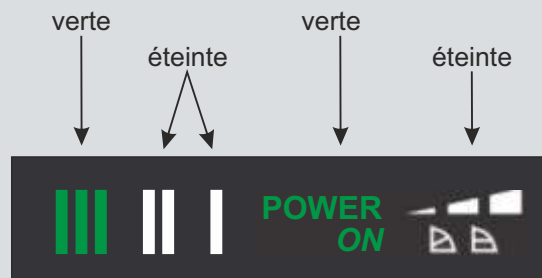
RÉGLAGE D'USINE (courbe constante, courbe 3)

Important!

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , le réglage de la pompe change

8.2.2. POSSIBILITÉ DE RÉGLAGE DE LA POMPE (il est recommandé que la pompe fonctionne en réglage d'usine, voir point 8.2.1.)

Le contrôle de l'interface utilisateur (réglage de la pompe) est possible en appuyant sur un bouton et en suivant l'affichage sur l'interface LED. Le réglage actuellement sélectionné est toujours affiché sur l'interface, qui peut être modifié à chaque pression sur un bouton.



RÉGLAGE D'USINE
(courbe constante, courbe 3)

USINE
PARAMÈTRE

	INTERFACE UTILISATEUR	PARAMÈTRE
0	POWER ON	PRESSION PROPORTIONNELLE 2
1	POWER ON	PRESSION PROPORTIONNELLE 3 - MAX
2	POWER ON	PRESSION CONSTANTE 1
3	POWER ON	PRESSION CONSTANTE 2
4	POWER ON	PRESSION CONSTANTE 3 - MAX
5	POWER ON	COURBE CONSTANTE 3 - MAX
6	POWER ON	COURBE CONSTANTE 2
7	POWER ON	COURBE CONSTANTE 1
8	POWER ON	PRESSION PROPORTIONNELLE 1

Remarque:

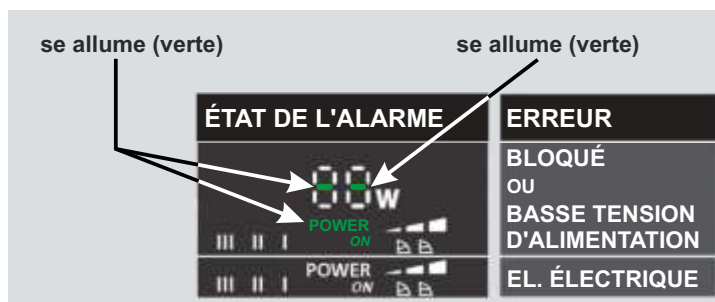
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , le réglage de la pompe change..

Attention:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes à mobilité réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été donnés supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les dangers simplifié. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

8.2.3. ÉTAT DE L'ALARME/ERREUR

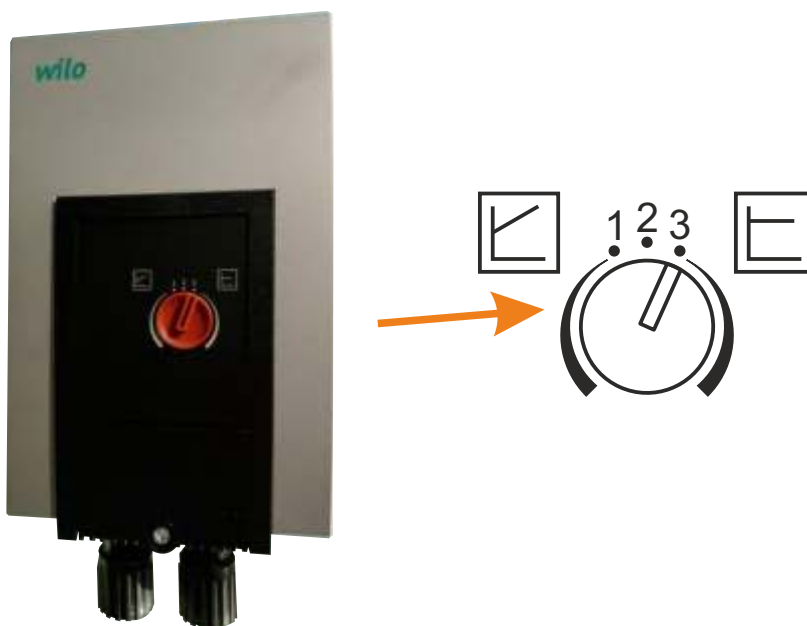
Indication	Fonctionn. de pompe	Procédure
Le rotor est bloqué.	Tente de redémarrer..	Attendez ou débloquez axe.
Tension d'alimentation basse.	Avertissement uniquement, la pompe fonctionne	Contrôlez la tension d'alimentation.
Erreur électrique.	La pompe est arrêtée en raison d'une tension d'alimentation basse ou d'une panne grave.	Contrôlez la tension d'alimentation, remplacez la pompe.



8.3. WILO YONOS PARA HF 30/10 (installé sur GM EASY 69) WILO YONOS PARA HF 30/12 (installé sur GM EASY 96)

8.3.1. RÉGLAGE USINE

La pompe est pré-réglée en usine sur la courbe constante maximale.



9.0. CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE POUR LES CHAUDIÈRES À BOIS, À GRANULES ET MIXTES.

- Nos matériels sont garantis, dans les conditions qui suivent, contre tout défaut de fabrication, sous réserve d'être installés par des professionnels qualifiés conformément aux règles de l'art, à la réglementation en vigueur et aux prescriptions figurant sur nos notices de montage.

Notre responsabilité ne saurait être engagée et notre garantie applicable, dans le cas d'installations défectueuses ou mal adaptées, ou non conformes aux Normes et D.T.U (Documents Techniques Unifiés) en vigueur.

- Notre garantie est limitée à la remise en état ou à l'échange gratuit de la (ou des) pièce(s) – reconnue par nous défectueuse ou responsable du mauvais fonctionnement de l'installation – par une pièce identique ou, en cas d'impossibilité, par une pièce répondant au même usage.

Tout remplacement effectué durant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci, ni donner lieu à une indemnité pour frais divers ou préjudice quelconque. Le temps d'immobilisation éventuelle de l'appareil ne peut entraîner une augmentation de la durée de garantie.

- Selon les catégories de produits, les conditions de garantie sont comme suit :

- **5 ans** sur le corps de chauffe des chaudières
- **3 ans** sur le corps de chauffe des chaudières série MH
- **2 ans** sur la fourniture des composants mécaniques, électriques et électroniques, à l'exception des consommables tels que les joints, fusibles, fonderies, pierres et béton réfractaire et tout élément en contact avec le feu, considéré comme une pièce d'usure.

(Cf tableau synoptique des garanties MORVAN)

- La date de départ de la garantie est celle de la facturation du matériel par les distributeurs locaux de Self Climat MORVAN.
- Les frais de main d'œuvre, de déplacement, de port associé aux interventions sous garantie, ainsi que les frais induits directement ou indirectement ne sont pas pris en charge par Self Climat MORVAN. Ils sont négociés entre l'installateur et son client dans le cadre de leur relation commerciale propre.
- Les pièces remplacées dans le cadre de la garantie doivent être restituées à la charge du client chez Self Climat MORVAN sous quinzaine pour expertise, faute de quoi elles sont facturées.
- Les pièces détachées sont garanties pour une durée égale à la garantie résiduelle de la chaudière.
- La garantie de suivi des pièces de rechange à l'identique ou équivalentes est de 15 ans.
- **L'enregistrement obligatoire du certificat de garantie auprès de la société Self Climat MORVAN et accessible sur l'application MORVAN Tech, conditionne l'application de la garantie.**

CLAUSES DE NON APPLICATION DE LA GARANTIE

Notre garantie s'entend pour des conditions de fonctionnement normales. Sont exclus de toute garantie les dommages, dysfonctionnements, usures prématurées, ainsi que les conséquences, causés du fait d'une installation non conforme aux préconisations du fabricant et des normes en vigueur, d'utilisation ou d'entretien des équipements :

- 1- Les dommages non imputables à la volonté de l'homme tels que :

- Incendie – gel – inondations – vandalisme - risques d'entartrage – non-conformité de l'eau, etc...

- 2- Les dommages imputables au fait de l'homme, tels que :

- Détérioration ou accident résultant de la manutention, du transport ou des ajustements d'assemblage (en montage ou remontage)
- Montage, mise en service et entretien effectués par une personne non qualifiée et/ou non assistée par le service technique de la société Self Climat MORVAN ou d'une station technique.
- Non-conformité du combustible aux normes, granulométrie, taux d'écorce, sable, terre, corps étrangers pouvant engendrer une usure ou casse des vis et mécanisme de commande etc..., humidité et impuretés telles que composés chimiques, bois traités, consommation excessive, oxydations, blocage ou détérioration des turbulateurs et extracteur.
- Alimentation électrique inappropriée avec des fluctuations de tension ou de fréquence, surtensions etc...
- Présence d'air dans l'installation et ambiance agressive.
- Configuration et dimensionnement du conduit de fumée et du conduit de raccordement non satisfaisants, refoulement de fumées, encrassements, condensation et conséquences sur les composants touchés, extracteur, vis, sonde lambda, sonde fumées etc...
- Emploi d'accessoires, autres que ceux d'origine.
- La corrosion par condensation acide du corps de chauffe due à l'absence d'un dispositif de recyclage (température d'eau de retour trop basse) et/ ou par un sous dimensionnement de la chaudière par rapport aux déperditions et aux besoins de l'installation.
- Non-respect des instructions de montage, d'installation, d'entretien et d'utilisation ou des schémas électriques ou hydrauliques préconisés.

9.1. TABLEAU SYNOPTIQUE DES GARANTIES MORVAN

Chaudières	Garantie 5 ans	Garantie 3 ans	Garantie 2 ans	Non garantie
Eléments				
<u>Corps de chauffe</u>				
SX EASY - GM EASY - GMH EASY - GMX EASY	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SX EVO - GM EVO	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MH	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Eléments électroniques :</u>				
Carte principale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carte sondes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carte sonde Lambda	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ecran tactile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Correcteur numérique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Eléments électriques :</u>				
Cellule photoélectrique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moteur vis alimentation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Circulateur de recyclage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moteur grille de décendrage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moteur vanne 4 voies recyclage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moteur nettoyage échangeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moteur écluse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moteur volet d'air	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Extracteur de fumée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonde température	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonde combustion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonde extérieure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonde fumée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Correcteur d'ambiance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Câble alimentation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pressostat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elément d'allumage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Capteur de niveau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fusible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Condensateur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonde Lambda	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Eléments en contact avec le feu :</u>				
Réfractaires chambre combustion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Grille combustion céramique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Grille de combustion inox	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Pot de combustion inox	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Isolation porte vermiculite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tôle sèche foyer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Autres :</u>				
Jointes portes et trappes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Visseries	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Poignées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Flexible alimentation granulés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

LES BONS GESTES DE MISE AU REBUT DE CE PRODUIT

Votre chaudière est marquée conformément aux directives: 2006/42/CE, 2014/30/UE, 2014/35/UE et contient des composants électriques.

Conformément au règlement UE 2015/1189 transposant la directive 2009/125/CE relative aux exigences d'écoconception applicables aux chaudières à combustible solide, nous attirons votre attention sur les points suivants:



ÉTIQUETTE DE MARQUAGE DE LA COLLECTE SÉPARÉE DES DÉCHETS EE

Cette marque sur le produit indique que le produit contient des pièces électriques et électroniques et doit être éliminé séparément, il ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets. Votre chaudière est marquée conformément à l'Ordonnance sur la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et peut être retournée via le système de retour et de collecte mis à votre disposition.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits. Les entreprises sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente ou contactez votre agence d'état pour savoir où et comment jeter ce produit.

(EU) 2015/1187

FR FICHE PRODUIT CZ INFORMAČNÍ LIST
 SLO PODATKOVNI LIST SK INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
 EN PRODUCT FICHE ITA SCHEDA PRODOTTO
 DE PRODUKTDATENBLATT HU TERMÉKISMERTÉŐ ADATLAP DK DATABLAD

Název dodávateľa / Ime dobavitelja / Supplier name / Name des Lieferanten / Le nom du fournisseur ou la marque commerciale / De naam van de leverancier / Piegādātāja nosaukums A szállító nevét / Szállító neve / Název dodávateľa / Meno dodávateľa / Nome del fornitore / Navn på leverandøren:		SELF CLIMAT MORVAN SAS							
Dobavljaveča / Identifikacijska oznaka modela / Modellnummer des Lieferanten / La référence du modèle donnée par le fournisseur / De typeaanduiding van het model van de leverancier / Piegādātāja modeļa identifikators / A szállító által megadott modellazonosítót / Identifikační značka modelu používaná dodávateľ / Identifikačný kód modelu dodávateľa / Codice identificativo del modello del fornitore / Leverandørmodellens id-mærke:		GM EASY							
Razred energetske učinkovitosti / Razred energetske učinkovitosti / Energy efficiency class / Energieeffizienzklasse / La classe d'efficacité énergétique du modèle / De energie-efficiëntieklasse van het model / Modelja energoefektivitātes klase / Energiehatékonysági osztályát / Třída energetické účinnosti / Třída energetické účinnosti / Classi di efficienza energetica / Energieeffektivitetsklasse:		12	18	24	31	36	48	69	96
Nazivna toplinska snaga / Nazivna izhodna moč / Rated heat output / Nennwärmeleistung / La puissance thermique directe / De nominale warmteafgifte / Iztiekta nominālā siltuma jauda / Mért hőteljesítmény / Jmenovitý tepelný výkon / Menovitý tepelný výkon / Potenza termica nominale / Nominel varmeydelse:		12	18	24	31	36	48	69	96
Indeks energetske učinkovitosti / Indeks energetske učinkovitosti / Energy efficiency index / Energieeffizienzindex / L'indice d'efficacité énergétique / De energie-efficiëntie-index / Energieeffektivitātes indekss / Energiehatékonysági mutató / Index energetické účinnosti / Index energetické účinnosti / Indice di efficienza energetica / Energieeffektivitetsindeks:		116	119	121	121	121	122	121	120
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora / Sezonska energetska učinkovitost pri ogrevanju prostorov / Seasonal space heating energy efficiency / Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad / L'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ηS / De seizoensoegebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming / Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte / Sezónális helyiségfűtési hatásfok / Sezonní energetická účinnost vytápění / Sezónna energetická účinnost vykurovania priestoru / Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente / Sæsonmæssig energieeffektivitet ved rumopvarmning:		78	80	82	83	83	83	82	

- Poštivajte upozorenja i smjernice za ugradnju i periodično održavanje navedene u poglavlju ovog priručnika s uputama.
- Upoštavljajte upozorila in navodila za namestitvev in redno vzdrževanje, navedena v poglavjih priručnika z navodili.
- Varnostni ukrepi, ki se sprejmejo pri sestavljanju, montaži ali vzdrževanju kotla:
- Kotel ne sme delovati v vnetljivi in eksplozivni atmosferi.
- Pred kakršnim koli posegom na napravi mora biti izklopljeno vse električno napajanje.
- Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction manual.
- Beachten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regelmäßige Wartung in den Kapiteln der Bedienungsanleitung.
- Respecter les avertissements et les indications sur l'installation et l'entretien périodique fournis dans les chapitres du manuel d'instructions.
- Neem de waarschuwingen en instructies voor installatie en onderhoud in acht zoals aangegeven in de hoofdstukken van de gebruiksaanwijzing.
- Kővesse a használati útmutató. fejezetében között Wgyelmeltetéseket, beépítési utasításokat és az időszakos karbantartásra vonatkozó előírásait.
- Dodržujte varovania a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu, které jsou popsány v kapitolách návodu k obsluze.
- Dodržujte varovania a pokyny pre inštaláciu a pravidelnú údržbu, ktoré sú opísané v dodanom návode na obsluhu.
- Seguire le avvertenze e le linee guida per l'installazione e la manutenzione periodica elencate nelle sezioni di questo manuale di istruzioni.
- Følg advarstler og retningslinjer for installation og periodisk vedligeholdelse, der er anført i afsnittene i denne brugsanvisning.



L'entreprise n'assume aucune responsabilité pour les inexactitudes possibles dans le présent livret pouvant se produire lors de son impression ou transcription, toutes les figures et schémas sont celles de principe et de ce fait il est nécessaire d'ajuster chacune de celles-ci à l'état réel sur place et de toute façon, l'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits qu'elle jugera nécessaires.

 **SelfClimat**
MORVAN
chaleur & sécurité